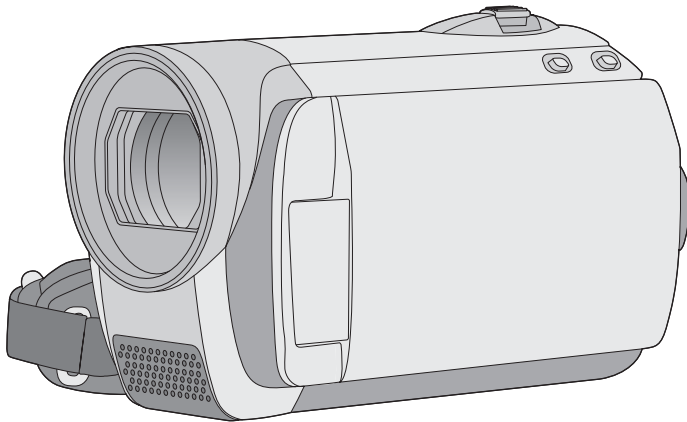


Panasonic®

Bedienungsanleitung SD Camcorder

Model No. **SDR-S26**



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

LSQT1494 A

Informationen zu Ihrer Sicherheit

WARNUNG:

ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON BRAND, ELEKTRISCHEM SCHLAG UND BESCHÄDIGUNG:

- **DIESES GERÄT SORGFÄLTIG VOR NÄSSE, FEUCHTIGKEIT, SPRITZ- UND TROPFWASSER ZU SCHÜTZEN; BLUMENVASEN UND ANDERE MIT FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLTE BEHÄLTER DÜRFEN NICHT AUF DIESES GERÄT GESTELLT WERDEN.**
- **AUSSCHLIESSLICH DAS EMPFOHLENE ZUBEHÖR VERWENDEN.**
- **AUF KEINEN FALL DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKWAND) ABSCHRAUBEN; IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE TEILE; DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. REPARATURARBEITEN SIND GRUNDSÄTZLICH DEM KUNDENDIENSTPERSONAL ZU ÜBERLASSEN.**

WARNUNG!

- **UM AUSREICHENDE BELÜFTUNG ZU GEWÄHRLEISTEN, DARF DIESES GERÄT NICHT IN EINEM BÜCHERREGAL, EINBAUSCHRANK ODER EINEM SONSTIGEN ENGEN RAUM INSTALLIERT ODER AUFGESTELLT WERDEN. SORGEN SIE DAFÜR, DASS DER BELÜFTUNGSZUSTAND NICHT DURCH VORHÄNGE ODER ANDERE MATERIALIEN BEHINDERT WIRD, UM STROMSCHLAG- ODER FEUERGEFAHR DURCH ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN.**
- **ACHTEN SIE DARAUF, DIE ENTLÜFTUNGSSCHLITZE DES GERÄTES NICHT DURCH GEGENSTÄNDE AUS PAPIER ODER STOFF ZU BLOCKIEREN, Z.B. ZEITUNGEN, TISCHDECKEN UND VORHÄNGE.**
- **STELLEN SIE KEINE QUELLEN OFFENER FLAMMEN, Z.B. BRENNENDE KERZEN, AUF DAS GERÄT.**
- **BEACHTEN SIE BEI DER ENTSORGUNG VERBRAUCHTER BATTERIEN DIE EINSCHLÄGIGEN UMWELTSCHUTZBESTIMMUNGEN.**

Das Gerät sollte in der Nähe einer Netzsteckdose so aufgestellt werden, dass im Störfall jederzeit ein unbehinderter Zugang zum Netzstecker gewährleistet ist. Ein unbehinderter Zugang zum Netzstecker muss stets gewährleistet sein. Um dieses Gerät vollständig vom Netz zu trennen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.

■ **EMV – Elektrische und magnetische Verträglichkeit**

Das CE-Symbol befindet sich auf dem Leistungsschild.

Verwenden Sie nur empfohlenes Zubehör.

- Verwenden Sie keine anderen AV- und USB-Kabel außer den im Lieferumfang enthaltenen.
- Wenn Sie separat erworbene Kabel verwenden, achten Sie darauf, dass die Kabel weniger als 3 Meter Länge haben.
- Bewahren Sie die Speicherkarte außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese die Karte nicht verschlucken können.

Kamera:

Die Produktkennzeichnung befindet sich im Akkufach des Geräts.

Netzteil:

Die Produktkennzeichnung befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

■ Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.

Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.

Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgebühren verhängt werden.



Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

[Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.



Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbol-beispiele):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

■ Schadensersatz hinsichtlich des aufgenommenen Inhaltes

Für den Verlust von aufgenommenen Daten aufgrund einer Fehlfunktion oder Beschädigung dieses Gerätes, seines Zubehörs oder der Aufnahme Medien kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden.

■ Beachten Sie die Gesetzgebung zum Urheberrecht

Das Kopieren von bespielten Bändern oder Discs oder anderem veröffentlichten oder gesendeten Material zu anderen Zwecken als zum privaten Gebrauch kann gegen Urheberrechtsgesetze verstoßen. Auch das Kopieren von bestimmtem Material zur privaten Verwendung kann gesetzlich eingeschränkt sein.

■ Sie können folgende Karten mit diesem Gerät verwenden

SD-Speicherkarten und SDHC-Speicherkarten

- Speicherkarten mit 4 GB Kapazität oder mehr, die kein SDHC-Logo tragen, entsprechen nicht den Spezifikationen für SD-Speicherkarten.
- Nähere Informationen über SD-Karten finden Sie auf Seite 16.

■ In dieser Bedienungsanleitung werden die beiden Kartentypen

- SD Memory Card und SDHC Memory Card als "SD-Speicherkarte" oder nur als SD-Karte bezeichnet.
- Referenzseiten sind durch einen Pfeil gekennzeichnet, zum Beispiel: → 00

■ Lizenzen

- Das SDHC Logo ist ein Handelszeichen.
- U.S. Patent-Nr. 6.836.549, 6.381.747, 7.050.698, 6.516.132 und 5.583.936. Die in diesem Produkt eingesetzte Copyright-Schutztechnologie ist durch US-Patente und andere Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt. Die Verwendung dieser Copyright-Schutztechnologie unterliegt der Genehmigung durch Macrovision und ist nur für den häuslichen Gebrauch und andere eingeschränkte Betrachtungsanwendungen vorgesehen, es sei denn, es liegt eine ausdrückliche Genehmigung durch Macrovision vor. Reverse Engineering oder Disassemblieren ist verboten.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, DirectDraw®, DirectSound® und DirectX® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Die Screenshots der Microsoft-Produkte wurden mit freundlicher Genehmigung der Microsoft Corporation abgedruckt.
- IBM, PC/AT und PowerPC sind eingetragene Handelszeichen der International Business Machines Corporation in den Vereinigten Staaten.
- Intel®, Core™, Pentium® und Celeron® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Intel Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- YouTube und das YouTube-Logo sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen von YouTube LLC.
- Macintosh und Mac OS sind eingetragene Handelszeichen oder Handelszeichen der Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Andere in dieser Bedienungsanleitung aufgeführte System- und Produktbezeichnungen sind für gewöhnlich registrierte Warenzeichen oder Warenzeichen der Hersteller, die das betreffende System oder Produkt entwickelt haben.

Inhalt

Informationen zu Ihrer Sicherheit	2
Zubehör	7

Vorbereitung

Vor der Inbetriebnahme

1 Teilebezeichnungen und -handhabung	8
2 Stromversorgung	11
Einlegen der Batterie	11
Akku aufladen	12
Ladezeit und Aufnahmezeit	14
3 Hinweise zu SD-Karten	15
Info zu SD-Karten	15
Zugriffslampe	17
4 Einlegen/Entnehmen einer SD-Karte	18

Setup

1 Ein-/Ausschalten des Gerätes Auswahl einer Betriebsart	19
2 Verwendung der Menüanzeige	20
Auswahl der Sprache	21
Menüliste	21
3 Einstellung von Datum und Uhrzeit	23
Weltzeit-Einstellung (Anzeige der Zeit am Zielort)	24
4 Einstellung des LCD-Monitors	25

Aufnahme

Aufnahme (Basis)

1 Vor der Aufnahme	26
Intelligenter Automatikmodus	26
2 Aufnahme von Video	28
Videoaufnahmen zum Hochladen auf YouTube	29
Aufnahmemodi und Aufnahmezeit	30
3 Aufnahme von Standbildern	31
Anzahl der Pixel	32
4 Aufnahmefunktionen	33
Heranzoomen-/Wegzoomen- Funktion	33
Selbstporträt-Aufnahme	34
Schnellstart	34
Optischer Bildstabilisator	35

Aufnahme (Erweitert)

1 Aufnahmefunktionen der Betriebssymbole	36
Betriebssymbole	37
Gegenlichtausgleich/Ein-/Ausblenden/ Hilfe-Modus/Farbnachtsicht/Schöne-Haut- Modus/PRE-REC/Gesichtserkennung/ Selbstausröser	
2 Aufnahmefunktionen der Menüs	42
Menüs	42
Bildseitenverhältnis/Windgeräusch- Reduktion/Hilfslinien/Automatische lange Verschlusszeit	
3 Manuelle Aufnahmefunktionen	44
Szenenmodus	45
Manuelle Fokussierung	45
Weißabgleich	46
Manuelle Einstellung der Verschlussgeschwindigkeit/-öffnung ...	47

Wiedergabe

Wiedergabe

1 Wiedergabe von Filmen	48
2 Wiedergabe von Standbildern	51

Bearbeiten

1 Szenen/Dateien löschen	53
Szenen/Dateien gleichzeitig löschen	53
Mehrere Szenen/Dateien löschen	53
Kopierte Szenen gemeinsam löschen	54
2 Szenen Bearbeiten	55
3 Bearbeiten von Standbildern	56

SD-Karten-Verwaltung

1 SD-Karten formatieren	58
-------------------------------	----

Mit anderen Produkten

1 Wiedergabe auf einem Fernsehgerät	59
--	----

2	Mit einem DVD Brenner.....	61
	Anschluss dieses Gerätes an einen DVD Brenner	62
	Funktion KOPIERE DVD	63
	Funktion BESTE SZENEN	64
	Hinweise zur Kopie von Daten auf Disk mittels des DVD Brenners	66
	Wiedergabe einer in den DVD Brenner eingelegten Disk	67
3	Mit anderen Videogeräten.....	68
	Überspielen von Bildern auf andere Videogeräte	68
4	Mit einem Drucker (PictBridge)	69

Hinweise zum Gebrauch.....	93
Erklärung von Begriffen	96
Technische Daten	98
Anzahl der möglichen Aufnahmen	101

Mit einem PC

Vor der Inbetriebnahme

1	Was mit einem PC gemacht werden kann	71
2	Systemumgebung	72
	Lizenzvereinbarung für Endverbraucher	74

Setup

1	Installation.....	75
	Installation von VideoCam Suite.....	75
	Deinstallierung der Software	76
2	Anschluss und Erkennung	77
	Info zur PC Anzeige.....	77
	Sicheres Abtrennen des USB-Kabels	78

Verwendung der Software

1	Verwendung von VideoCam Suite ...	79
	Lesen der Bedienungsanleitung der Software	79
	Hochladen auf YouTube	79

Verwendung eines Macintosh

1	Wenn ein Macintosh verwendet wird	81
----------	--	-----------

Sonstiges

Anzeigen

1	Anzeigen.....	82
2	Meldungen.....	85

Nützliche Tipps

1	Funktionen welche nicht gleichzeitig verwendet werden können	87
2	Fehlersuche	88

Zubehör

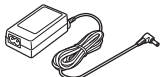
Überprüfen Sie das im Lieferumfang enthaltene Zubehör, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

Batteriesatz VW-VBJ10



- Im Lieferzustand ist der Akku nicht geladen. Laden Sie den Akku auf, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. (→ 12)

Wechselstrom-Adapter VSK0695



Wechselstromkabel K2CQ2CA00006 oder K2CR2DA00004



AV-Kabel K2KC4CB00022



USB-Kabel K1HA05AD0006



CD-ROM Software



CD-ROM LSFT0779 Bedienungsanleitung



Optionales Zubehör

Unter Umständen ist in manchen Ländern nicht die gesamte Auswahl an Sonderzubehör erhältlich.

Akku (Lithium/VW-VBJ10)
Weitwinkel-Vorsatzlinse (VW-W3707H)
Filterset (VW-LF37WE)
DVD Brenner (VW-BN1)
Adapterschuh (VW-SK12E)
Gleichspannungs-Videoleuchte (VW-LDC103E)*
Ersatzlampe Videoleuchte (VZ-LL10E)

* Blitzschuh-Adapter VW-SK12E (Sonderzubehör) erforderlich.

Batterie-Entsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
Bitte bedienen Sie sich bei der Rückgabe verbrauchter Batterien/Akkus eines in Ihrem Land evtl. vorhandenen Rücknahmesystems. Bitte geben Sie nur entladene Batterien/Akkus ab. Batterien sind in der Regel dann entladen, wenn das damit betriebene Gerät

- abschaltet und signalisiert "Batterien leer"
- nach längerem Gebrauch der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert.

Zur Kurzschluss-Sicherheit sollten die Batteriepole mit einem Klebestreifen überdeckt werden.

Deutschland: Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben.

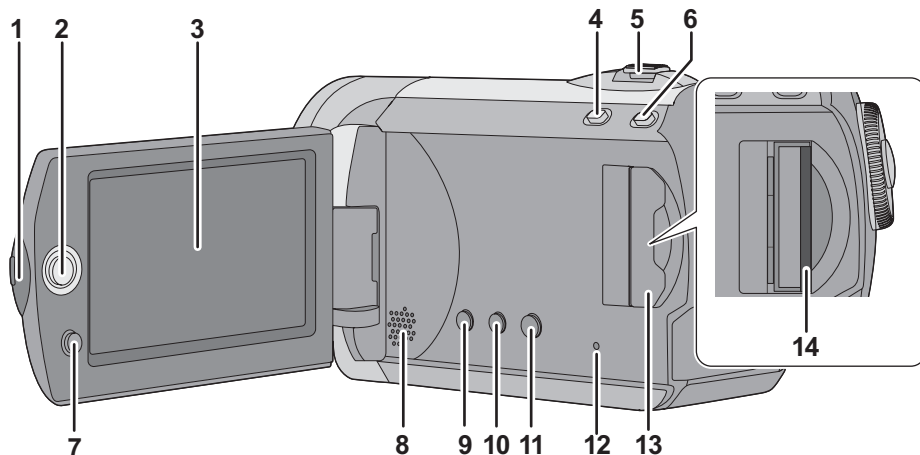
Sie können Ihre alten Batterien überall dort unentgeltlich abgeben, wo die Batterien gekauft wurden. Ebenso bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:

- Pb = Batterie enthält Blei
- Cd = Batterie enthält Cadmium
- Hg = Batterie enthält Quecksilber
- Li = Batterie enthält Lithium



Teilebezeichnungen und -handhabung

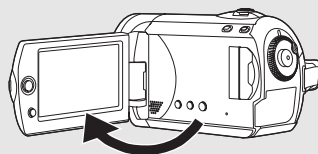


- 1 LCD-Monitor-öffnen-Bereich
 - 2 Joystick
 - 3 LCD-Monitor
- Aufgrund der Einschränkungen bei der LCD-Herstellungstechnologie können einige winzige helle oder dunkle Punkte auf dem LCD-Monitorbildschirm auftreten. Dies ist allerdings keine Fehlfunktion und hat keinerlei Auswirkung auf das aufgenommene Bild.
- 4 Taste Internet-Modus [WEB MODE] (→ 29)
 - 5 Beim Aufnehmen: Zoom-Hebel [W/T] (→ 33)
Bei der Wiedergabe: Lautstärke-Hebel [-VOL+] (→ 49)
 - 6 Taste für intelligenten Automatikmodus [iA] (→ 26)
 - 7 Menütaste [MENU] (→ 20)
 - 8 Lautsprecher
 - 9 Taste Löschen [] (→ 53)
 - 10 Taste Manuell [MANUAL AF/MF] (→ 44)
 - 11 Taste für optischen Bildstabilisator [, O.I.S.] (→ 35)
 - 12 SD-Karten-Zugriffsanzeige [ACCESS] (→ 17)
 - 13 Abdeckung SD-Kartenschlitz [SD CARD] (→ 18)

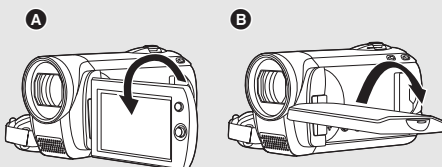
- 14 SD-Kartenschlitz (→ 18)

LCD-Monitor

Ziehen Sie den LCD-Monitor mit Ihren Fingern in Pfeilrichtung heraus.



- Er kann sich bis zu 90° öffnen.

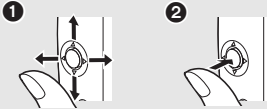


- Er kann sich bis zu 180° **A** zum Objektiv oder 90° **B** in die andere Richtung drehen.
- Die Helligkeit und Farbe des LCD-Monitors kann eingestellt werden. (→ 25)

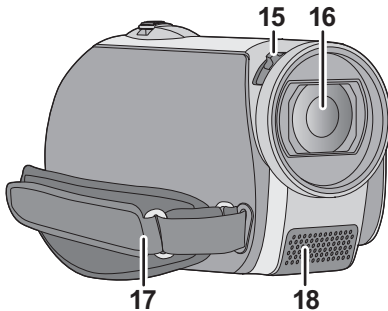
Joystick

Verwenden Sie den Joystick, um die Aufnahmefunktionen und Wiedergabeoperationen zu wählen, und den Menü-Bildschirm zu bedienen.

Bewegen Sie den Joystick nach oben, unten, links oder rechts, um eine Einstellung oder Szene zu wählen, und drücken Sie dann den Joystick um zu bestätigen.



- 1 Wählen Sie durch Bewegen nach oben, unten, links und rechts aus.
- 2 Stellen Sie durch Drücken auf die Mitte ein.
 - Bedienung des Menü-Bildschirms (→ 20)
 - Zur Auswahl der Aufnahmefunktionen (→ 36)
 - Zur manuellen Einstellung (→ 44)
 - Wiedergabeoperationen (→ 48, 51)



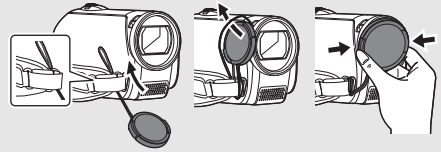
15 Schalter zum Öffnen/Schließen der Objektivabdeckung

16 Objektiv

- Bringen Sie den MC-Schutz oder den ND-Filter aus dem Filterset (VW-LF37WE; Sonderzubehör) oder die Weitwinkel-Vorsatzlinse (VW-W3707H; Sonderzubehör) vorn auf dem Objektiv an.
- Bei Verwendung der Weitwinkel-Vorsatzlinse verschlechtert sich die Bildqualität ab einer Vergrößerung von mehr als 20×.
- Die Tele-Vorsatzlinse kann nicht verwendet werden.

Objektivdeckel aufsetzen (Im Filterset enthalten (VW-LF37WE; Sonderzubehör))

- Wenn Sie das Filterset (VW-LF37WE; Sonderzubehör) verwenden, schützen Sie die Linsenoberfläche mit dem Objektivdeckel, der mit dem Filterset mitgeliefert wird.



- Um den Objektivdeckel anzubringen oder abzunehmen, drücken Sie mit Zeigefinger und Daumen an beiden Seiten.

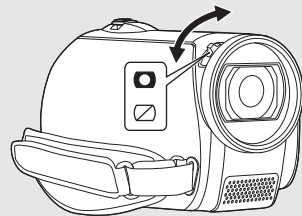
17 Halteriemenn

18 Mikrophon (integriert, Stereo)

Objektivabdeckung

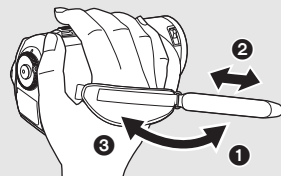
Schließen Sie zum Schutz des Objektivs immer die Objektivabdeckung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

Schieber öffnen/schließen der Objektivabdeckung.

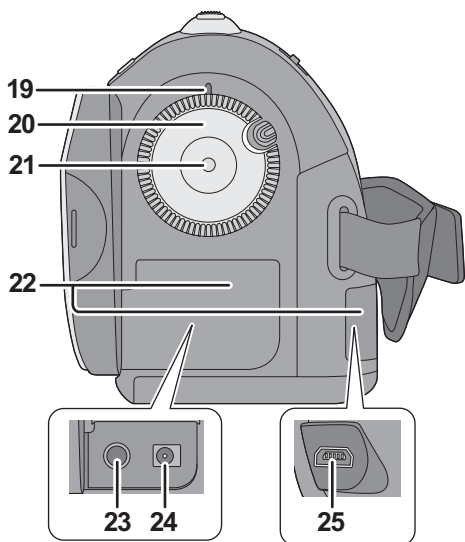


Halteriemenn

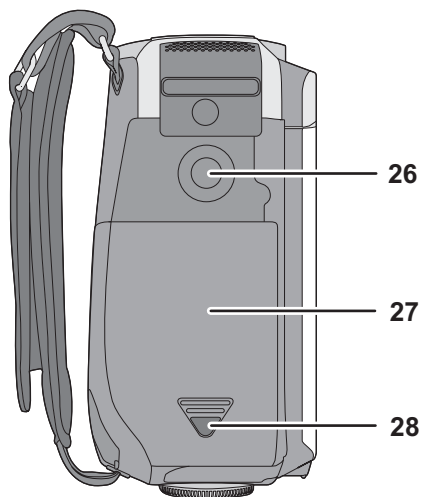
Stellen Sie die Riemenlänge und die Polsterposition ein.



- 1 Den Riemen umschlagen.
- 2 Die Länge einstellen.
- 3 Den Riemen wieder zurücksetzen.



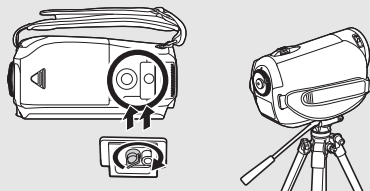
- 19 Statusanzeige (→ 12, 19)
- 20 Betriebsarten-Wahlschalter (→ 19)
- 21 Taste Aufnahme Start/Stop (→ 28, 31)
- 22 Anschlussabdeckung
- 23 Audio-/Video-Ausgang [A/V] (→ 59, 68)
- 24 Gleichspannungsanschluss [DC IN] (→ 12)
- Verwenden Sie kein anderes Netzteil als das mitgelieferte.
- 25 USB-Anschluss [↔] (→ 62, 69, 77)



- 26 Stativaufnahme
- 27 Akkufach-Abdeckung (→ 11)
- 28 Taste zum Öffnen der Akkufach-Abdeckung [PUSH/SLIDE OPEN] (→ 11)

Stativaufnahme

Hierbei handelt es sich um eine Öffnung für die Befestigung des Gerätes auf einem optionalen Stativ.



- Die Akkufach-Abdeckung kann nicht geöffnet werden, wenn das Stativ verwendet wird. Falls Sie mit dem Stativ arbeiten, legen Sie den Akku ein, bevor Sie das Gerät am Stativ befestigen. (→ 11)

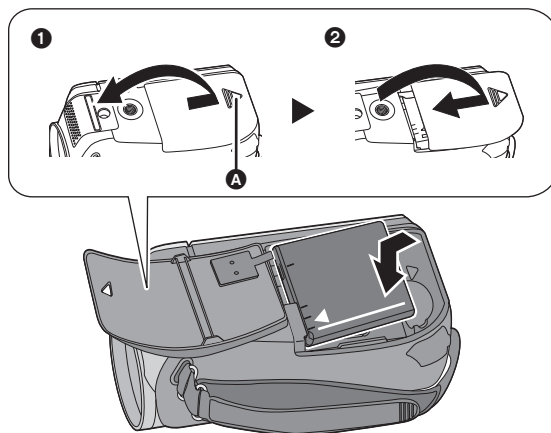
■ Akkus, die mit diesem Gerät verwendet werden können

Mit diesem Gerät kann außer dem mitgelieferten Akku auch der Akku VW-VBJ10 verwendet werden.

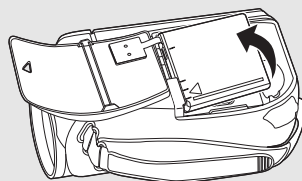
Es ist bekannt, dass auf manchen Märkten immer wieder gefälschte Akkus zum Verkauf angeboten werden, die dem Originalprodukt täuschend ähnlich sehen. Manche dieser Akkus sind nicht mit einem ordnungsgemäßen inneren Schutz ausgestattet, der den Bestimmungen der geltenden Sicherheitsvorschriften genügen würde. Diese Akkus können unter Umständen zu Bränden oder Explosionen führen. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Unfälle, Schäden oder Ausfälle, die aus der Verwendung eines gefälschten Akkus resultieren. Um zu garantieren, dass nur sichere Produkte zum Einsatz kommen, empfehlen wir die Verwendung eines Original-Akkus von Panasonic.

Einlegen der Batterie

◇ Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf OFF.



Akku herausnehmen
Öffnen Sie die Akkufach-
Abdeckung und nehmen Sie den
Akku heraus.



- Ⓐ Taste zum Öffnen der Akkufach-Abdeckung [PUSH/SLIDE OPEN]
- ① Zum Öffnen der Akkufach-Abdeckung die Taste drücken, um die Abdeckung wie in der Abbildung aufzuschieben und aufzuklappen.
- ② Zum Schließen die Akkufach-Abdeckung zuklappen und zuschieben.

Drücken Sie den Akku vorsichtig ein, bis er hörbar einklickt. Achten Sie dabei sorgfältig auf die korrekte Ausrichtung des Akkus.

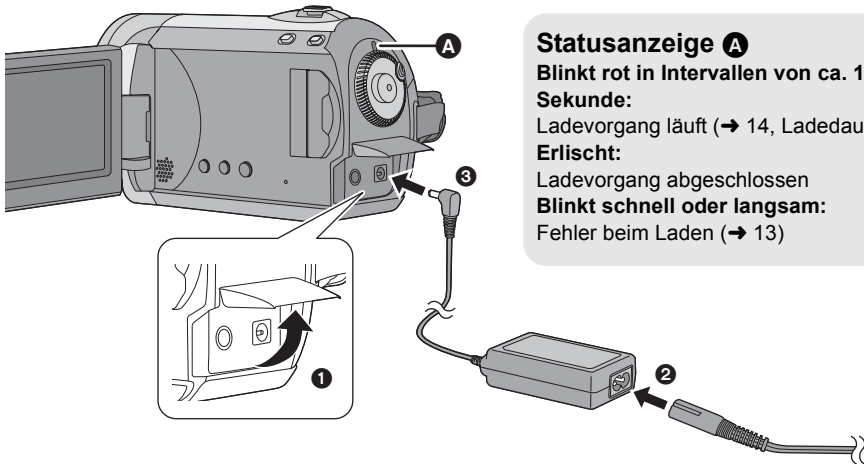
- Stellen Sie vor dem Herausnehmen des Akkus den Modus-Wahlschalter auf OFF und stellen Sie sicher, dass die Statusanzeige nicht leuchtet.

Akku aufladen

Solange das Netzteil angeschlossen ist, befindet sich das Gerät im Standby-Zustand. Der Hauptstromkreis steht immer unter Spannung, solange das Netzteil an eine Steckdose angeschlossen ist. Beim Kauf dieses Geräts ist der Akku nicht aufgeladen. Laden Sie den Akku auf, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

◇ **Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf OFF.**

Der Akku wird nicht aufgeladen, solange das Gerät eingeschaltet ist.



1 Öffnen Sie den LCD-Monitor und dann die Anschlussabdeckung.

2 Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil und die Netzsteckdose an.

3 Schließen Sie das Netzteil an den Gleichspannungsanschluss dieses Geräts an.

- Verwenden Sie das Netzkabel nicht mit anderen Geräten. Es ist nur für dieses Gerät vorgesehen. Verwenden Sie auch nicht die Netzkabel anderer Geräte für dieses Gerät.
- Wir empfehlen, Akkus von Panasonic zu verwenden (VW-VBJ10).
- Bei Einsatz anderer Akkus übernehmen wir keine Gewähr für die einwandfreie Qualität dieses Produkts.
- Setzen Sie den Akku weder Hitze noch offenem Feuer aus.
- Lassen Sie Akkus nie für längere Zeit bei direkter Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Auto liegen.

ACHTUNG

Wenn eine Batterie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie stets durch eine vom Hersteller empfohlene Batterie desselben oder eines entsprechenden Typs aus. Entsorgen Sie alte Batterien entsprechend den Anweisungen des Herstellers.

Warnung

Es besteht Brand-, Explosions- und Verbrennungsgefahr. Nehmen Sie sie nicht auseinander, erhitzen Sie sie nicht auf über 60 °C und verbrennen Sie sie nicht.

■ Hinweise zu Fehlern beim Laden

Wenn sich die Statusanzeige folgendermaßen verhält:

Sie blinkt nicht:

Nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn nach einer kurzen Pause wieder ein und stecken Sie das Netzteil aus und nach einer kurzen Pause wieder ein.

Wenn die Statusanzeige dann immer noch nicht blinkt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Sie blinkt rasch in Abständen von ca. 0,25 Sekunden:

Der Akku lässt sich nicht laden. Versuchen Sie folgende Maßnahmen:

- Nehmen Sie den Akku heraus, setzen Sie ihn nach einer kurzen Pause wieder ein und versuchen Sie, ihn erneut zu laden.
- Die Temperatur des Akkus oder der Umgebung ist zu hoch/niedrig. Warten Sie daher, bis das Gerät und der Akku Normaltemperatur erreicht haben und versuchen Sie, den Akku erneut zu laden.

Wenn der Ladevorgang dann immer noch nicht eingeleitet wird, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Sie blinkt langsam in Abständen von ca. 3 Sekunden:

Der Ladevorgang benötigt aus folgenden Gründen längere Zeit:

- Der Akku wurde übermäßig entladen.
- Die Temperatur des Akkus oder der Umgebung ist zu hoch/niedrig.

■ Anschluss an eine Netzsteckdose

Wenn Sie dieses Gerät einschalten, während der Akku über das Netzteil aufgeladen wird, können Sie den Strom aus der Steckdose auch zum Betrieb dieses Geräts nutzen. (Solange das Gerät in Betrieb ist, wird der Akku nicht weiter aufgeladen.)

Ladezeit und Aufnahmezeit

■ Ladezeit

- Temperatur: 25 °C/Luftfeuchtigkeit: 60%

Modellnummer Batterie	Spannung / Kapazität (minimal)	Ladezeit
mitgelieferter Akku/ VW-VBJ10 (Sonderzubehör)	3,6 V/940 mAh	2 h 15 min

- Falls die Temperatur höher oder niedriger als 25 °C sein sollte, verlängert sich die Ladezeit.

■ Aufnahmezeit

- Temperatur: 25 °C/Luftfeuchtigkeit: 60%

Modellnummer Batterie	Spannung / Kapazität (minimal)	Maximale kontinuierliche Aufnahmezeit	Tatsächliche Aufnahmezeit
mitgelieferter Akku/ VW-VBJ10 (Sonderzubehör)	3,6 V/940 mAh	1 h 15 min	40 min

- Diese Zeiten sind Näherungswerte.
- Die tatsächliche Aufnahmezeit hängt von den Aufnahmeunterbrechungen, dem Ein- und Ausschalten des Gerätes, dem Bewegen des Zoom-Hebels u.s.w. ab.
- Die angegebenen Zeiten können je nach Betriebszustand abweichen. Beachten Sie, dass sich die Betriebsdauer des Akkus bei niedrigen Temperaturen verringert. Wir empfehlen, bei Aufnahmen stets einen geladenen Ersatzakku mitzuführen.
- Die Batterien heizen sich bei der Verwendung oder Ladung auf. Das Gerät selbst heizt sich bei der Verwendung auch auf. Dies ist keine Fehlfunktion.

Anzeige der Akkukapazität

- Die Anzeige ändert sich wie unten abgebildet Schritt für Schritt bei fortschreitend abnehmender Akkukapazität.



- Wenn der Akku entladen ist, blinkt ().

Dieses Gerät ist zur Aufzeichnung von Videos und Fotos auf eine SD-Speicherkarte vorgesehen.

	SD-Speicherkarte			SDHC-Speicher- karte
Kapazität	8 MB/16 MB	32 MB/64 MB/ 128 MB	256 MB/ 512 MB/1 GB/ 2 GB	4 GB/6 GB/ 8 GB/12 GB/ 16 GB/32 GB
Funktionen				
Filmaufnahmen	–	●*	●	
Aufnahme von Standbildern			●	

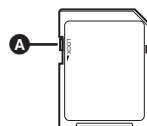
●: verwendbar –: nicht verwendbar

* Kann im laufenden Betrieb nicht immer garantiert werden.

Info zu SD-Karten

Dieses Gerät ist sowohl für SD-Speicherkarten als auch SDHC-Speicherkarten geeignet. Sie können SDHC-Speicherkarten nur für Geräte verwenden, die damit kompatibel sind. Sie können SDHC-Speicherkarten nicht für Geräte verwenden, die nur mit SD-Speicherkarten kompatibel sind. (Lesen Sie immer zuerst die Bedienungsanleitung, wenn Sie eine SDHC-Speicherkarte in einem anderen Gerät verwenden möchten.)

- Bitte überprüfen Sie die neusten Informationen auf folgender Webseite. (Diese Webseite ist nur in Englisch.)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam
- Dieses Gerät unterstützt im FAT12-System und FAT16-System formatierte SD-Speicherkarten, entsprechend der Kartenspezifikationen, und im FAT32-System formatierte SDHC-Speicherkarten.
- Wenn Sie Speicherkarten ab 4 GB Kapazität verwenden möchten, sind nur SDHC-Speicherkarten möglich.
- Speicherkarten mit 4 GB Kapazität oder mehr, die kein SDHC-Logo tragen, entsprechen nicht den Spezifikationen für SD-Speicherkarten.
- Formatieren Sie die SD-Karten mit diesem Gerät. Wenn eine SD-Karte mit einem anderen Produkt formatiert wurde (wie z.B. einem PC), könnte die für die Aufzeichnung notwendige Zeit länger werden und die SD-Karte könnte unbrauchbar werden. (→ 58)
- Wir empfehlen Ihnen die Verwendung einer SD-Karte der Marke Panasonic.
- Wenn eine SD-Karte verwendet wird, die bereits häufig mit Daten beschrieben wurde, ist die verbleibende Aufnahmezeit u. U. reduziert.
- Wenn der Schreibschutz-Schalter **A** an der SD-Karte eingeschaltet ist, kann nicht aufgezeichnet, gelöscht oder verändert werden.
- Halten Sie die Speicherkarte von Kindern fern, da diese die Karte verschlucken könnten.
- Eine MultiMediaCard kann mit diesem Gerät nicht verwendet werden.



Infos zu SD-Karten welche für die Aufzeichnung von Videos verwendbar sind

Wir empfehlen für die Aufnahme von Videos die Verwendung von SD-Karten welche Class 2 des SD Speed Class Rating oder höher entsprechen, oder die folgenden von Panasonic hergestellten SD-Karten. (Wenn eine andere Art von SD-Karten verwendet wird, könnte die Aufnahme während der Videoaufnahme plötzlich stoppen.)

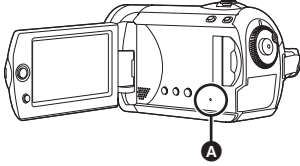
	High Speed SD-Speicherkarte	Class 2 SD/SDHC-Speicherkarte	Class 4 SD/SDHC-Speicherkarte	Class 6 SD/SDHC-Speicherkarte
256 MB	RP-SDH256	RP-SDR256	–	–
512 MB	RP-SDK512	RP-SDR512	–	–
1 GB	RP-SDH01G	RP-SDR01G	–	RP-SDV01G
2 GB	RP-SDK02G	RP-SDR02G	RP-SDM02G	RP-SDV02G
4 GB	–	RP-SDR04G	RP-SDM04G	RP-SDV04G
6 GB	–	–	RP-SDM06G	–
8 GB	–	–	–	RP-SDV08G
12 GB	–	–	RP-SDM12G	–
16 GB	–	–	–	RP-SDV16G
32 GB	–	–	–	RP-SDV32G

- Bei folgenden SD-Karten ist die Funktion bei der Aufnahme von Video nicht gewährleistet.
 - SD-Karten von 32 MB bis 128 MB
 - SD-Speicherkarten mit Kapazitäten zwischen 256 MB und 32 GB, die nicht in der Tabelle oben genannt sind.

Umgang mit SD-Karte

- Berühren Sie nicht die Anschlüsse auf der Rückseite der Karte.
- Setzen Sie die Anschlüsse der Karte keinem Wasser, Schmutz oder Staub aus.
- Lassen Sie die SD-Karte nicht an folgenden Orten:
 - Unter direkter Sonneneinstrahlung.
 - In sehr staubiger oder feuchter Umgebung.
 - In der Nähe eines Heizgerätes.
 - Orten an welchen große Temperaturunterschiede herrschen (Kondensation tritt auf).
 - Wo statische Elektrizität oder elektromagnetische Strahlung auftritt.
- Um SD-Karten zu schützen, bewahren Sie sie in ihren Boxen auf, wenn sie nicht verwendet werden.
- Elektrische Störungen, statische Aufladung oder eine Fehlfunktion dieses Gerätes oder der SD-Karte können zu einer Beschädigung oder zum Löschen der auf der SD-Karte gespeicherten Daten führen. Wir empfehlen die Speicherung der SD-Daten auf einem PC.

Zugriffslampe



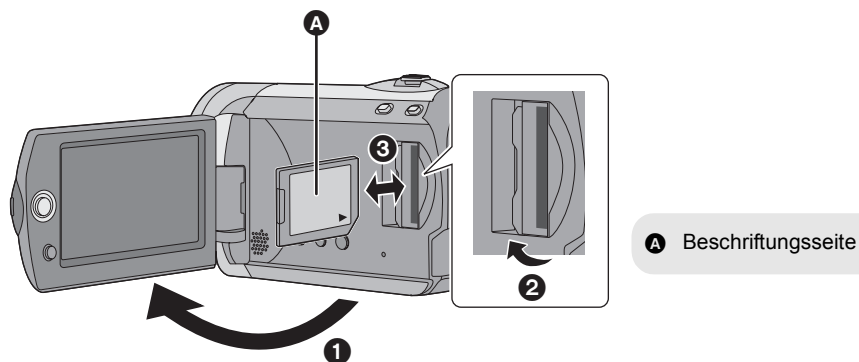
A SD-Karten-Zugriffsanzeige [ACCESS]

- Während das Gerät auf die SD-Karte zugreift, leuchtet diese Leuchte.
- **Wenn die Leuchte eingeschaltet ist, folgendes nicht ausführen**
 - **Öffnen der Abdeckung des SD-Kartenschlitzes und entfernen der SD-Karte**
 - **Bedienung des Betriebsarten-Wahlschalters**
 - **Entnehmen der Batterie oder Entfernen des Netzteils**
- Wenn dies dennoch geschieht, solange die Leuchte an ist, können die Daten, die SD-Karte oder das Gerät beschädigt werden. Die Zugriffsleuchte ist allerdings so eingestellt, dass sie aufleuchtet, wenn der Wahlschalter gedreht wird, um einen Modus zu wählen. In diesem Fall besteht kein Problem.

Einlegen/Entnehmen einer SD-Karte

Achtung:

Falls die SD-Karte eingelegt oder entnommen wird, während das Gerät eingeschaltet ist, kann dies zu einer Fehlfunktion des Gerätes führen oder die Daten auf der SD-Karte können verloren gehen.

**1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf OFF.**

- Stellen Sie sicher, dass die Statusanzeige erloschen ist.

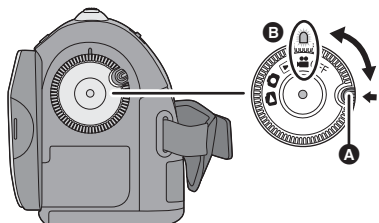
2 Öffnen Sie den LCD-Monitor und die Abdeckung des SD-Kartenschlitzes.**3 Legen Sie eine SD-Karte ein/entfernen Sie sie.**

- Schieben Sie die SD-Karte gerade und vollständig hinein.
- Drücken Sie auf die Mitte der SD-Karte und ziehen Sie sie dann gerade heraus.


4 Schließen Sie den SD-Kartenschlitz sicher.

Ein-/Ausschalten des Gerätes Auswahl einer Betriebsart

Drehen Sie den Betriebsarten-Wählschalter auf Aufzeichnung, Wiedergabe oder OFF.



- Drehen Sie den Betriebsarten-Wählschalter während Sie die Entriegelungstaste **A** drücken, um von OFF in eine andere Betriebsart zu wechseln.
- Beachten Sie die Anzeige des Betriebszustandes **B**.

Während Sie die Entriegelungstaste drücken, stellen Sie den Betriebsarten-Wählschalter auf , ,  oder , um das Gerät einzuschalten.





Die Statusanzeige leuchtet und das Gerät schaltet sich ein.

- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, erscheint eine Meldung, die Sie dazu auffordert, das Datum und die Uhrzeit einzustellen. Wählen Sie [JA] und stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein. (→ 23)



Ausschalten der Stromversorgung

Stellen Sie den Betriebsarten-Wählschalter auf OFF.

- Die Anzeige des Betriebszustandes erlischt und das Gerät schaltet sich aus.

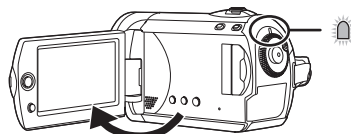
	Video-Aufnahmemodus (→ 28)
	Video-Wiedergabemodus (→ 48)
	Bild-Aufnahmemodus (→ 31)
	Bild-Wiedergabemodus (→ 51)
OFF	

Wissenswertes über das Ein- und Ausschalten mit dem LCD-Monitor

Wenn der Betriebsarten-Wählschalter auf  oder  gestellt ist, kann das Gerät mit dem LCD-Monitor ein- und ausgeschaltet werden.

■ Einschalten

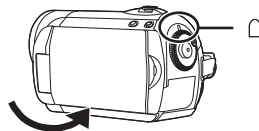
Öffnen Sie den LCD-Monitor.



Die Anzeige der Betriebsart leuchtet.

■ Ausschalten

Schließen Sie den LCD-Monitor.



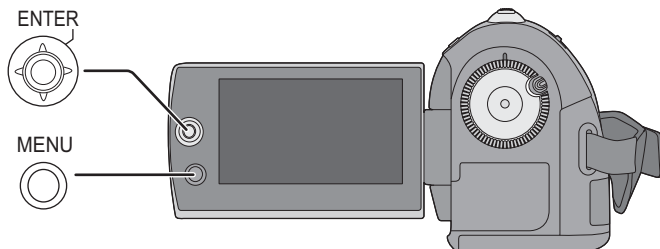
Die Anzeige der Betriebszustandes erlischt.

- Wenn Schnellstart auf [EIN] gestellt ist, blinkt die Statusanzeige grün. Um das Gerät sofort beim Schließen des LCD-Monitors auszuschalten, stellen Sie Schnellstart auf [AUS]. (→ 34)

Stellen Sie den Betriebsarten-Wählschalter auf OFF wenn das Gerät nicht verwendet wird.

2

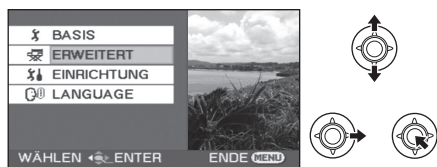
Verwendung der Menüanzeige



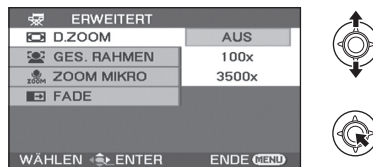
1 Drücken Sie die Taste MENU.

Das angezeigte Menü variiert je nach Position des Moduswählers.

2 Wählen Sie das gewünschte Hauptmenü, bewegen Sie dann den Joystick nach rechts oder drücken Sie den Joystick.



den Joystick um die Auswahl einzugeben.



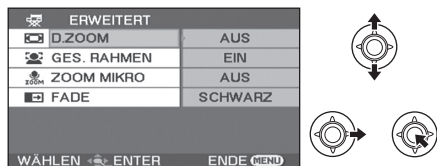
Rückkehr zum vorherigen Bildschirm

Bewegen Sie den Joystick nach links.

Verlassen des Menü-Bildschirms

Drücken Sie die MENU-Taste.

3 Wählen Sie das gewünschte Untermenü, bewegen Sie dann den Joystick nach rechts oder drücken Sie den Joystick.



4 Wählen Sie die gewünschte Einstellung, drücken Sie dann

- Schalten Sie den Moduswähler nicht um, während das Menü angezeigt wird.
- Während der Aufnahme oder Wiedergabe erscheint die Menüanzeige nicht. Während der Anzeige des Menüs können Sie keine anderen Operationen durchführen.

Auswahl der Sprache

Sie können die auf dem Display angezeigte Sprache ändern.

1 Drücken Sie die Taste MENU, wählen Sie dann [LANGUAGE] und drücken Sie den Joystick.

2 Wählen Sie [Deutsch] und drücken Sie den Joystick.

Menüliste

- *1 Wird nur im manuellen Modus angezeigt.
- *2 Wird nicht angezeigt, wenn der intelligente Automatikmodus aktiviert ist.

Je nach den verwendeten Funktionen werden bestimmte Teile des Menüs nicht genutzt. (→ 87)

Aufnahmemenüs für Videos

■ [BASIS]

- [SZENENMODUS]*¹ (→ 45)
- [AUFN. MODUS] (→ 30)
- [ASPEKT] (→ 42)
- [UHRZEIT] (→ 23)
- [WELTZEIT] (→ 24)

■ [ERWEITERT]

- [D.ZOOM] (→ 33)
- [GES. RAHMEN] (→ 39)
- [WIND CUT]*² (→ 42)
- [HILFSLINIEN]*² (→ 42)
- [ZOOM MIKRO] (→ 34)
- [AUT. LANGZTBEL.]*² (→ 42)
- [FADE] (→ 38)

■ [EINRICHTUNG]

[DISPLAY]

- [AUS]
- [EIN]

Die Bildschirmanzeigen werden wie in der untenstehenden Abbildung dargestellt ausgewählt.

[AUS]

[EIN]



- [DATUM/ZEIT] (→ 23)
- [DAT. FORMAT] (→ 23)
- [FORMATIEREN] (→ 58)
- [SCHNELLSTART] (→ 34)
- [ENERGIESPAR]

- [AUS]
- [5 MIN.]

[AUS]:

Die Energiesparfunktion ist nicht aktiviert.

[5 MIN.]:

Wenn ca. 5 Minuten ohne eine Operation vergangen sind, schaltet sich das Gerät automatisch aus, um Batterie zu sparen. Um das Gerät zu verwenden, schalten Sie es wieder ein.

- Wenn das Netzteil verwendet wird, wenn das Gerät über das USB-Kabel mit einem PC, DVD-Brenner oder Drucker verbunden ist oder wenn die Funktion PRE-REC verwendet wird, wird die Energiesparfunktion nicht aktiviert.

[PIEPTON]

- [AUS]
- [EIN]

Diese Funktion ermöglicht Betriebe wie beispielsweise das Starten oder Beenden von Aufnahmen mit einem Piepton.

1 Piepton

Beim Starten einer Aufnahme
Beim Einschalten der Stromversorgung
Wenn das Gerät von einem PC oder einem Drucker u.s.w. erkannt wird.

2 Pieptöne

Beim Anhalten einer Aufnahme
Beim Einschalten der Stromversorgung

2 Pieptöne 4 mal

Beim Auftreten eines Fehlers, beispielsweise wenn die Aufnahme nicht gestartet wird.
Überprüfen Sie die auf dem Bildschirm angezeigte Meldung. (→ 85)

[POWER LCD] (→ 25)

[LCD EINST.] (→ 25)

[EXT. DISPLAY] (→ 60)
[RÜCKSETZEN]

- [JA]
- [NEIN]



Wenn ein Menü nicht gewählt werden kann, weil eine andere Funktion oder ein anderer Modus gewählt wurde, stellen Sie auf [JA] um das Menü zurück auf Werkseinstellungen zu stellen.

(Die Einstellungen für [UHRZEIT] und [LANGUAGE] werden nicht geändert.)

[DEMO MODUS]

- [AUS]
- [EIN]

Diese Einstellung startet die Demonstration des Gerätes.

(Nur bei Verwendung des Netzteils und wenn der Betriebsarten-Wahlschalter auf die Position  oder  gestellt ist)

Wenn Sie dies auf [EIN] stellen ohne eine SD-Karte einzulegen, stellt sich dieses Gerät automatisch auf Demomodus um seine Funktionen vorzuführen. Wenn eine beliebige Taste betätigt wird, bricht der Demomodus ab. Wenn für ca. 10 Minuten keine Bedienung stattfindet, startet der Demomodus automatisch. Um den Demomodus zu beenden, stellen Sie dies auf [AUS]. Für die normale Verwendung stellen Sie die Funktion auf [AUS].

■ [LANGUAGE] (→ 21)

Aufnahmemenüs für Standbilder

■ [BASIS]

[SZENENMODUS]¹ (→ 45)

[BILGRÖSSE] (→ 32)

[UHRZEIT] (→ 23)

[WELTZEIT] (→ 24)

■ [ERWEITERT]

[GES. RAHMEN] (→ 39)

[AUSLÖSE EFF.] (→ 32)

[AUT. LANGZTBEL.]² (→ 42)

[HILFSLINIEN]² (→ 42)

■ [EINRICHTUNG]

Siehe die Aufnahmemenüs für Video.

■ [LANGUAGE] (→ 21)

Wiedergabemenüs für Videos

■ [SZENE BEARB.]

[SPERR-KONF.] (→ 55)

[LÖSCHEN] (→ 53)

■ [EINRICHTUNG]

[FORTL. ABSP.] (→ 49)

[TV FORMAT] (→ 60)

Für die anderen Elemente, siehe die Aufnahmemenüs für Standbilder.

■ [LANGUAGE] (→ 21)

Wiedergabemenüs für Standbilder

■ [BILD-KONFIG]

[SPERR-KONF.] (→ 56)

[DPOF] (→ 57)

[LÖSCHEN] (→ 53)

[DIA-INTERVALL] (→ 52)

■ [EINRICHTUNG]

[TV FORMAT] (→ 60)

Für die anderen Elemente, siehe die Aufnahmemenüs für Standbilder.

■ [LANGUAGE] (→ 21)

Einstellung von Datum und Uhrzeit

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, erscheint eine Meldung, die Sie dazu auffordert, das Datum und die Uhrzeit einzustellen.

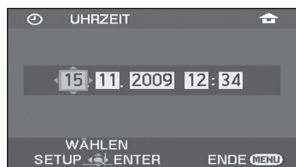
Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick. Führen Sie die u.g. Schritte 2 und 3 aus, um Datum und Uhrzeit einzustellen.



◇ **Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf  oder .**

1 Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[BASIS] → [UHRZEIT] → [JA]

2 Wählen Sie Datum oder Uhrzeit, geben Sie dann den gewünschten Wert mit dem Joystick ein.



- Das Jahr wird wie folgt umgeschaltet: 2000, 2001, ..., 2099, 2000, ...
- Für die Anzeige der Uhrzeit wird das 24-Stunden-System verwendet.
- [] wird oben rechts auf dem Monitor angezeigt, wenn [WELTZEIT] (→ 24) auf [HEIMATORT] eingestellt ist. Wenn dieser Menüpunkt auf [ZIELORT] eingestellt ist, wird dagegen [] angezeigt.

3 Drücken Sie den Joystick, um die Auswahl einzugeben.

- Die Uhrfunktion beginnt bei [00] Sekunden, wenn der Joystick gedrückt wird.

4 Drücken Sie die Taste MENU um die Einstellung zu beenden.

- Überprüfen Sie Datum und Uhrzeit auf der Anzeige.

■ Umschaltung des Anzeigemodus von Datum und Uhrzeit

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [DATUM/ZEIT] → gewünschte Anzeigeart

[DATUM]	[D/Z]	[AUS]
15.11.2009	15.11.2009 12:34	

■ Änderung des Datumsformates

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [DAT. FORMAT] → gewünschte Anzeigeart

Anzeigeart	Bildschirmanzeige
[J/M/T]	2009.11.15
[M/T/J]	11.15.2009
[T/M/J]	15.11.2009

- Wählen Sie zur Berücksichtigung der Sommerzeit nach der Einstellung der Uhrzeit den Menüpunkt Sommerzeit in [HEIMATORT] unter [WELTZEIT].
- Die Datums- und Uhrzeit-Funktion wird durch eine integrierte Lithium-Batterie betrieben.
- Wenn die Zeit als [- -] angezeigt wird, muss der integrierte Lithiumakku aufgeladen werden.
- Laden Sie den integrierten Akku wie unten beschrieben auf und stellen Sie dann Datum und Uhrzeit ein.

Integrierten Lithiumakku aufladen

Schließen Sie entweder das Netzteil an oder setzen Sie den Akku des Geräts ein. Der integrierte Akku lädt sich dann automatisch wieder auf. Lassen Sie das Gerät für etwa 24 Stunden in diesem Zustand. Der integrierte Lithiumakku versorgt die interne Uhr dann etwa 6 Monate lang. (Der Akku wird auch dann weiter aufgeladen, wenn der Modus-Wahlschalter auf OFF steht.)

Weltzeit-Einstellung (Anzeige der Zeit am Zielort)

Die Zeit am Zielort kann angezeigt und gespeichert werden, indem Sie Ihre Heimat-Zeitzone und das Reiseziel auswählen.

1 Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[BASIS] → [WELTZEIT] → [JA]

- Falls die Uhrzeit nicht eingestellt ist, stellen Sie die Uhr auf die aktuelle Zeit ein. (→ 23)
- Falls [HEIMATORT] (Ihre Heimat-Zeitzone) nicht eingestellt ist, wird – wie für die Zeit bei der ersten Einstellung – die entsprechende Meldung angezeigt. Drücken Sie den Joystick, um zu Schritt 3 weiterzugehen.

2 (Nur beim Einstellen Ihrer Heimat-Zeitzone) Wählen Sie [HEIMATORT] und drücken Sie den Joystick.

3 (Nur beim Einstellen Ihrer Heimat-Zeitzone) Wählen Sie Ihre Heimat-Zeitzone und bestätigen Sie die Auswahl mit dem Joystick.



- Wenn in der Heimat-Zeitzone die Sommerzeit gilt, bewegen Sie den Joystick nach oben. [☀️] wird angezeigt und die Sommerzeiteinstellung eingeschaltet; die Uhr wird um eine Stunde vorgestellt. Um zur Normalzeit zurückzukehren, bewegen Sie den Joystick noch einmal nach oben.
- Die aktuelle Zeit erscheint oben links auf dem Bildschirm. Der Zeitunterschied zur GMT (Greenwich Mean Time) wird unten links auf dem Bildschirm angezeigt.

4 (Nur beim Einstellen der Zeitzone Ihres Zielorts)

Wählen Sie [ZIELORT] und drücken Sie den Joystick.

- Wenn die Heimat-Zeitzone zum ersten Mal eingestellt wird, erscheint nach der Einstellung

der Heimat-Zeitzone der Bildschirm zur Auswahl des Heimatorts/Zielorts. Wenn die Heimat-Zeitzone schon einmal eingestellt wurde, führen Sie den Menüvorgang für Schritt 1 aus.

5 (Nur beim Einstellen der Zeitzone Ihres Zielorts)

Wählen Sie die Zeitzone Ihres Zielorts und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Joysticks.



- Wenn in der Zeitzone des Zielorts die Sommerzeit gilt, bewegen Sie den Joystick nach oben. [☀️] wird angezeigt und die Sommerzeiteinstellung eingeschaltet; die Uhr wird um eine Stunde vorgestellt. Um zur Normalzeit zurückzukehren, bewegen Sie den Joystick noch einmal nach oben.
- Die Ortszeit am ausgewählten Zielort wird oben rechts auf dem Bildschirm angezeigt. Der Zeitunterschied zwischen Zielort-Zeitzone und Heimat-Zeitzone wird unten links auf dem Bildschirm angezeigt.
- Schließen Sie die Einstellung ab, indem Sie die Taste MENU drücken. [👉] wird angezeigt und die Zeit am Zielort wird angegeben.

Die Anzeige auf die Heimat-Zeitzone zurückstellen

Stellen Sie die Heimat-Zeitzone mit den Schritten 1 bis 3 ein und schließen Sie die Einstellung durch Drücken der Taste MENU ab.

- Wenn Sie Ihren Zielort nicht in der Darstellung auf dem Bildschirm finden, stellen Sie ihn durch Angabe des Zeitunterschieds von Ihrer Heimat-Zeitzone ein.

Einstellung des LCD-Monitors

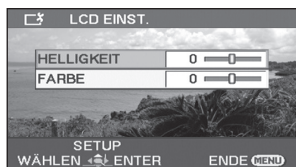
- Diese Einstellungen haben keinerlei Auswirkung auf das eigentlich aufgenommene Bild.

Einstellung von Helligkeit und Farbe

1 Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [LCD EINST.] → [JA]

2 Wählen Sie das Element und stellen Sie es mit dem Joystick ein.



[HELLIGKEIT]:

Helligkeit des LCD-Monitors

[FARBE]:

Farbpegel des LCD-Monitors

- Schließen Sie die Einstellung ab, indem Sie die Taste MENU drücken.

Helligkeit des gesamten LCD-Monitors erhöhen und verringern

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [POWER LCD] → gewünschte Einstellung

[AUTO]*:

Die Helligkeit des LCD-Monitors wird automatisch an die Helligkeit der Umgebung angepasst.

[+2]

Noch heller

[+1]

Heller

[±0]

Keine Einstellung (normal)

[-1]

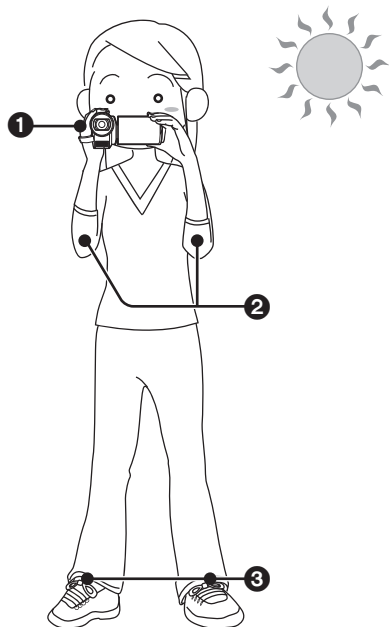
Dunkler

* Wird im manuellen Modus oder im Wiedergabemodus nicht angezeigt.

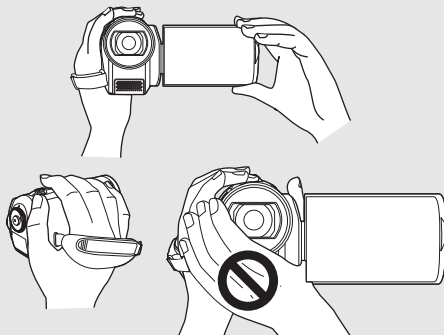
- Wenn Sie das Netzteil verwenden, erscheint die Anzeige [±1] und der Monitor wird automatisch heller, wenn das Gerät eingeschaltet wird.
- Die mögliche Aufnahmedauer bei Verwendung des Akkus wird geringer, wenn das Gerät mit heller geschaltetem LCD-Monitor verwendet wird.

Vor der Aufnahme

■ Grundlegendes zum Halten des Geräts



- 1 Halten Sie den Camcorder mit beiden Händen.
Schieben Sie die Hand durch den Halteriem.
Achten Sie darauf, die Mikrofone nicht abzudecken.

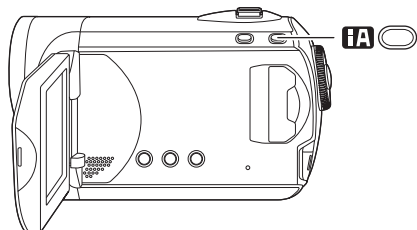


- 2 Halten Sie Ihre Arme nahe an Ihrem Körper.
 - 3 Stellen Sie sich zur besseren Balance breitbeinig hin.
- Wenn Sie Aufnahmen im Freien durchführen möchten, nehmen Sie die Bilder mit der Sonne im Rücken auf. Falls der Hintergrund des Objektes sehr hell ist, wird das Objekt selbst bei der Aufnahme zu dunkel.
 - Sie müssen bei der Aufnahme sicher stehen, es darf keine Kollisionsgefahr mit anderen Personen, Gegenständen usw. bestehen.

Intelligenter Automatikmodus

Hier wird automatisch die optimale Einstellung auf den jeweiligen Aufnahmegegenstand und die Aufnahmebedingungen vorgenommen.

◇ **Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf  oder .**



Taste für intelligenten Automatikmodus

Drücken Sie diese Taste, um den intelligenten Automatikmodus ein-/auszuschalten.

In dieser Funktion werden die folgenden Modi passend zum Aufnahmegegenstand und zu den Aufnahmebedingungen automatisch eingestellt.

Modus	Szene/Effekt
 Porträt 	Wenn Personen der Aufnahmegegenstand sind <hr/> Gesichter werden automatisch erkannt, die Helligkeit wird so angepasst, dass das Motiv klar und gut beleuchtet abgebildet wird.
 Landschaft 	Bei Außenaufnahmen <hr/> Die ganze Landschaft wird in intensiven Farben aufgenommen, ohne dass der Himmel im Hintergrund überbelichtet wird, auch wenn er sehr hell ist.
 Spotlight 	Unter einer punktförmigen Lichtquelle <hr/> Sehr helle Gegenstände werden klar und scharf durchzeichnet aufgenommen.
 Dämmerungsmodus 	Dunkle Räume oder Dämmerlicht <hr/> Hier gelingen selbst in dunklen Räumen oder in der Morgen- und Abenddämmerung klare Aufnahmen.
 Normal	Andere Situationen <hr/> Die Helligkeit und der Farbabgleich werden automatisch so eingestellt, dass ein klares Bild entsteht.

- Abhängig von den Bedingungen können für das gleiche Motiv unterschiedliche Modi ermittelt werden.
- Die Modi werden vom Gerät automatisch ausgewählt, so dass je nach den Aufnahmebedingungen unter Umständen auch einmal ein anderer Modus als der gewünschte eingestellt wird.
- Wenn der intelligente Automatikmodus aktiviert ist, kann sich die Helligkeit plötzlich verändern oder flackern.
- Der optische Bildstabilisator (→ 35) ist in allen Modi aktiviert.
- Wenn der intelligente Automatikmodus aktiviert ist, sind die Hilfslinien deaktiviert.

■ Wenn der intelligente Automatikmodus ausgestellt ist

Das Symbol für den Automatikmodus [**AUTO**] wird angezeigt.

Der Farbabgleich (Weißabgleich) und die Scharfstellung erfolgen automatisch.

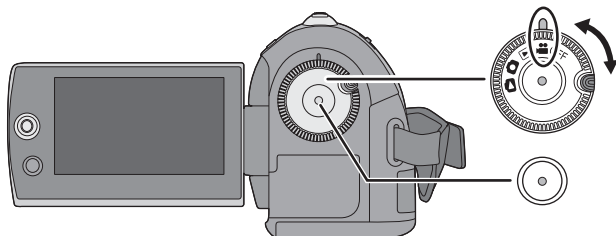
- Automatischer Weißabgleich (→ 96)
- Automatischer Fokus (→ 96)


Je nach der Helligkeit des Motivs werden Blende und Verschlusszeit automatisch auf optimale Werte eingestellt.

(Bei Einstellung auf Video-Aufnahmemodus: Die Verschlusszeit wird auf einen Maximalwert von 1/350 eingestellt.)

- Farbbalance und Fokus werden je nach Lichtquelle oder Szene u. U. nicht automatisch eingestellt. Sollte dies der Fall sein, führen Sie die Einstellungen bitte manuell durch. (→ 44)

- Öffnen Sie vor dem Einschalten des Gerätes die Objektivabdeckung.



- 1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter um  zu wählen und öffnen Sie den LCD-Monitor.**

Diese Energiespareinstellung kann auch auf [AUS] gesetzt werden. (→ 21, [ENERGIESPAR])

■ Bildschirmanzeigen




- 2 Drücken Sie die Aufnahmestart-/stopp-Taste, um die Aufnahme zu starten.**



- A Aufnahmemodus**
- B Verbleibende Aufnahmezeit**
Wenn die verbleibende Aufnahmezeit unter 1 Minute ist, blinkt [R 0h00m] rot.
- C Verstrichene Aufnahmezeit**
Jedes Mal wenn das Gerät die Aufnahme pausiert, wird die Zähleranzeige auf "0h00m00s" zurückgestellt.

Beenden der Aufnahme

Drücken Sie die Aufnahmestart-/stopp-Taste erneut.

-  und  sind während der Aufnahme rot. Bewegen Sie dieses Gerät nicht, bevor  grün wird.

- Die Bilder, die zwischen dem Drücken der Aufnahmestart-/stopp-Taste zum Starten der Aufnahme und dem erneuten Drücken dieser Taste zum Anhalten der Aufnahme aufgenommen werden, gehören zu einer Szene.

Die Szene wird automatisch aufgeteilt, wenn die aufgenommenen Daten 3,9 GB überschreiten. (Die Aufnahme geht weiter.)

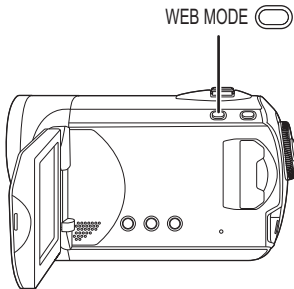
- Wenn etwa 5 Minuten lang kein Bedienschritt erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch aus, um den Akku zu schonen. Wenn Sie das Gerät dann verwenden möchten, schalten Sie es wieder ein.


- Die Aufnahme wird allerdings selbst bei geschlossenem LCD-Monitor nicht gestoppt, wenn Filme aufgenommen werden.
- Stecken Sie das Netzteil nicht aus und nehmen Sie den Akku nicht heraus, solange sich das Gerät im Aufnahmemodus befindet. Andernfalls könnte beim erneuten Einschalten eine Reparaturmeldung angezeigt werden. (→ 86, Wissenswertes über die Wiederherstellung)

Videoaufnahmen zum Hochladen auf YouTube

Mit dem speziellen Modus können Sie Videos mit höchstens 10 Minuten Länge aufnehmen, die sich zum Hochladen auf YouTube eignen.

1 Drücken Sie die Taste **WEB MODE**.



Das Symbol für den Internet-Modus [] wird angezeigt.

2 Drücken Sie die **Aufnahmestart-/stopp-Taste**, um die Aufnahme zu starten.

Der Countdown für die verbleibende Aufnahmedauer beginnt bei "9m59s".

- Die Aufnahme wird automatisch 10 Minuten nach ihrem Beginn unterbrochen.
- Informationen zum Hochladen von Videos auf YouTube (→ 79)
- Der Internet-Modus wird deaktiviert, wenn Sie das Gerät ausschalten.

Aufnahmemodi und Aufnahmezeit

Änderung der Bildqualität des Videos

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[BASIS] → [AUFN. MODUS] → gewünschte Einstellung

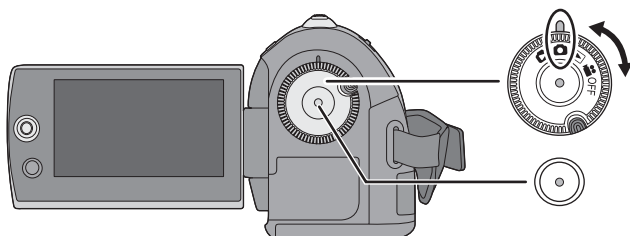
SD-Karte	Aufnahmemodus		
	XP (Hohe Qualität)	SP (Normal)	LP (Lange Laufzeit)
256 MB	3 min	6 min	12 min
512 MB	6 min	12 min	25 min
1 GB	12 min	25 min	50 min
2 GB	25 min	50 min	1 h 40 min
4 GB	50 min	1 h 40 min	3 h 20 min
6 GB	1 h 15 min	2 h 30 min	5 h
8 GB	1 h 40 min	3 h 20 min	6 h 40 min
12 GB	2 h 30 min	5 h	10 h
16 GB	3 h 20 min	6 h 40 min	13 h 20 min
32 GB	6 h 40 min	13 h 20 min	26 h 40 min


Bildqualität vorrangig ↔ Aufnahmezeit vorrangig

- Bei der in der Tabelle aufgeführten Aufnahmezeit handelt es sich jeweils um einen Näherungswert.
 - Dieses Gerät nimmt mit VBR auf (Variable Bit Rate). Bei einer VBR-Aufnahme wird die Bitrate (Menge der Daten innerhalb einer bestimmten Zeit) je nach aufzunehmendem Objekt automatisch variiert. Dies bedeutet, dass bei der Aufnahme mit vielen Bewegungen die Aufnahmezeit reduziert wird.
-
- In den folgenden Fällen kann eine mosaikartige Bildstörung auftreten:
 - Wenn ein kompliziertes Muster im Hintergrund auftaucht
 - Wenn das Gerät zu schnell bewegt wird
 - Aufnahme eines Objektes mit abrupten Bewegungen (Insbesondere Aufnahme im Modus [LP].)
 - Je mehr Fotomaterial auf der SD-Karte aufgezeichnet wird, desto geringer wird die verfügbare Aufnahmedauer für Videoaufnahmen.

Aufnahme von Standbildern

- Öffnen Sie vor dem Einschalten des Gerätes die Objektivabdeckung.



- 1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter um  zu wählen und öffnen Sie den LCD-Monitor.**

- 2 Drücken Sie die Aufnahmestart/-stopp-Taste.**

Das Gerät fokussiert automatisch das Objekt in der Mitte des Bildschirms (wenn Autofokus gewählt ist).

- Informationen zur Anzahl der möglichen Aufnahmen (→ 101)

■ Bildschirmanzeigen



- A Größe von Standbildern**
- B Verbleibende Standbild-Anzahl**
Blinkt rot wenn [R 0] erscheint.

■ Klare Aufnahme von Standbildern

- Beim Heranzoomen eines Objektes mit einer Vergrößerung von 4x oder mehr kann es schwierig werden, leichte Handbewegungen beim Halten dieses Gerätes zu unterdrücken, was zu einem Verwackeln führt. Wir empfehlen deshalb ein Absenken der Zoom-Vergrößerung und statt dessen eine Annäherung an das aufzunehmende Objekt.
- Halten Sie das Gerät bei der Aufnahme von Standbildern fest in Ihren Händen und halten Sie Ihre Arme ruhig am Körper, damit das Bild nicht durch eine Bewegung des Gerätes verwackelt wird.
- Sie können mit einem Stativ Stabile Bilder ohne verwackeln aufnehmen.

Aufnahme mit Verschlussgeräusch

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[ERWEITERT] → [AUSLÖSE EFF.] → [EIN]

- Die Standardeinstellung dieser Funktion ist [EIN].

Anzahl der Pixel

Wählen Sie das Menü. (→ 20)



[BASIS] → [BILGRÖSSE] → gewünschte Einstellung

Symbol	Seitenverhältnis	Anzahl der Bildpunkte
[0.3M]	4:3	640×480
[0.2M]	16:9	640×360

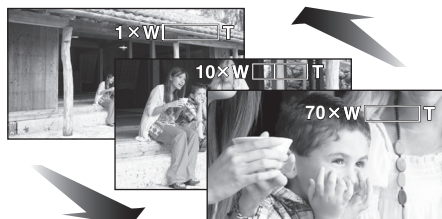
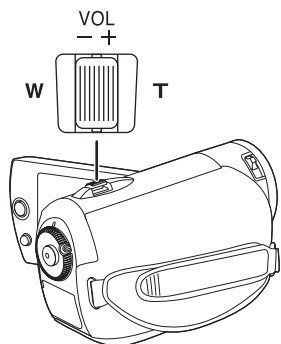
- In der Grundeinstellung ist die Option [BILGRÖSSE] auf [[0.2M]] gestellt. Die Seiten von Bildern, die im Bildverhältnis 16:9 aufgezeichnet werden, können beim Ausdrucken abgeschnitten werden. Prüfen Sie den Sachverhalt vor dem Drucken.

Heranzoomen-/Wegzoomen-Funktion

Sie können auf bis zu 70× optisch heranzoomen.

◇ **Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf  oder .**

Bewegen Sie den Zoom-Hebel.



T-Seite:

Nahaufnahme (Heranzoomen)

W-Seite:


Weitwinkel-Aufnahme (Wegzoomen)

- Die Zoom-Geschwindigkeit variiert je nach Bereich, über den hinweg der Zoom-Hebel bewegt wird.
- Wenn Sie den Zoom-Hebel während des Zoom-Vorgangs loslassen, wird u. U. das dabei entstehende Geräusch aufgenommen. Verschieben Sie den Zoom-Hebel daher leise zurück in seine Ausgangsposition.

- Wenn Sie entfernte Motive mit dem Zoom heranholen, werden diese ab einer Entfernung von ca. 1,5 m scharfgestellt.
- Wenn die Zoom-Vergrößerung bei 1× liegt, kann dieses Gerät ein Objekt in ca. 2 cm Entfernung vom Objektiv fokussieren. (Makro Funktion)
- Wenn die Zoom-Geschwindigkeit hoch ist, kann das Objekt u. U. nicht auf einfache Art und Weise fokussiert werden.

Digitale Zoom-Funktion

Wenn die Zoom-Vergrößerung 70× überschreitet, wird der Digitalzoom aktiviert. Die gewünschte Maximalvergrößerung des Digitalzooms lässt sich umstellen.

◇ **Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf .**

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[ERWEITERT] → [D.ZOOM] → gewünschte Einstellung

[AUS]: nur optischer Zoom (bis zu 70×)

[100×]: bis zu 100×

[3500×]: bis zu 3500×

- Wenn [100×] oder [3500×] ausgewählt ist, wird der Digitalzoombereich während des Zoomens blau angezeigt.

- Je größer die digitale Zoom-Vergrößerung ist, um so mehr wird die Bildqualität beeinträchtigt.
- Im Bild-Aufnahmemodus kann diese Funktion nicht verwendet werden.

Verwendung der Zoom-Mikrofonfunktion

Das Zoom-Mikrofon ist mit dem Zoom-Betrieb verknüpft und nimmt bei einer Tele-Aufnahme Töne in weiter Entfernung und bei einer Weitwinkel-Aufnahme Töne in der unmittelbaren Umgebung klarer auf.

- ◇ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf .

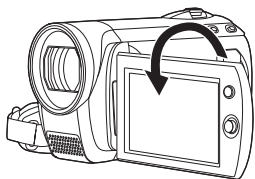
Wählen Sie das Menü. (→ 20)


[ERWEITERT] → [ZOOM MIKRO] → [EIN]

Selbstporträt-Aufnahme

- ◇ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf  oder .

Drehen Sie den LCD-Monitor in Linsenrichtung.





- Das Bild wird wie bei einem Spiegelbild horizontal umgedreht. (Allerdings wird das Bild wie bei einer normalen Aufnahme aufgenommen.)
- Wenn der LCD-Monitor in Linsenrichtung gedreht wird, wird das Symbol selbst dann nicht angezeigt, wenn Sie den Joystick drücken.
- Es werden nur einige wenige Anzeigen auf dem Bildschirm eingeblendet. Wenn  angezeigt wird, stellen Sie den LCD-Monitor bitte wieder in seine normale Position zurück und überprüfen Sie die Warn-/Alarmanzeige. (→ 85)

Schnellstart



Das Gerät schaltet sich ca. 0,8 Sekunden, nachdem der LCD-Monitor wieder geöffnet wurde, in den Modus Aufnahme/Pause zurück.


- Im Modus Schnellstart Standby wird ca. 60% der Energie verbraucht, welche im Modus Aufnahme Pause verbraucht wird, so dass sich die Aufnahmezeit verringert.

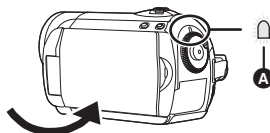
- ◇ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf  oder .

1 Wählen Sie das Menü. (→ 20)


[EINRICHTUNG] → [SCHNELLSTART] → [EIN]

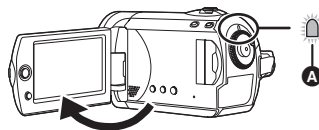
2 Schließen Sie den LCD-Monitor, während der Betriebsarten-Wahlschalter auf  oder  gestellt ist.

Die Anzeige der Betriebszustandes  blinkt grün und das Gerät geht in den Modus Schnellstart-Standby.



3 Öffnen Sie den LCD-Monitor.

Die Anzeige des Betriebszustandes  leuchtet rot und das Gerät schaltet sich ca. 0,8 Sekunden nach dem Einschalten in den Modus Aufnahme/Pause.



Abbrechen von Schnellstart

Wählen Sie [EINRICHTUNG] → [SCHNELLSTART] → [AUS]

- Die Standardeinstellung ist ein.
- Die Betriebsart Schnellstart Standby wird abgebrochen, wenn:
 - ca. 5 Minuten vergangen
 - Der Betriebsarten-Wahlschalter wird bedient
 - Die Batterie oder das Netzteil wird entfernt

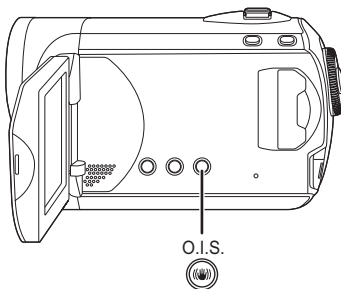
- Die Betriebsart Schnellstart kann einige Zeit für die Einstellung des Weißabgleichs benötigen, wenn eine Szene unter einer anderen Lichtquelle als die letzte aufgenommen wird. (Wenn die Funktion Colour Night View verwendet wird, wird jedoch der Weißabgleich der letzten aufgezeichneten Szene beibehalten.)
- Im Modus Schnellstart wird die Zoom-Vergrößerung auf 1× gestellt und die Bildgröße kann sich von der Einstellung unterscheiden, die vor dem Modus Schnellstart-Standby galt.
- Falls [ENERGIESPAR] (→ 21) auf [5 MIN.] gestellt ist und sich das Gerät automatisch in den Modus Schnellstart-Standby schaltet, schließen Sie den LCD-Monitor und öffnen Sie ihn dann wieder.
- Wenn ein Stativ verwendet wird, empfehlen wir, den Bildstabilisator abzuschalten.
- In den folgenden Fällen arbeitet die Bildstabilisierungsfunktion u. U. nicht ordnungsgemäß:
 - bei Verwendung des digitalen Zooms
 - wenn das Gerät extrem bewegt wird
 - wenn Sie ein sich bewegendes Objekt aufnehmen und es dabei verfolgen

Optischer Bildstabilisator


Diese Funktion reduziert ein Verwackeln des Bildes, das während der Aufnahme durch Bewegungen der Hand erzeugt werden könnte.

◇ **Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf  oder .**

Drücken Sie die Taste O.I.S..



O.I.S.: Optical Image Stabilizer

Das Symbol der Bildstabilisierung [] erscheint.

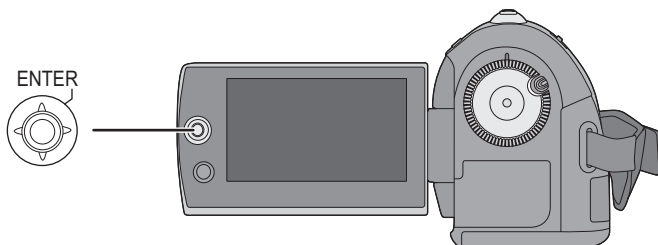
Den optischen Bildstabilisator deaktivieren

Drücken Sie die Taste O.I.S. erneut.

- Die Standardeinstellung ist ein.
- Stellen Sie den intelligenten Automatikmodus aus, bevor Sie den optischen Bildstabilisator ausstellen.

Aufnahmefunktionen der Betriebssysteme

Stellen Sie die Aufnahmefunktionen durch Auswahl der Betriebssysteme ein, um den aufgenommenen Bildern verschiedene Effekte hinzuzufügen.



◆ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf oder .

1 Drücken Sie den Joystick, dann werden die Symbole auf dem Display angezeigt.



- Die Anzeige ändert sich jedes mal wenn der Joystick nach unten bewegt wird.
- Die Anzeige verschwindet, wenn die Mitte des Joystick erneut gedrückt wird.

2 Wählen Sie mit dem Joystick ein Symbol.



Abbruch der Funktion

Wählen Sie das Symbol erneut.

Betriebssymbole

Gegenlichtausgleich/Ein-/Ausblenden/Hilfe-Modus/Farbnachtsicht/Schöne-Haut-Modus/Modus/PRE-REC/Gesichtserkennung/Selbstausröser

Aufnahmemodus Video

* Wird nicht angezeigt, wenn der intelligente Automatikmodus aktiviert ist.

• Die schattierten Betriebssymbole werden während einer Aufnahme nicht angezeigt.

- Wenn Sie das Gerät ausschalten oder den Betriebsarten-Wahlschalter bedienen, werden die Funktionen Gegenlichtkompensation und Colour Night View abgebrochen.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten, wird die Ausblendfunktion abgebrochen.




- PRE-REC wird abgebrochen, wenn
 - der Strom abgeschaltet wird
 - die Modus-Wahl verwendet wird
 - die Abdeckung der SD-Karte geöffnet ist
 - die Batterie entfernt oder die Netzverbindung unterbrochen wird
 - die MENU-Taste gedrückt wird
 - 3 Stunden verstrichen sind



Aufnahmemodus Foto


			
			
			

* Wird nicht angezeigt, wenn der intelligente Automatikmodus aktiviert ist.

- Wenn Sie das Gerät ausschalten oder den Betriebsarten-Wahlschalter bedienen, wird die Hintergrundlicht-Ausgleichsfunktion abgebrochen.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten, wird die Funktion Selbstausröser abgebrochen.

Funktion	Effekt
 Gegenlichtausgleich	<p>Dies macht das Bild heller, um eine Verdunkelung bei Gegenlicht zu vermeiden.</p>
 Ein-/Ausblenden 	<p>Wenn Sie die Aufnahme starten, wird Bild/Ton nach und nach eingeblendet. (Einblenden) Wenn Sie die Aufnahme pausieren, verschwindet Bild/Ton nach und nach. (Ausblenden)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nachdem Bild/Ton vollständig verschwunden ist, stoppt die Aufnahme und die und die Blendeinstellungen werden gelöscht. <p>■ Auswahl der Farbe für das Ein-/Ausblenden Wählen Sie das Menü. (→ 20) [ERWEITERT] → [FADE] → [WEISS] oder [SCHWARZ]</p>

Funktion	Effekt
<p>📘 Hilfe-Modus</p> 	<p>Hier werden die Aufnahmefunktionen erklärt. Wählen Sie das gewünschte Symbol mit dem Joystick, um eine Erläuterung auf dem Display anzuzeigen.</p> <hr/> <p>Verlassen des Hilfe-Modus Drücken Sie die Taste MENU oder wählen Sie [EXIT].</p>
<p>🌟 Farbnachtsicht</p>	<p>Dies ermöglicht Ihnen die Aufnahme farbiger Objekte an dunklen Orten und hebt sie gegenüber dem Hintergrund hervor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erforderliche Mindestbeleuchtung: ca. 2 lx. • Installieren Sie dieses Gerät auf einem Stativ; nun können Sie Bilder ohne Verwackeln aufnehmen. • Wenn eine Fokussierung schwierig ist, stellen Sie den Fokus bitte manuell ein. (→ 45)
<p>😊 Schöne-Haut-Modus</p>	<p>Mit dieser Funktion werden Hauttöne sanfter dargestellt, um die Erscheinung der aufzunehmenden Person attraktiver zu machen. Der Effekt ist größer, wenn Sie eine Porträtaufnahme einer Person durchführen.</p>
<p>PRE-REC PRE-REC</p>	<p>Diese Funktion ermöglicht die Aufzeichnung von Bild und Ton ca. 3 Sekunden vor dem Drücken der Aufnahme-Start/Stopp-Taste. [[PRE-REC]] wird auf dem Monitor angezeigt. Nun aktualisiert sich das Gerät fortlaufend, indem ca. 3 Sekunden lang Videoaufnahmen auf dem integrierten Speicher aufgezeichnet und dann wieder gelöscht werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Richten Sie das Gerät auf das Motiv und positionieren Sie es sicher. <p>Drücken Sie die Aufnahme-Start/Stopp-Taste, um die Aufnahme zu starten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3 Sekunden Bild- und Tonaufzeichnung werden gespeichert, bevor die Taste Wiedergabe/Pause gedrückt wird. • Es ertönt kein Piepton. • Nach dem Beginn der Aufzeichnung wird die Einstellung PRE-REC deaktiviert.
<p>👤 Gesichtserkennung</p> 	<p>Wenn ein Motiv von hinten beleuchtet wird und daher vor dem Hintergrund dunkler erscheint, sorgt diese Funktion für die Erkennung des Gesichts und stellt die Helligkeit und Bildqualität automatisch so ein, dass das Gesicht klar und deutlich aufgenommen wird.</p> <p>Im Modus Gesichtserkennung werden die erkannten Gesichter mit Rahmen angezeigt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es werden bis zu 5 Rahmen angezeigt. Größere Gesichter und Gesichter, die sich näher an der Bildmitte befinden, haben Vorrang vor anderen Gesichtern. • Gesichter, die sich nicht vollständig im Bildrahmen befinden, werden nicht erkannt. <p>■ Anzeige der Rahmen bei Gesichtserkennung Wählen Sie das Menü. (→ 20) [ERWEITERT] → [GES. RAHMEN] → [EIN]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Standardeinstellung dieser Funktion ist [EIN]. • Wenn keine Gesichtsrahmen angezeigt werden sollen, stellen Sie die Option auf [AUS].

Funktion	Effekt
 Selbstausröser	<p>Dies dient der Aufnahme von Standbildern mit dem Selbstausröser. Verwenden Sie diese Funktion um selbst auf das Bild zu gelangen.</p> <p>Drücken Sie die Aufnahmetaste Start/Stop, die Anzeige [🕒] blinkt für ca. 10 Sekunden, dann wird das Standbild aufgenommen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nach der Aufnahme wird der Selbstauslöser deaktiviert. <hr/> <p>Stoppen des Selbstauslösers während des Betriebs Drücken Sie die MENU-Taste. (Die Einstellung des Selbstauslösers wird deaktiviert.)</p>

Ein-/Ausblenden:

- Die Miniaturansicht der Szenen, die unter Verwendung der Ein-/Ausblendfunktion aufgenommen wurden, werden schwarz (oder weiß).

Hilfe-Modus:

- Wenn der Hilfe-Modus verwendet wird, können keine Funktionen eingestellt werden.
- Wenn der Hilfe-Modus verwendet wird, können keine Filme und Standbilder aufgenommen werden.

Farbnachtsicht:

- Aufgenommene Szenen werden so angezeigt, als wenn Einzelbilder fehlen würden.
- Die Funktion Colour Night View verlängert die Ladezeit der CCD um etwa 25x, so dass dunkle Szenen hell aufgenommen werden. Aus diesem Grund werden helle Punkte angezeigt, die normalerweise unsichtbar wären. Dies ist allerdings keine Fehlfunktion.
- Wenn der Bildschirm an einem hellen Ort verwendet wird, kann er für einen Moment etwas weißlich werden.

Schöne-Haut-Modus:

- Falls der Hintergrund oder etwas anderes in der Szene eine Farbe aufweist, die einem Hautton gleicht, wird die Umschaltung der Wirkung auch hierauf angewendet.
- Falls die Helligkeit nicht ausreicht, fällt der Effekt u.U. nicht klar aus.
- Wenn Sie eine Person aufnehmen, die weit entfernt ist, ist das Gesicht u. U. nicht richtig zu sehen. Verlassen Sie in diesem Fall den Sanfte-Haut-Modus oder zoomen Sie das Gesicht heran.

PRE-REC:



- Wenn die verbleibende Dauer zur Aufnahme von Videos weniger als 1 Minute beträgt, kann PRE-REC nicht eingestellt werden.
- Startet die Aufnahme nach der Wahl von PRE-REC in weniger als 3 Sekunden, oder während die PRE-REC Anzeige innerhalb von zirka 3 nach Beginn des Schnellstarts blinkt, werden Filmaufnahmen, die 3 Sekunden vor Drücken der Aufnahme Start/Stop-Taste gemacht wurden, nicht aufgenommen.
- Wenn die Aufnahme-Start/Stop-Taste gedrückt wird, können Bildwackeln und Betriebsgeräusche aufgenommen werden.
- Das Miniaturbild der mit der PRE-REC Funktion aufgenommenen Szenen ist die oberste Abbildung der tatsächlich aufgenommenen Szenen.
- Die Zeitanzeige für Szenen mit Verwendung der PRE-REC Funktion entspricht der Zeit, an der die Start/Stop-Taste gedrückt wird. Aus diesem Grund kann die Zeitanzeige bei Darstellung der Miniaturbilder oder während der Wiedergabe von der tatsächlichen Zeit des Aufnahmebeginns abweichen.

Gesichtserkennung:

- In folgenden Fällen werden Gesichter bei manchen Aufnahmebedingungen unter Umständen nicht erkannt:
 - Gesichter sind nicht voll zu sehen.
 - Gesichter sind geneigt.
 - Gesichter sind extrem hell oder dunkel.
 - Auf den Gesichtern liegen Schatten.
 - Gesichter sind teilweise verdeckt (z. B. durch eine Sonnenbrille).
 - Das Gesicht nimmt nur einen kleinen Bereich der Aufnahme ein.
 - Das Motiv bewegt sich schnell.
 - Das Verwackeln ist zu stark.
 - bei Verwendung des digitalen Zooms
 - Das Gerät wird schräg gehalten
- In den unten genannten Fällen arbeitet die Funktion unter Umständen nicht korrekt, obwohl Gesichter erkannt werden. Schalten Sie die Funktion in diesem Fall aus.
 - Nicht menschliche Motive werden als Gesichter erkannt.
 - Wenn die Helligkeit oder Bildqualität nicht klar und eindeutig eingestellt werden kann, weil Szenen extrem dunkel oder die Bereiche um die Gesichter oder der Hintergrund besonders hell sind.
- Es steht keine Funktion zur Verfügung, mit der sich vorzugsweise auf ein bestimmtes erkanntes Gesicht scharfstellen lässt.
- Da die Helligkeit des Gesamtbilds so reguliert wird, das die Gesichter lebendiger erscheinen, kann sich unter bestimmten Aufnahmebedingungen die Helligkeit plötzlich ändern oder die Bilder zu flimmern beginnen.
- Wenn der Gesichtserkennungsrahmen aufgrund eines Zoomvorgangs nicht mehr angezeigt wird, kann sich die Helligkeit plötzlich ändern und die angezeigten Bilder können flimmern.

Menüs

Bildseitenverhältnis/Windgeräusch-Reduktion/Hilfslinien/Automatische lange
Verschlusszeit◇ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf  oder .

Funktion	Effekt/Einstellmethode
Seitenverhältnis (Nur wenn der Betriebsarten-Wahlschalter auf  gestellt ist.)	Dies ermöglicht Ihnen mit Breitbild-Fernsehgeräten (16:9) und mit normalen Fernsehgeräten (4:3) kompatible Bilder aufzunehmen. Wählen Sie das Menü. (→ 20) [BASIS] → [ASPEKT] → [16:9] oder [4:3] • Die Standardeinstellung ist [16:9].
Funktion Windgeräusch-Reduktion (Nur wenn der Betriebsarten-Wahlschalter auf  gestellt ist.)	Dies reduziert das vom Mikrofon aufgenommene Windgeräusch. • Der intelligente Automatikmodus wird ausgestellt. (→ 26) Wählen Sie das Menü. (→ 20) [ERWEITERT] → [WIND CUT] → [EIN] • Die Standardeinstellung ist [EIN]. • Zum Abbruch der Funktion, wählen Sie [AUS].
Funktion Hilfslinien	Sie können mit dem auf dem Display angezeigten Hilfslinien die Ausrichtung des Bildes während der Aufnahme überprüfen. • Der intelligente Automatikmodus wird ausgestellt. (→ 26) Wählen Sie das Menü. (→ 20) [ERWEITERT] → [HILFSLINIEN] → [EIN] • Zum Abbruch der Funktion, wählen Sie [AUS].
Modus Automatische Verschlussverlangsamung	Sie können helle Bilder auch an dunklen Orten aufnehmen, indem Sie die Verschlussgeschwindigkeit herabsetzen. • Der intelligente Automatikmodus wird ausgestellt. (→ 26) Wählen Sie das Menü. (→ 20) [ERWEITERT] → [AUT. LANGZTBEL.] → [EIN] • Zum Abbruch der Funktion, wählen Sie [AUS].

Funktion Hilfslinien:

- Die Hilfslinien erscheinen nicht auf den tatsächlich aufgenommenen Bildern.
- Die Hilfslinien werden nicht angezeigt, wenn Sie den LCD-Monitor nach vorn drehen, um sich selbst aufzunehmen.

Funktion Windgeräusch-Reduktion:

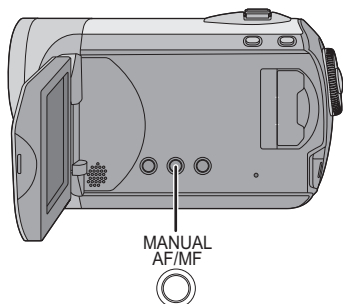
- Im intelligenten Automatikmodus ist die Windgeräuschreduktion aktiviert.
- Die Reduktion des Windgeräusches ist von der Windstärke abhängig. (Wenn diese Funktion bei starkem Wind aktiviert wird, wird der Stereo-Effekt u. U. reduziert. Wenn sich der Wind abschwächt, wird der Stereo-Effekt wiederhergestellt.)

Modus Automatische

Verschlussverlangsamung:

- Wenn die Automatische Verschlussverlangsamung gewählt ist, ändert sich die niedrigste Verschlussgeschwindigkeit von 1/50 zu 1/25.
- Wenn die Verschlussgeschwindigkeit auf 1/25 gestellt ist, kann auf dem Display der Eindruck von Bildverlusten und Nachbildern erscheinen.
- Wenn eine Szene wenig Helligkeit und Kontrast besitzt, könnte das Objekt nicht korrekt fokussiert werden.

Manuelle Aufnahmefunktionen



1



2



Jedes mal wenn Sie die Taste MANUAL AF/MF drücken:

1 Manuelle Betriebsart

Das in der Abbildung gezeigte Symbol erscheint.



WB Weißabgleich

IRIS Einstellung der Blende

SHTR Verschlussgeschwindigkeit

2 Manuelle Fokussierung

Die Anzeige für den manuellen Fokus [MF] und das in der Abbildung dargestellte Symbol werden eingeblendet.



MF Manuelle Fokussierung

◇ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf oder .

Drücken Sie die Taste MANUAL AF/MF.

Szenenmodus

Wenn Sie Bilder in verschiedenen Situationen aufnehmen, stellt dieser Modus automatisch die optimale Verschlussgeschwindigkeit und -öffnung ein.

1 Wählen Sie den manuellen Modus. (→ 44)

2 Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[BASIS] → [SZENENMODUS] → gewünschte Einstellung

Symbol	Betriebsart/Aufnahmebedingungen
	Sport Für die Aufnahme von Sportszenen oder Szenen mit schnellen Bewegungen
	Portrait Für das Hervorheben von Menschen vor dem Hintergrund
	Wenig Licht Für das Aufhellen von Szenen bei schlechten Lichtverhältnissen
	Spotlicht Für eine attraktivere Wirkung von Personen unter einem Scheinwerfer
	Surfen & Schnee Für die Aufnahme von Bildern an hellen Orten wie beispielsweise Skipisten und Stränden

Abbruch der Szenenmodus-Funktion

Stellen Sie [SZENENMODUS] auf [AUS].

- Sie können den Szenenmodus auch beenden, indem Sie auf iA drücken.

Sport-Modus

- Bei einer Wiedergabe im Zeitlupentempo oder beim Anhalten der Wiedergabe von aufgenommenen Bildern kann dieser Modus dabei helfen, die Bewegungen der Kamera abzuschwächen.
- Während der normalen Wiedergabe wirkt die Bildbewegung u. U. unsanft.

- Vermeiden Sie eine Aufnahme unter Fluoreszenz-Licht oder Neonlicht, da sich dadurch die Farbe und Helligkeit des wiederzugebenden Bildes ändern könnte.
- Wenn Sie ein durch helles Licht beschienenes oder reflektierendes Objekt aufnehmen möchten, können vertikale Lichtlinien auftreten.
- Bei zu geringer Helligkeit funktioniert der Sport-Modus nicht. In diesem Fall blinkt die Anzeige [M^{*/S}].
- Falls dieser Modus in Innenräumen verwendet wird, flimmert der Bildschirm u. U.

Portrait-Modus

- Falls dieser Modus in Innenräumen verwendet wird, flimmert der Bildschirm u. U. Ist dies der Fall, schalten Sie die Szenenmodus-Einstellung auf [AUS].

Wenig-Licht-Modus

- Extrem dunkle Szenen werden u. U. nicht sehr fein aufgenommen.

Scheinwerfer-Modus

- Wenn das aufgenommene Objekt extrem hell ist, kann das Objekt auswaschen und die Ränder können extrem abdunkeln.

Surfen-und-Schnee-Modus

- Falls das Objekt extrem hell ist, wird das aufgenommene Bild u. U. ausgewaschen.

Manuelle Fokussierung

Falls der Auto-Fokus aufgrund der Bedingungen nicht so gut funktioniert, verwenden Sie die manuelle Fokussierung.

1 Wählen Sie die manuelle Fokussierung. (→ 44)

2 Fokussieren Sie das Objekt mit dem Joystick.



Wiederherstellung der automatischen Einstellung

Drücken Sie die Taste MANUAL AF/MF erneut.

- Zur Autofokus-Funktion können Sie auch zurückkehren, indem Sie auf iA drücken.

Weißabgleich

Die Funktion zum automatischen Weißabgleich ist je nach Szene oder Lichtverhältnissen u. U. nicht in der Lage, natürliche Farben zu reproduzieren. Sollte dies der Fall sein, können Sie den Weißabgleich manuell einstellen.

1 Wählen Sie den manuellen Modus.
(→ 44)

2 Wählen Sie [WB] mit dem Joystick.



3 Wählen Sie mit dem Joystick den Modus Weißabgleich.



Symbol	Betriebsart/Aufnahmebedingungen
	Automatische Weißabgleich-Einstellung
	Innenraum-Modus (für eine Aufnahme bei künstlicher Beleuchtung) Glühlampen, Halogen-Lampen
	Außen-Modus Außen bei klarem Himmel
	Manueller Einstellungsmodus <ul style="list-style-type: none"> • Quecksilberdampf-Lampen, Neonleuchten, einige Fluoreszenz-Lampen • Scheinwerfer bei Hochzeiten in Hotels, Bühnenscheinwerfer in Theatern • Sonnenaufgang, Sonnenuntergang usw.

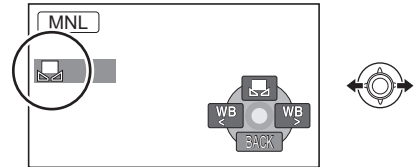
Wiederherstellung der automatischen Einstellung

Stellen Sie den Weißabgleich auf [AWB].

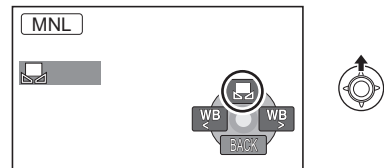
- Zur automatischen Einstellung können Sie auch zurückkehren, indem Sie auf iA drücken.

Manuelle Einstellung des Weißabgleichs

1 Wählen Sie [WB] mit dem Joystick und füllen Sie dann den Bildschirm mit einem weißen Objekt aus.



2 Wählen Sie [WB] mit dem Joystick.



Wenn die Anzeige [WB] nicht mehr blinkt, ist die Einstellung fertig gestellt.

- Wenn die Anzeige [WB] weiter blinkt, kann der Weißabgleich nicht ausgeführt werden, weil es zu dunkel ist. Verwenden Sie in diesem Fall den automatischen Weißabgleich.
- Wenn dieses Gerät bei geschlossener Objektivabdeckung eingeschaltet wird, könnte der automatische Weißabgleich nicht korrekt funktionieren. Bitte schalten Sie das Gerät nach Öffnung der Objektivabdeckung ein.
- Wenn die Anzeige [WB] blinkt, wird der zuvor eingestellte manuelle Weißabgleich gespeichert. Stellen Sie den Weißabgleich immer wenn sich die Aufnahmebedingungen ändern neu ein, um eine ordnungsgemäße Einstellung zu erzielen.
- Wenn sowohl der Weißabgleich als auch die Iris/Verstärkung eingestellt werden sollen, stellen Sie bitte den Weißabgleich zuerst ein.

Manuelle Einstellung der Verschlussgeschwindigkeit/-öffnung

[SHTR] Verschlussgeschwindigkeit:

Stellen Sie diese Funktion ein, wenn sich schnell bewegende Objekte aufgenommen werden sollen.

[IRIS] Öffnung:

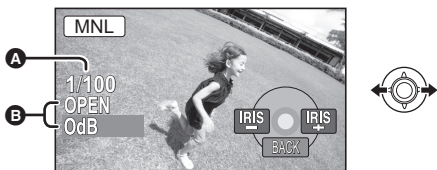
Stellen Sie diese Funktion ein, wenn der Bildschirm zu hell oder zu dunkel ist.

1 Wählen Sie den manuellen Modus. (→ 44)

2 Wählen Sie **[IRIS]** oder **[SHTR]** mit dem Joystick.



3 Nehmen Sie die Einstellungen mit dem Joystick vor.



A Verschlussgeschwindigkeit:

1/50 bis 1/8000

1/50 bis 1/500

- Die Verschlussgeschwindigkeit, die näher bei 1/8000 liegt, ist schneller.
- Wenn [AUT. LANGZTBEL.] auf [EIN] gestellt ist, liegt die längste Verschlusszeit bei 1/25.

B Iris/Verstärkungswert:

CLOSE → (F16 bis F2.2) → OPEN → (0dB bis 18dB)

- Der Wert näher bei [CLOSE] verdunkelt das Bild.
- Der Wert näher bei [18dB] erhellt das Bild.

- Wenn der Iris-Wert heller als [OPEN] eingestellt wird, wird zum Verstärkungswert umgeschaltet.

Wiederherstellung der automatischen Einstellung

Drücken Sie die Taste iA.

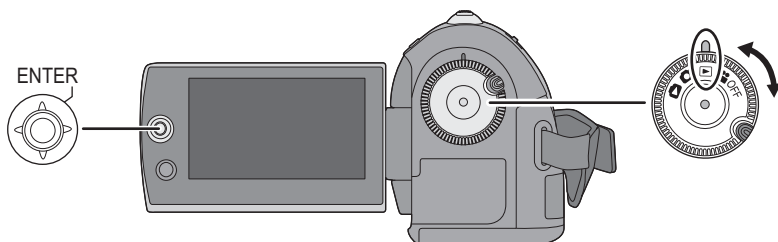
- Wenn sowohl die Verschlussgeschwindigkeit als auch der Iris-/Verstärkungswert eingestellt werden soll, stellen Sie bitte zuerst die Verschlussgeschwindigkeit und anschließend den Iris-/Verstärkungswert ein.

■ Einstellung der manuellen Verschlussgeschwindigkeit

- Vermeiden Sie eine Aufnahme unter Fluoreszenz-Licht oder Neonlicht, da sich dadurch die Farbe und Helligkeit des wiederzugebenden Bildes ändern könnte.
- Wenn Sie die Verschlussgeschwindigkeit manuell erhöhen, könnte mehr Bildrauschen entstehen.
- Auf dem wiederzugebenden Bild eines strahlenden oder stark reflektierenden Objektes nehmen Sie u. U. vertikale Lichtlinien wahr; hierbei handelt es sich allerdings um keine Fehlfunktion.
- Während der normalen Wiedergabe wirkt die Bildbewegung u. U. unsanft.
- Bei Aufnahmen an einem extrem hellen Ort verändert sich u. U. die Farbe des Bildschirms oder es tritt ein Flimmern auf. Sollte dies der Fall sein, stellen Sie die Verschlussgeschwindigkeit bitte manuell auf [1/50] oder [1/100].

■ Manuelle Iris-/Verstärkungseinstellung

- Wenn der Verstärkungswert erhöht wird, nehmen auch die Bildstörungen auf dem Bildschirm zu.
- Je nach Zoom-Vergrößerung gibt es Iris-Werte, die nicht angezeigt werden.



- ▶/||: Wiedergabe/Pause
- ◀◀: Wiedergabe überspringen (zurück)
- ▶▶: Wiedergabe überspringen (vor)
- : Stoppt die Wiedergabe und zeigt die Miniaturansichten.

1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf ▶.

2 Wählen Sie die wiederzugebende Szene, drücken Sie dann den Joystick.



A Szenennummer (Seitennummer: außer bei Auswahl der Miniaturbilder.)

Die gewählte Szene wird wiedergegeben und das Funktionssymbol wird automatisch auf dem Display angezeigt.

3 Wählen Sie die Wiedergabefunktion mit dem Joystick.



Wählen von Seiten

- Wählen Sie []/[] und drücken Sie den Joystick.
- Wenn Sie den Joystick nach links oder rechts gedrückt halten, können Sie schnell rückwärts bzw. vorwärts durch die Seiten blättern. Die Miniaturbilder werden ausgeblendet, aber die Szenen- bzw. Seitenzahl ändert sich. Lassen Sie den Joystick los, wenn Sie auf die Seite mit der Szene gelangt sind, die Sie anzeigen möchten.

- Der Ton ist nur bei der normalen Wiedergabe zu hören.
- Wenn die Dauer einer Szene zu kurz ist, könnte eine Wiedergabe nicht möglich sein.
- Wenn eine Szene in der Miniaturbild-Anzeige als [(!)] angezeigt wird, ist die Wiedergabe nicht möglich.
- Wenn auf Wiedergabemodus Video gestellt ist, schaltet sich das Gerät nicht aus, auch wenn der LCD-Monitor geschlossen wird.
- Wenn auf diesem Gerät Videos wiedergegeben werden die mit einem anderen Produkt auf eine SD-Karte aufgenommen wurden oder wenn mit diesem Gerät auf SD-Karte aufgenommene Videos mit einem anderen Produkt wiedergegeben werden, könnte sich die Bildqualität verschlechtern und sie könnten nicht abspielbar sein. (Die Meldung "WIEDERGABE NICHT MÖGL." erscheint.)
- Die angezeigte Zeit kann sich von der Aufnahmezeit unterscheiden und es kann eine Weile dauern bis die Miniaturansichten angezeigt werden wenn mit anderen Produkten auf SD-Karte aufgenommene Videos wiedergegeben werden.
- Die Aufnahmezeit wird während der Wiedergabe nicht auf dem Bildschirm angezeigt, wenn die Szenen mit einem anderen Produkt auf die SD-Karte aufgenommen wurden.

Ändern der Wiedergabegeschwindigkeit

- Wenn Sie den Joystick nach oben bewegen, wird die normale Wiedergabe wieder hergestellt.

■ Schneller Vorlauf/Rücklauf
Drücken und halten Sie den Joystick während der Wiedergabe nach links oder rechts, bis der schnelle Vorlauf/Rücklauf startet.



- Bewegen Sie den Joystick wieder, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

■ Zeitlupen-Wiedergabe
1 Pausieren Sie die Wiedergabe.

2 Bewegen und halten Sie den Joystick nach rechts.



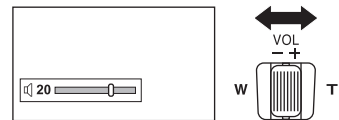
■ Einzelbild-Wiedergabe
1 Pausieren Sie die Wiedergabe.

2 Bewegen Sie den Joystick nach links oder rechts.



Einstellen der Lautstärke der Lautsprecher während der Wiedergabe

Bewegen Sie den Lautstärke-Hebel.



- Nach "+": Erhöht die Lautstärke
- Nach "-": Verringert die Lautstärke

Wiederaufnahme der vorherigen Wiedergabe

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [FORTL. ABSP.] → [EIN]

Falls die Filmwiedergabe gestoppt wird, wird [R] in die Miniaturansicht der gestoppten Szene eingeblendet.

Abbruch der Funktion Wiederaufnahme.
 Stellen Sie [FORTL. ABSP.] auf [AUS].

- Die gespeicherte Position der Wiederaufnahme der Wiedergabe wird bei der Bearbeitung von Szenen u.s.w. gelöscht.

Wiedergabe von Videos nach Datum

Szenen, die an einem Tag aufgenommen wurden, können nacheinander wiedergegeben werden.

1 Wählen Sie **DATE** (NACH DATUM), drücken Sie dann den Joystick.



2 Wählen Sie das Wiedergabedatum, drücken Sie dann den Joystick.



3 Wählen sie die wiederzugebende Szene, drücken Sie dann den Joystick.

Wählen eines anderen Datums

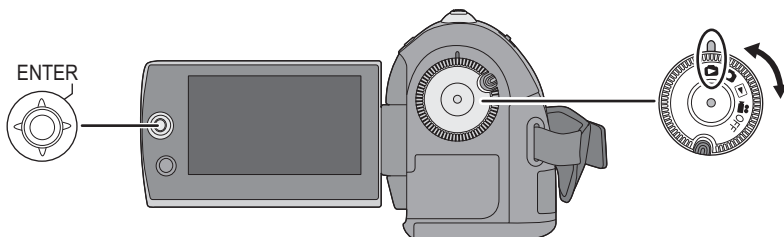
Wählen Sie **DATE** (NACH DATUM), drücken Sie dann den Joystick.

Zurückkehren zur Anzeige aller Szenen

Wählen Sie **ALL** (ALLE), drücken Sie dann den Joystick.

- Szenen, die am gleichen Tag aufgenommen wurden, werden in folgenden Fällen dennoch getrennt gruppiert:
 - wenn die Anzahl der Szenen 99 überschreitet
 - wenn die Weltzeit-Einstellung geändert wird

Wiedergabe von Standbildern



- ▶/||: Start/Pause Diashow.
- ◀||: Wiedergabe des vorherigen Bildes.
- ||▶: Wiedergabe des nächsten Bildes.
- : Stoppt die Wiedergabe und zeigt die Miniaturansichten.



1 Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf .

2 Wählen Sie die wiederzugebende Datei, drücken Sie dann den Joystick.



3 Wählen Sie die Wiedergabefunktion mit dem Joystick.



- A** Dateinummer (Seitennummer: Wenn / ausgewählt ist.)
- Die Methode zur Auswahl von Seiten ist die gleiche wie bei der Videowiedergabe. (→ 48)
- Die gewählte Datei wird wiedergegeben und das Funktionssymbol wird automatisch auf dem Display angezeigt.

■ Wissenswertes über die Standbild-Kompatibilität

- Dieses Gerät entspricht dem vereinheitlichten Standard DCF (Design rule for Camera File system) der durch JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) etabliert wurde.
- Das durch dieses Gerät unterstützte Dateiformat ist JPEG. (Nicht alle JPEG - Formatierten Dateien werden wiedergegeben.)
- Wenn eine Datei wiedergegeben wird, die nicht den Standards entspricht, wird die Ordner-/Dateinummer u. U. nicht angezeigt.
- Daten, die auf einem anderen Gerät aufgenommen oder erstellt wurden, werden durch dieses Gerät u. U. beeinträchtigt oder nicht wiedergegeben; umgekehrt gilt, dass mit diesem Gerät aufgenommene Daten u. U. durch ein anderes Gerät beeinträchtigt oder nicht wiedergegeben werden.

-
- Während dieses Gerät auf die SD-Karte zugreift (die Zugriffleuchte der SD-Karte leuchtet), öffnen Sie nicht die Abdeckung des SD-Kartenschlitzes und entfernen Sie die SD-Karten nicht.
 - Betätigen Sie den Moduswähler nicht während einer Diashow.
 - Die Anzeige der Datei dauert eine Weile, dieser Zeitraum hängt von der Anzahl der Bildpunkte der Datei ab.
 - Wenn eine Datei in der Miniaturbild-Anzeige als [!/] angezeigt wird, ist die Wiedergabe nicht möglich.
 - Die angezeigte Zeit kann sich von der Aufnahmezeit unterscheiden und es kann eine Weile dauern bis die Miniaturansichten angezeigt werden wenn mit anderen Produkten auf SD-Karte aufgenommene Standbilder wiedergegeben werden.
 - Wenn auf Wiedergabemodus Foto gestellt ist, schaltet sich das Gerät nicht aus, auch wenn der LCD-Monitor geschlossen wird.

Wiedergabeintervall für die Diashow ändern

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[BILD-KONFIG] → [DIA-INTERVALL] → gewünschte Einstellung

[KURZ]:

ca. 1 s

[NORMAL]:

ca. 5 s

[LANG]:

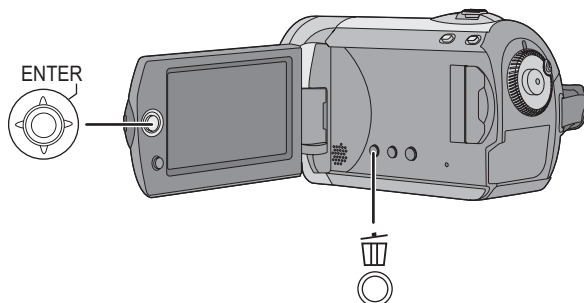
ca. 15 s



-
- Die Grundeinstellung dieser Funktion ist [NORMAL].
 - Bei Bildern mit großem Dateiumfang kann es länger als die angegebene Zeit dauern, das nächste Bild wiederzugeben. Unter Umständen verringert sich das Intervall auch nicht, obwohl die Einstellung geändert wird.

Szenen/Dateien löschen


Wichtig:

Die gelöschten Szenen/Dateien können nicht wieder hergestellt werden.



- ◇ Löschen von Videoszenen:
Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter für die Auswahl von .
- ◇ Löschen von Standbilddateien:
Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter für die Auswahl von .

Szenen/Dateien gleichzeitig löschen

1 Drücken Sie die Taste  während der Wiedergabe.

2 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint **Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.**

Mehrere Szenen/Dateien löschen

1 Drücken Sie die Taste  in der Anzeige der Miniaturansichten.

2 Wählen Sie [AUSWAHL] oder [ALLE] und drücken Sie dann den Joystick.

(Nur wenn [ALLE] gewählt ist)

- Alle Szenen/Dateien auf der SD-Karte außer den gesperrten Szenen/Dateien werden gelöscht. Gehen Sie weiter zu Schritt 5.
- Wenn bei der Wiedergabe von Videos das Datum gewählt ist, werden alle Szenen des gewählten Datums gelöscht.


3 (Nur wenn in Schritt 2 [AUSWAHL] gewählt wurde)

Wählen Sie die zu löschende Szene/Datei, drücken Sie dann den Joystick.



Die ausgewählte Szene/Datei wird rot umrahmt.

- Um die Auswahl der Szene/Datei aufzuheben, drücken Sie den Joystick erneut.
- Bis zu 50 Szenen/Dateien können zum Löschen gewählt werden.

4 (Nur wenn in Schritt 2 [AUSWAHL] gewählt wurde)
Drücken Sie die Taste .

5 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint
Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.

(Nur wenn in Schritt 2 [AUSWAHL] gewählt wurde)

Mit dem Löschen anderer Szenen/Dateien fortfahren

Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.

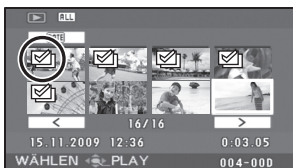
Bearbeitung abschließen


Drücken Sie die MENU-Taste.

- Sie können Szenen/Dateien auch mit dem Menü löschen. Wählen Sie [SZENE BEARB.] oder [BILD-KONFIG] → [LÖSCHEN].
- Im Fall von [ALLE], kann das Löschen dauern wenn viele Szenen/Dateien existieren.

Kopierte Szenen gemeinsam löschen

Die Szenen welche mit dem DVD Brenner oder der Mitgelieferten Software (Funktion KOPIERE DVD) kopiert wurden können als Gruppe gelöscht werden.



Nach dem Kopieren wird auf der Miniaturbild-Anzeige das Symbol für 'Kopiert' () angezeigt. (→ 63)

1 Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[SZENE BEARB.] → [LÖSCHEN] → [KOPIERTE]

2 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint
Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.

- Die geschützten Szenen oder Szenen mit zerstörten Kopierinformationen können nicht gelöscht werden.

■ **Laufenden Löschvorgang unterbrechen**



Drücken Sie während des Löschens die Taste MENU.

- Die Szenen bzw. Dateien, die beim Abbruch des Löschvorgangs bereits gelöscht waren, können nicht wiederhergestellt werden.





■ **Hinweise zum Löschen von Szenen/Dateien**

- Schalten Sie dieses Gerät während des Löschens nicht aus.
- Wenn Sie Szenen/Dateien löschen, verwenden Sie bitte eine Batterie mit ausreichender Batterieleistung oder das Netzteil.
- Öffnen Sie nicht den SD-Kartenschlitz und entfernen Sie nicht die SD-Karte während auf eine SD-Karte aufgenommene Szenen/Dateien gelöscht werden. Der Löschvorgang stoppt.
- Falls dem DCF-Standard entsprechende Dateien gelöscht werden, werden auch sämtliche mit diesen Dateien in Zusammenhang stehenden Daten gelöscht.
- Wenn mit anderen Produkten auf eine SD-Karte aufgenommenen Standbilder gelöscht werden, könnte eine Standbilddatei (kein JPEG), welche nicht auf diesem Gerät wiedergegeben werden kann, gelöscht werden.
- Wenn ein Standbild mit einem PC oder anderen Gerät auf eine SD-Karte kopiert wird, könnte es auf dem Display des Gerätes nicht angezeigt werden. In diesem Fall wird das Bild nicht gelöscht.

◇ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf .

Funktion	Funktionsweise
<p>Videos sperren</p> <p>Dies schützt Videoszenen vor versehentlichem löschen. (Denken Sie jedoch immer daran, dass beim Formatieren einer SD-Karte alle auf der SD-Karte aufgenommenen Daten gelöscht werden.)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wählen Sie das Menü. (→ 20) [SZENE BEARB.] → [SPERR-KONF.] → [JA] 2 Wählen Sie die zu sperrende Szene aus und drücken Sie anschließend den Joystick. <div style="text-align: center;">  </div> <p>[>] erscheint und die gewählte Szene ist gesperrt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie den Joystick erneut, um die Sperreinstellung wieder freizugeben. • Sie können auch mehrere Szenen nacheinander auswählen. <hr/> <p>Um die Einstellung fertig zu stellen Drücken Sie die MENU-Taste.</p>

◇ Drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf .

Funktion	Funktionsweise
<p>Standbilder sperren</p> <p>Dies schützt Standbilddateien vor versehentlichem löschen. (Denken Sie jedoch immer daran, dass beim Formatieren einer SD-Karte alle auf der SD-Karte aufgenommenen Daten gelöscht werden.)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wählen Sie das Menü. (→ 20) [BILD-KONFIG] → [SPERR-KONF.] → [JA] 2 Wählen Sie die zu schützende Datei aus und drücken Sie anschließend den Joystick. <div style="text-align: center;">    </div> <p>[] erscheint und die gewählte Datei ist gesperrt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Drücken Sie den Joystick erneut, um die Sperreinstellung wieder freizugeben. ● Sie können auch mehrere Dateien nacheinander auswählen. <hr/> <p>Abschluss der Einstellungen Drücken Sie die MENU-Taste.</p>

DPOF-Einstellung

Diese Funktion ist für das Schreiben von Druckdaten auf die gewählten Standbilder.

■ Was ist DPOF?

DPOF (Digital Print Order Format) ist ein Format welches dem Nutzer einer Digitalkamera ermöglicht zu bestimmen, welche Bilder der SD-Karte gedruckt werden sollen. Auch die Anzahl der zu druckenden Abzüge kann gewählt werden. (Bitte beachten: Nicht alle handelsüblichen Drucker unterstützen dieses Leistungsmerkmal.)

- 1 Wählen Sie das Menü. (→ 20)
[BILD-KONFIG] → [DPOF] → [SETUP]
- 2 Wählen Sie die einzustellende Datei aus und drücken Sie anschließend den Joystick.



- 3 Wählen Sie die Anzahl der Ausdrucke, drücken Sie dann den Joystick.



- Stellen Sie für einen Abbruch des Ausdrucks die Anzahl der Ausdrucke auf [0].
- Sie können auch mehrere Dateien nacheinander auswählen.

Abschluss der Einstellungen

Drücken Sie die MENU-Taste.

Abbruch sämtlicher DPOF-Einstellungen

Wählen Sie [BILD-KONFIG] → [DPOF] → [ABBRECHEN].

- Die DPOF-Einstellung kann für bis zu 999 Dateien eingestellt werden.
- Die mit einem anderen Gerät durchgeführten DPOF-Einstellungen werden durch dieses Gerät u. U. nicht erfasst. Führen Sie die DPOF-Einstellungen bitte mit diesem Gerät durch.
- Bei Bildern, die mit den DPOF-Einstellungen ausgedruckt werden sollen, kann das Aufnahmedatum nicht hinzugefügt werden.

Durch diesen Vorgang werden SD-Karten initialisiert.

Beachten Sie bitte, dass beim Formatieren einer SD-Karte sämtliche Daten auf der Karte gelöscht werden. Wir empfehlen Ihnen, wichtige Daten auf einem PC o. Ä. zu speichern.

1 Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [FORMATIEREN] →
[JA]

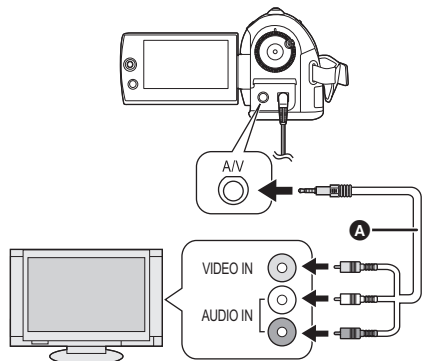
2 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.

- Drücken Sie nach dem Abschluss der Formatierung die MENU-Taste, um den Meldungsbildschirm zu verlassen.
- Schalten Sie dieses Gerät während des Formatierens nicht aus.
- Öffnen Sie die Kartenschlitzabdeckung während der Formatierung nicht. Der Formatiervorgang wird angehalten.
- Wenn Sie die SD-Karte formatieren, verwenden Sie bitte eine Batterie mit ausreichender Batterieleistung oder den Wechselstrom-Adapter.
- Formatieren Sie die SD-Karten mit diesem Gerät. Wenn eine SD-Karte mit einem anderen Produkt formatiert wurde (wie z.B. einem PC), könnte die für die Aufzeichnung notwendige Zeit länger werden und die SD-Karte könnte unbrauchbar werden.
- Je nach verwendetem SD-Kartentyp dauert das Formatieren eine Weile.

Wiedergabe auf einem Fernsehgerät

Die mit diesem Gerät aufgenommenen Videos und Standbilder können über ein Fernsehgerät wiedergegeben werden.

- Verwenden Sie das Netzteil, um sich nicht um leere Batterien sorgen zu müssen.
- Wenn Sie ein Fernsehgerät mit SD-Kartenschlitz besitzen, können Sie u.U. die auf die SD-Karte aufgenommenen Videos und Standbilder auf dem Fernsehgerät wiedergeben. (Für Details zur Kompatibilität des Fernsehgerätes, siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.)



A AV-Kabel (mitgeliefert)

- Stecken Sie die Stecker so weit wie möglich ein.
- Verwenden Sie keine anderen AV-Kabel als die mitgelieferten.
- Wählen Sie am Fernsehgerät den Videoeingang, an welchem dieses Gerät angeschlossen ist.

1 Schließen Sie dieses Gerät an ein Fernsehgerät an.

2 Schalten Sie dieses Gerät ein, drehen Sie dann den Betriebsarten-Wahlschalter um oder zu wählen.

3 Starten Sie die Wiedergabe mit diesem Gerät.

■ Wenn die Bilder und der Ton nicht im Fernsehgerät erscheinen

- Überprüfen Sie die Anschlüsse.
- Stellen Sie sicher, dass sämtliche Stecker so weit wie möglich eingesteckt sind.
- **Überprüfen Sie die Eingangseinstellungen des Fernsehgerätes (Eingangsschalter).** (Für weitere Informationen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.)

■ Bildseitenverhältnis 16:9 auf einem normalen Fernsehgerät darstellen (4:3)

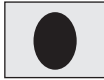

Wenn die Bilder auf einem Fernsehgerät mit einem Größenverhältnis von 4:3 horizontal gequetscht sind, ändern sie die Menüeinstellungen, um die Bilder im ursprünglichen Seitenverhältnis wiederzugeben.

- Wenn die Bilder nicht korrekt auf einem Breitbild-Fernsehgerät wiedergegeben werden, stellen Sie das Seitenverhältnis am Fernsehgerät ein. (Für Details, siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.)

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [TV FORMAT] → [4:3]

Beispiel von Aufnahmen mit einem Seitenverhältnis von 16:9 auf einem normalen Fernsehgerät (4:3)

[TV FORMAT]-Einstellung	
[16:9]	[4:3]
	

- Die Standardeinstellung dieser Funktion ist [16:9].
- Abhängig von der Einstellung des Fernsehgerätes, könnten die Bilder nicht korrekt angezeigt werden. Für weitere Informationen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

■ Onscreen-Informationen auf dem Fernsehgerät anzeigen

Die im Display angezeigten Informationen (Funktionssymbol, Zeitcode usw.) können auch auf dem Fernsehgerät angezeigt werden.

Wählen Sie das Menü. (→ 20)

[EINRICHTUNG] → [EXT. DISPLAY] → [EIN]

- Wählen Sie [AUS], damit die Informationen nicht angezeigt werden.
- Das Display am Gerät ändert sich dadurch nicht.

Die mit diesem Gerät aufgenommenen Bilder können durch Anschluss des optionalen DVD Brenners auf eine Disk kopiert werden.

Die Kopierte Disk kann durch Anschluss dieses Gerätes an einen DVD Brenner wiedergegeben werden. (→ 67)

Geräte mit welchen durch Anschluss an dieses Gerät Bilder kopiert werden können

– DVD Brenner/VW-BN1

- **Wir empfehlen die Verwendung des VW-BN1.**
- Mit einem anderen DVD Laufwerk kann kein ordnungsgemäßer Betrieb gewährleistet werden.
- Verwenden Sie das Mini AB USB-Verbindungskabel zum Anschluss dieses Gerätes an den DVD Brenner, welches mit dem DVD Brenner mitgeliefert wurde. (Die Funktion wird nur mit dem Kabel gewährleistet, welches dem DVD Brenner beigelegt ist.)

Infos zu verwendbaren Disks

Neue*1 12 cm Disks (DVD-RAM, DVD-RW*2, DVD-R, DVD-R DL, CD-RW*3, CD-R*3)

- **Schützen Sie die Aufnahme-/Wiedergabeseite der Disk vor Fingerabdrücken und Schmutz.**
- +RW/+R/+R DL Disks oder 8 cm Disks können für die Kopie nicht verwendet werden.
- Siehe die Bedienungsanleitung des DVD Brenners für Details zur den empfohlenen Disks, deren Umgang u.s.w.

*1 Auf bereits gebrauchten Disks können Sie nicht aufnehmen. Eine formatierte DVD-RAM, DVD-RW, oder CD-RW Disk kann jedoch für die Kopie verwendet werden.

Wenn eine Bespielte DVD-RAM, DVD-RW, oder CD-RW Disk in den DVD Brenner eingelegt wird, startet die Aufnahme nach der Formatierung. **Die auf der Disk bereits aufgenommenen Daten werden gelöscht.** Gelöschte Daten können nicht wieder hergestellt werden.

*2 Unterstützt nur Videos

*3 Unterstützt nur Standbilder

■ Beim Anschluss dieses Gerätes an einen DVD Brenner verfügbare Kopierfunktionen

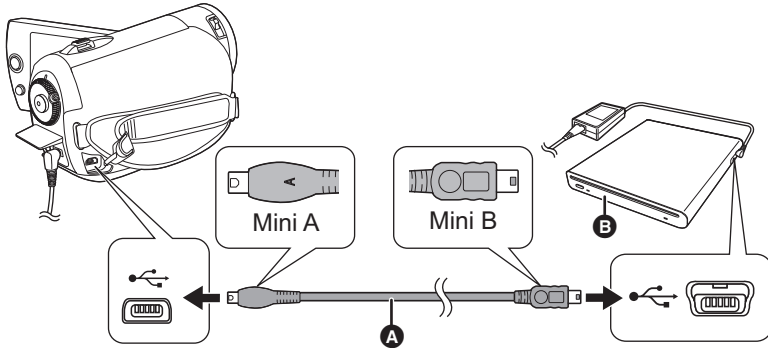
Daten	Videos	Standbilder	Seite
Funktion KOPIERE DVD			
① ALLE SZENEN	●	●	63
② NEUE SZENEN	●	–	63
Funktion BESTE SZENEN			
③ SZENEN WÄHLEN	●	–	64
④ DATUM WÄHLEN	●	–	65

●: verwendbar –: nicht verwendbar

- Standbilder und Videos können nicht gleichzeitig kopiert werden.
- Sie können nicht von mehreren SD-Karten auf 1 Disk kopieren.
- Die Reihenfolge in welcher die Szenen kopiert werden kann nicht geändert werden.

Anschluss dieses Gerätes an einen DVD Brenner

Schließen Sie dieses Gerät an einen DVD Brenner an, um Daten auf Disk zu kopieren oder auf Disk kopierte Videos oder Standbilder wiederzugeben.



A Mini AB USB-Verbindungskabel (mit DVD Brenner mitgeliefert)

B DVD Brenner (optional)

- Verwenden Sie den Anschluss Mini A an diesem Gerät und den Anschluss Mini B am DVD Brenner.
- Stecken Sie die Stecker so weit wie möglich ein.

1 Schließen Sie das mit dem DVD Brenner mitgelieferte Netzteil an den DVD Brenner an.

- Der DVD Brenner kann nicht über dieses Gerät mit Strom versorgt werden.

2 Schließen Sie dieses Gerät an das Netzteil an.

- Bei Verwendung des Akkus ist kein Betrieb möglich, wenn dieses Gerät mit einem DVD-Brenner verbunden ist.

3 Schalten Sie dieses Gerät ein.

4 Schließen Sie dieses Gerät mit dem Mini AB USB-Verbindungskabel an den DVD Brenner, welches mit dem DVD Brenner mitgeliefert wurde.

- Die Anzeige zur Auswahl der Funktion DVD Brenner erscheint.

5 Legen Sie eine Disk in den DVD Brenner ein.

- Legen Sie die Disk in den DVD Brenner nachdem der DVD Brenner an dieses Gerät angeschlossen wurde.

- Bitte lesen Sie zu dessen Bedienung die Bedienungsanleitung des DVD Brenners.
- Wenn der DVD Brenner mit bereits eingelegter Disk an das Gerät angeschlossen wird, kann die Meldung "ANGESCHL. GERÄT KANN NICHT ÜBERPR. WERDEN. USB-KABEL VON DIESEM GERÄT ENTFERNEN." erscheinen nachdem "Bitte warten" für mehr als eine Minute angezeigt wurde. In diesem Fall das Mini AB USB-Verbindungskabel vom Gerät entfernen und die Disk aus dem DVD Brenner nehmen, um sicherzustellen dass die Disk verwendbar und korrekt eingelegt ist. (→ 61)

Funktion KOPIERE DVD

Mit diesem Gerät aufgenommene Bilder können auf Disks gesichert werden.

Die Kopierinformation der mit der Funktion KOPIERE DVD kopierten Videoszenen wird gespeichert. Es können nur Szenen geschrieben werden, welche nach dem kopieren oder löschen der als Gruppe kopierten Szenen hinzugefügt wurden.

◇ **Schließen Sie dieses Gerät an einen DVD Brenner an. (→ 62)**

1 Alle Szenen auf die Disk kopieren

Zum Kopieren aller auf der SD-Karte gespeicherten Videos oder Fotos auf Disc.

1 Wählen Sie die Menüs mit folgender Vorgehensweise.

[DVD BRENNEN] → [VIDEO] oder [FOTO] → [KOPIERE DVD]* → [ALLE SZENEN]*

* Nur wenn [VIDEO] gewählt ist.

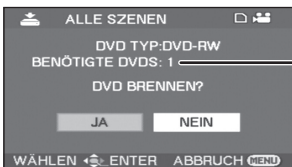
2 Hinzugefügte Szenen auf Disks kopieren

Zum Kopieren derjenigen Szenen von der SD-Karte auf Disc, die nach einem Kopiervorgang von der SD-Karte auf Disc mit der Funktion KOPIERE DVD noch auf die SD-Karte hinzugefügt wurden (also Szenen, bei denen das Symbol für 'Kopiert' (☑) nicht angezeigt wird).

1 Wählen Sie die Menüs mit folgender Vorgehensweise.

[DVD BRENNEN] → [VIDEO] → [KOPIERE DVD] → [NEUE SZENEN]

2 Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.



- A Die Anzahl der notwendigen Disks nach Disktyp.
- Wenn zur Kopie 2 oder mehr Disks notwendig sind, folgen Sie der Aufforderung des Diskwechsels.

- Wenn eine bespielte DVD-RAM, DVD-RW, oder CD-RW Disk in den DVD Brenner eingelegt wird, erscheint eine Meldung welche fragt, ob der Inhalt der Disk gelöscht werden kann oder nicht. Wenn die Daten gelöscht werden können, wählen Sie [JA].
- Wenn eine Meldung die Fertigstellung der Kopie anzeigt, drücken sie den Joystick. Wenn alle Szenen kopiert sind, kann eine andere Serie mit dem gleichen Inhalt erstellt werden. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
Um zu beenden, werfen Sie die Disk auf und entfernen Sie das Mini AB USB-Verbindungskabel.

- Drücken Sie die Taste MENU während der Operation, um zur ursprünglichen Menüanzeige zurückzukehren.

■ Kopiersymbol (☑)

Die Kopierinformation wird in den mit der Funktion KOPIERE DVD kopierten Videoszenen gespeichert, und das Symbol (☑) erscheint auf der Miniaturansicht.

- Mit (☑) markierte Videoszenen können im Menü Löschen als Gruppe gelöscht werden. (→ 54)

Funktion BESTE SZENEN

Es können auf dieses Gerät aufgenommene Videoszenen ausgewählt und auf eine einzelne DVD Disk aufgenommen werden sowie Szenen nach Aufnahmedatum ausgewählt werden.

◇ **Schließen Sie dieses Gerät an einen DVD Brenner an. (→ 62)**

3 Auswahl der auf 1 Disk zu kopierenden Szenen

Wählen Sie die aufgenommenen Videos, um sie auf eine einzelne DVD Disk zu kopieren.

1 Wählen Sie die Menüs mit folgender Vorgehensweise.

[DVD BRENNEN] → [VIDEO] → [BESTE SZENEN] → [SZENEN WÄHLEN]

- Wenn eine bespielte DVD-RAM oder DVD-RW Disk in den DVD Brenner eingelegt wird, erscheint eine Meldung welche fragt, ob der Inhalt der Disk gelöscht werden kann oder nicht. Wenn die Daten gelöscht werden können, wählen Sie [JA].

2 Wählen Sie die zu kopierende Szene, drücken Sie dann den Joystick.



Die ausgewählte Szene wird rot umrahmt.

- Um die Auswahl der Szene aufzuheben, drücken Sie den Joystick erneut.
- Bis zu 50 Szenen können hintereinander eingestellt werden.
- Wenn die gesamte Datenmenge der Szene die Kapazität der Disk überschreitet, wird der verbleibende Speicherplatz der Disk rot und die überschüssige Menge wird angezeigt. Wählen Sie die Szenen so, dass sie auf eine Disk passen.

* Die Maßeinheit des verbleibenden Speicherplatzes auf eine DVD ist 1 MB=1.048.576 Byte.

3 Wählen Sie [START] und drücken Sie dann den Joystick.

4 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint

Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.

- Wenn eine Meldung die Fertigstellung der Kopie anzeigt, drücken Sie den Joystick. Es kann eine andere Disk mit dem gleichen Inhalt erstellt werden. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Um zu beenden, werfen Sie die Disk auf und entfernen Sie das Mini AB USB-Verbindungskabel.

- Drücken Sie die Taste MENU während der Operation, um zur ursprünglichen Menüanzeige zurückzukehren.

4 Die auf Disc zu kopierenden Szenen nach Datum auswählen

Szenen, die mit diesem Gerät aufgenommen wurden, werden selektiv nach ihrem Aufnahmedatum auf Disc kopiert.

1 Wählen Sie das entsprechende Menü folgendermaßen aus:

[DVD BRENNEN] → [VIDEO] → [BESTE SZENEN] → [DATUM WÄHLEN]

2 Wählen Sie das gewünschte Datum und drücken Sie den Joystick.



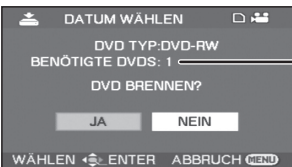
- Um die Auswahl des Datums wieder aufzuheben, drücken Sie noch einmal den Joystick.
- Sie können nacheinander bis zu 50 Daten wählen.



3 Drücken Sie die Taste MENU.

4 Wenn die Bestätigungsmeldung erscheint Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.

5 Wählen Sie [JA], drücken Sie dann den Joystick.



- A** Die Anzahl der notwendigen Disks nach Disktyp.
- Wenn zur Kopie 2 oder mehr Disks notwendig sind, folgen Sie der Aufforderung des Diskwechsels.



- Wenn eine bespielte DVD-RAM oder DVD-RW Disk in den DVD Brenner eingelegt wird, erscheint eine Meldung welche fragt, ob der Inhalt der Disk gelöscht werden kann oder nicht. Wenn die Daten gelöscht werden können, wählen Sie [JA].
- Wenn eine Meldung die Fertigstellung der Kopie anzeigt, drücken sie den Joystick. Es kann ein anderer Satz mit dem gleichen Inhalt erstellt werden. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
Um zu beenden, werfen Sie die Disk auf und entfernen Sie das Mini AB USB-Verbindungskabel.
- Drücken Sie die Taste MENU während der Operation, um zur ursprünglichen Menüanzeige zurückzukehren.

Hinweise zur Kopie von Daten auf Disk mittels des DVD Brenners

Wenn Sie nach dem Kopieren die Daten auf der SD-Karte löschen möchten, spielen Sie zunächst die Discs ab, um sicherzustellen, dass der Kopiervorgang richtig ausgeführt wurde. (→ 67)

- Schalten Sie während der Kopie nicht dieses Gerät oder den DVD Brenner aus und entfernen Sie nicht das Mini AB USB-Verbindungskabel. Dieses Gerät und den DVD Brenner nicht erschüttern.
- Ein USB-Hub kann nicht verwendet werden.
- Während der Kopie kann die Disk nicht ausgeworfen werden.
- Werden die Daten aufgeteilt und auf mehr als eine Disk kopiert, könnte eine Disk mit großem nicht bespieltem Bereich entstehen, weil die Daten nach Szenen aufgeteilt werden.
- Nachdem die Daten auf eine Disk kopiert sind, können der Disk keine Bilder hinzugefügt werden, indem das Gerät an einen DVD Brenner angeschlossen wird.
- Es werden CD-RW oder CD-R Disks für die Kopie von Standbildern geringeren Volumens empfohlen.
- Wenn "DVD WIRD GELESEN..." für mehr als 2 Minuten auf dem Bildschirm angezeigt wird, entfernen Sie die Disk aus dem DVD Brenner und stellen Sie sicher, dass sie verwendbar und korrekt eingelegt ist. (→ 61)
- Es wird nicht gewährleistet, dass die durch Anschluss dieses Gerätes an den DVD Brenner erstellte Disk auf allen Wiedergabegeräten abspielbar ist.
- Das Aufnahme datum der Szenen oder Dateien welche mit diesem Gerät und einem DVD Brenner auf eine Disk kopiert wurden, ist das Datum an welchen die Szene oder Datei kopiert wurde. Abhängig von der verwendeten Software könnte das Datum nicht korrekt angezeigt werden.
- Mit anderen Geräten aufgenommene Daten könnten nicht kopiert werden oder nach der Kopie nicht korrekt wiedergegeben werden.
- Wenn ein Standbild mit einem PC oder anderen Geräten auf eine SD-Karte kopiert wird aber das andere Gerät auf diesem Gerätes erscheint, wird das Bild nicht auf die Disk kopiert.

Wenn eine Disk mit diesem Gerät erstellt wurde und der DVD Brenner an einen DVD Recorder angeschlossen ist, könnte eine Aufforderung zur Formatierung der Disk erscheinen. Formatieren Sie die Disk nicht, weil sonst alle Daten unwiederbringlich gelöscht werden. Für Details, siehe die Bedienungsanleitung des DVD Recorders.

■ Info zu der für die Kopie notwendigen Zeit

Benötigte Zeit für die Kopie von 1 Disk.
(Wenn ein Video von 4 GB auf 1 Disk kopiert wird)

Disktyp	Kopierzeit
DVD-RAM	Ca. 40 min bis 90 min
DVD-RW	Ca. 30 min bis 60 min
DVD-R	Ca. 15 min bis 60 min

Die zum Kopieren benötigte Zeit hängt von der Anzahl der auf dem Speichermedium aufgezeichneten Szenen, dem Typ der Disc, der Anzahl an Discs, auf die kopiert wird, und der Umgebungstemperatur ab. Auch zur automatischen Prüfung der kopierten Daten wird eine gewisse Zeit benötigt. Daher kann für das Kopieren mehr Zeit benötigt werden als die eigentliche Zeitdauer der Aufnahme auf der SD-Karte.

Warten Sie bis die Meldung der Fertigstellung der Kopie erscheint.

- Eine DVD-R DL Disk besitzt auf der Oberfläche zwei Aufnahmeschichten, also beträgt die Kopierzeit ca. 1,5 bis 2 mal der einer DVD-R Disk.

■ Informationen zur Wiedergabe von Discs

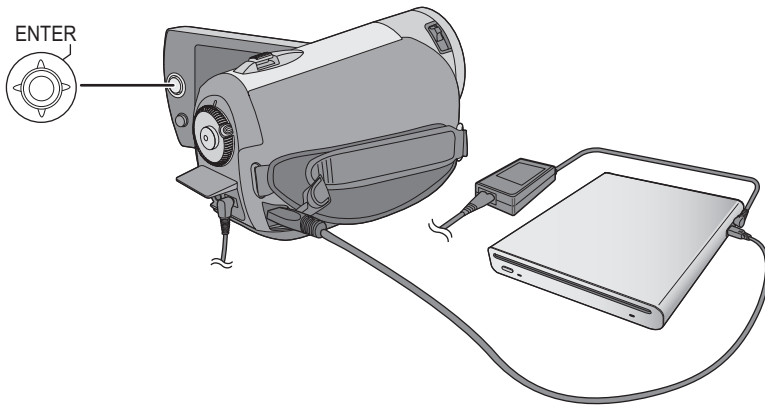
Eine mit dem DVD Brenner erstellte Disk kann mit einem DVD Player wiedergegeben werden. (Zur Kompatibilität der Discs, siehe die Bedienungsanleitung des Players.)

Der DVD Brenner kann bis zu 9999 Standbilder auf einer einzelnen Disk aufnehmen. Weil die maximal wiedergebbare Anzahl von Standbilder abhängig von Player ist, könnten einige Standbilder auf der Disk nicht wiedergegeben werden.

Wenn ein Gerät die Disk nicht wiedergeben kann, schließen Sie den DVD Brenner zur Wiedergabe an dieses Gerät an.

Wiedergabe einer in den DVD Brenner eingelegten Disk

Sie können die auf Disk kopierten Videos oder Standbilder wiedergeben.



1 Schließen Sie dieses Gerät an einen DVD Brenner an. (→ 62)

2 Wählen Sie [DVD WIEDERG.], drücken Sie dann den Joystick.

- Die Videos oder Standbilder der Disk werden als Miniaturansichten angezeigt.

3 Wählen Sie die wiederzugebende Szene/Datei, drücken Sie dann den Joystick.

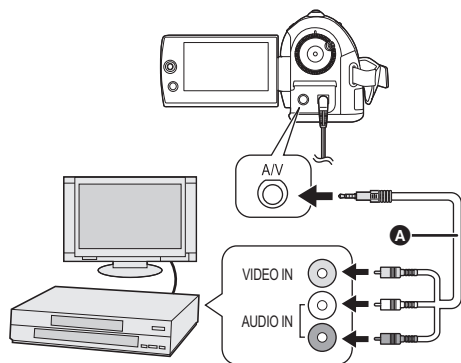


4 Wählen Sie die Wiedergabefunktion mit dem Joystick.

- Die Wiedergabeoperation ist die gleiche wie bei Videos oder Standbildern. (→ 48, 51)
- Nach der Wiedergabe, werfen Sie die Disk auf und entfernen Sie das Mini AB USB-Verbindungskabel.

Überspielen von Bildern auf andere Videogeräte

- Verwenden Sie den Wechselstrom-Adapter, damit Sie sich um das Entladen der Batterie keine Sorgen machen müssen.



A AV-Kabel (mitgeliefert)

- Stecken Sie die Stecker so weit wie möglich ein.
- Verwenden Sie keine anderen AV-Kabel als die mitgelieferten.
- Wählen Sie den Videoeingang am Videogerät und dem Fernsehgerät, an welchem dieses Gerät angeschlossen ist.

1 Schließen Sie dieses Gerät an ein Videogerät an.

2 Schalten Sie dieses Gerät ein, drehen Sie dann den Betriebsarten-Wahlschalter um zu wählen.

3 Starten Sie die Wiedergabe mit diesem Gerät.

Starten Sie anschließend die Aufnahme mit dem angeschlossenen Gerät.

Die Überspielung stoppen

Stoppen Sie die Aufnahme mit dem angeschlossenen Gerät.

Stoppen Sie anschließend die Wiedergabe mit diesem Gerät.

■ Verwendung von SD-Karten-Steckplätzen oder USB-Anschlüssen anderer Videogeräte

Wenn Sie einen DVD-Recorder mit einem SD-Karten-Steckplatz oder einem USB-Anschluss haben, können Sie die Aufnahmen, die Sie mit diesem Gerät gemacht haben, auf die Festplatte des Recorders oder eine DVD überspielen. Informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung Ihres DVD-Recorders, ob das Überspielen von einer SD-Karte oder über USB möglich ist.

Über den USB-Anschluss

Schließen Sie dieses Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen DVD-Recorder an und gehen Sie dann in der USB-Funktionsauswahl auf [PC/REKORDER].

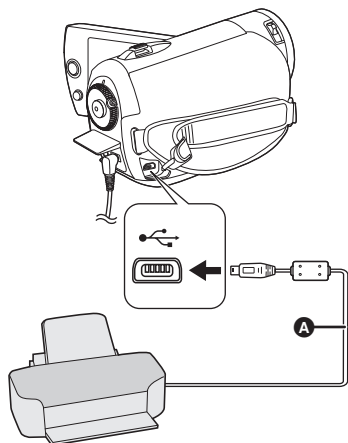
- Hinsichtlich der Einzelheiten über das Kopieren von Bildern lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des DVD-Recorders.

Wenn Sie die überspielten Aufnahmen auf einem Breitbildfernseher abspielen, können sie horizontal gestaucht erscheinen. Informieren Sie sich in diesem Fall in der Bedienungsanleitung des Geräts, auf das Sie überspielen, bzw. in der Bedienungsanleitung des Breitbildfernsehers und stellen Sie das Bildseitenverhältnis auf echtes 16:9 (Full) ein.

Mit einem Drucker (PictBridge)

Für das Ausdrucken von Bildern mit einem direkt an dieses Gerät angeschlossenen Drucker verwenden Sie bitte einen mit PictBridge kompatiblen Drucker. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Druckers.)

- Verwenden Sie das Netzteil, um sich nicht um leere Batterien sorgen zu müssen.



◇ Schalten Sie dieses Gerät ein.

1 Schließen Sie dieses Gerät an einen Drucker an.

Die USB-Funktionsauswahl wird angezeigt.

2 Wählen Sie [PictBridge] und drücken Sie den Joystick.

Auf dem Bildschirm dieses Gerätes erscheint die Anzeige [[PictBridge]].

3 Wählen Sie eine zu druckende Datei aus und drücken Sie anschließend den Joystick.



- A USB-Kabel (mitgeliefert)
- Stecken Sie den USB Stecker so weit wie möglich ein.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel. (Mit anderen USB-Kabeln kann der ordnungsgemäße Betrieb nicht garantiert werden.)

4 Wählen Sie die gewünschte Anzahl der Ausdrücke, drücken Sie dann den Joystick.



- Sie können bis zu 9 Ausdrücke einstellen.
- Stellen Sie für einen Abbruch des Ausdrucks die Anzahl der Ausdrücke auf [0].
- Bis zu 8 Dateien können zum Drucken gewählt werden.

5 Drücken Sie die MENU-Taste, um sich die PictBridge-Menüs anzeigen zu lassen.

6 Wählen Sie die Datumseinstellungen der Ausdrücke mit [DATUMSDRUCK], drücken Sie dann den Joystick.

- Falls der Drucker nicht in der Lage ist, das Datum auszudrucken, steht diese Einstellung nicht zur Verfügung.

7 Wählen Sie das Papierformat mit [PAPIERFORMAT], drücken Sie dann den Joystick.

[STANDARD]: Format dem Drucker entsprechend

[4×5 ZOLL]: L-Format

[5×7 ZOLL]: 2L-Format

[4×6 ZOLL]: Postkarten-Format

[A4]: A4-Format

- Sie können kein Papierformat einstellen, das durch den Drucker nicht unterstützt wird.

8 Wählen Sie die Layouteinstellung mit [SEITENLAYOUT], drücken Sie dann den Joystick.

[STANDARD]: Layout dem Drucker entsprechend

: Kein Rahmendruck

: Rahmendruck

- Sie können kein Papier-Layout einstellen, das durch den Drucker nicht unterstützt wird.

9 Wählen Sie [DRUCKEN] → [JA], drücken Sie dann den Joystick.

- Verlassen Sie PictBridge, indem Sie das USB-Kabel nach dem Ausdruck der Bilder abtrennen.

Stoppen während des Druckens

Bewegen Sie den Joystick nach unten.

Nun wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

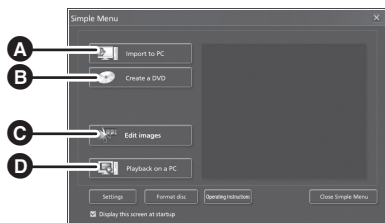
Bei Auswahl von [JA], wird die Anzahl eingestellten Ausdrucke gelöscht, und der Bildschirm kehrt zu Schritt 3 zurück. Bei Auswahl von [NEIN], werden sämtliche Einstellungen beibehalten und der Bildschirm kehrt zu Schritt 3 zurück.

- Vermeiden Sie während des Druckens Folgendes. Diese Operationen verhindern einen korrekten Ausdruck.
 - Abtrennen des USB-Kabels
 - Öffnen der Abdeckung des SD-Kartenschlitzes und entfernen der SD-Karte
 - Umschalten des Moduswählers
 - Ausschalten der Stromversorgung
- Überprüfen Sie am Drucker die Einstellung des Papierformats, der Druckqualität u. Ä.

- Die Seiten von Bildern, die im Modus [0.2M] aufgezeichnet wurden, können abgeschnitten werden. Prüfen Sie den Sachverhalt vor dem Drucken (mithilfe der Druckvorschau). Wenn Sie einen Drucker mit Beschnitt- oder Randlos-Funktion verwenden, deaktivieren Sie diese Einstellung vor dem Drucken. (Nähere Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Druckers.)
- Wenn das Gerät direkt an den Drucker angeschlossen wird, stehen die DPOF-Einstellungen nicht zur Verfügung.
- Schließen Sie den Drucker direkt an dieses Gerät an. Verwenden Sie kein USB-Hub.

Was mit einem PC gemacht werden kann

Wenn Sie VideoCam Suite von der mitgelieferten CD-ROM installiert haben und Ihren PC an das Gerät anschließen, können Sie die unten genannten Operationen ausführen.



- A** Mit diesem Gerät aufgenommene Bilder auf die Festplatte des PCs kopieren.
- B** DVDs im Format DVD-Video erstellen
- C** Auf PC kopierte Bilder bearbeiten.
Playlists erstellen.
- D** Auf diesem Gerät aufgenommene Bilder auf einem PC wiedergeben.
- E** Funktion WEB MODUS
Mit dieser Funktion können Sie Videos ganz einfach auf YouTube hochladen. (→ 79)

- VideoCam Suite kann mit diesem Gerät oder mit VideoCam Suite aufgenommene Bilder verwenden. Mit anderen Camcordern, DVD Recordern und Softwares erstellte Bilder und kommerzielle DVD-Videos werden nicht unterstützt.
- Wir können keine korrekte Funktion dieses Gerätes gewährleisten, wenn Sie andere Software als die mitgelieferte verwenden.
- Kopieren Sie keine mit diesem Gerät aufgenommenen Bilder mit anderer Software als der mitgelieferten.

- Um die mitgelieferten Software-Anwendungen zu installieren, ist ein CD-ROM-Laufwerk erforderlich. (Für das Schreiben auf DVD ist ein zum Brennen von DVDs geeignetes Laufwerk und ein entsprechendes Speichermedium erforderlich.)
- Wenn 2 oder mehr USB Geräte an einen PC angeschlossen sind oder wenn Geräte über USB Hubs oder USB Erweiterungskabel angeschlossen sind, ist eine korrekte Funktion nicht gewährleistet.
- Verwenden Sie zum Anschluss an den PC das mitgelieferte USB Kabel. (Mit einem anderen USB Kabel kann kein ordnungsgemäßer Betrieb gewährleistet werden.)

■ VideoCam Suite 2.0

PC	IBM PC/AT Kompatible Personalcomputer
Betriebssystem	Microsoft Windows 2000 Professional Service Pack 4 Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows XP Professional Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows Vista Home Basic oder Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Home Premium oder Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Ultimate oder Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Business oder Service Pack 1
Prozessor	Intel Pentium III 1,0 GHz oder höher (einschließlich kompatibler CPU) • Intel Pentium 4 1,8 GHz oder mehr wird empfohlen, wenn eine Wiedergabe- oder MPEG2-Konvertierungsfunktion verwendet wird.
RAM	512 MB oder mehr (1 GB oder mehr empfohlen)
Display	High Colour (16 Bit) oder mehr (32 Bit oder mehr empfohlen) Desktop-Auflösung von 1024×768 Pixeln oder mehr (1280×1024 Pixel oder mehr empfohlen) DirectX 9.0c unterstützende Grafikkarte (Unterstützung Overlay von DirectDraw) Kompatibilität mit PCI Express™ ×16 empfohlen
Freier Festplatten-Speicher	Ultra DMA — 33 oder mehr 450 MB oder mehr (zur Installation der Anwendung) • Wenn auf eine DVD oder SD-Karte geschrieben wird, ist beim Erstellen mehr als das Doppelte des letztendlich auf der DVD bzw. Speicherkarte belegten Volumens als freier Speicherplatz auf der Festplatte erforderlich.
Nötige Software	DirectX 10.1 (unter Windows Vista Service Pack 1 bereits installiert) DirectX 10 (unter Windows Vista bereits installiert) DirectX 9.0c (Windows XP/2000) • Wenn Sie die Software auf einem PC installieren welcher nicht DirectX 9.0c kompatibel ist, könnte der PC nicht korrekt arbeiten. Wenn Sie nicht wissen ob Ihr PC kompatibel ist, fragen Sie den Hersteller des PC.
Sound	DirectSound Unterstützung
Schnittstelle	USB-Anschluss [Hi-Speed USB (USB 2.0)]
Andere Anforderungen	Maus oder ähnliches Eingabegerät Lese-/Schreibgerät für SD-Karten (erforderlich zum Lesen und Beschreiben der SD-Karte) Internetverbindung

- Auch wenn die in dieser Bedienungsanleitung genannten Systemanforderungen erfüllt werden, können einige Computer nicht verwendet werden.
- Die mitgelieferte CD-ROM steht nur für Windows zur Verfügung.
- Diese Software ist nicht kompatibel mit Microsoft Windows 3.1, Windows 95, Windows 98, Windows 98SE, Windows Me und Windows NT.
- Der Betrieb kann bei einem Upgrade des Betriebssystems nicht garantiert werden.
- Der ordnungsgemäße Betrieb mit anderen Betriebssystemen als dem vorinstallierten kann nicht garantiert werden.
- Diese Software ist mit keiner Mehrfach-Boot-Umgebung kompatibel.
- Diese Software ist nicht mit einer Multi-Monitor-Umgebung kompatibel.
- Der Betrieb kann unter Microsoft Windows Vista Enterprise, Windows XP, Media Center Edition und Tablet PC Edition nicht garantiert werden und ist mit 64 Bit-Betriebssystemen nicht kompatibel.
- Die Eingabe wird nur in den Sprachen Englisch, Deutsch, Französisch, einfaches Chinesisch und Japanisch unterstützt.
- Unter Windows XP/2000 kann diese Software nur von einem Benutzerkonto mit Administratorrechten verwendet werden. Unter Windows Vista kann diese Software nur von einem Benutzerkonto mit Administratorrechten und von einem Standard-Benutzerkonto verwendet werden. (Die Installation und Deinstallation der Software sollte über ein Benutzerkonto mit Administratorrechten erfolgen.)
- DirectX 9.0c wird automatisch bei der Installation dieser Software installiert.
- Ein Betrieb kann nicht mit allen DVD Laufwerken garantiert werden.
- Die Wiedergabe von dieser Software erstellten DVD Disks wird nicht auf allen DVD Playern gewährleistet.
- Abhängig von der Systemumgebung Ihres PC, wenn dieser z.B. kein Hi-Speed USB (USB 2.0) unterstützt, könnte eine Störung der Bildwiederholfrequenz auftreten, der Ton unterbrochen werden oder die Software könnte bei der Wiedergabe oder Aufnahme von Bildern stocken.
- Falls Ihr PC die oben aufgeführten Systemanforderungen nicht erfüllt, kann beim Schreiben der Daten auf eine Disk ein Fehler auftreten.

■ SD-Karten-Lesefunktion (Massenspeicher)

PC	IBM PC/AT Kompatible Personalcomputer
Betriebssystem	Microsoft Windows 2000 Professional Service Pack 4 Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows XP Professional Service Pack 2/Service Pack 3 Microsoft Windows Vista Home Basic oder Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Home Premium oder Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Ultimate oder Service Pack 1 Microsoft Windows Vista Business oder Service Pack 1
Prozessor	Windows Vista: 32-Bit (x86) Intel Pentium III Prozessor 1,0 GHz oder mehr Windows XP/2000: Intel Pentium III 450 MHz oder mehr oder Intel Celeron 400 MHz oder mehr
RAM	Windows Vista Home Basic: 512 MB oder mehr Windows Vista Home Premium/Ultimate/Business: 1 GB oder mehr Windows XP/2000: 128 MB oder mehr (256 MB oder mehr empfohlen)
Schnittstelle	USB Schnittstelle

- Das USB Gerät funktioniert bei als Standard im Betriebssystem installiertem Treiber.

Lizenzvereinbarung für Endverbraucher

Lesen Sie sich bitte das Folgende sorgfältig durch, bevor Sie die CD-ROM-Verpackung öffnen.

Ihnen ("Lizenznehmer") wird eine Lizenz für die Software erteilt, unter der Bedingung, dass die Vereinbarungen und Konditionen für den Endverbraucher der Software ("Vereinbarung") akzeptiert werden. Wenn der Lizenznehmer nicht die Bedingungen dieser Vereinbarung akzeptiert, geben Sie die Software sofort der Panasonic Corporation ("Panasonic") oder Ihrem Händler von welchem Sie es gekauft haben zurück.

Artikel 1 Lizenz

Der Lizenznehmer hat das Recht die Software zu verwenden, einschließlich der Informationen auf der CD-ROM, der Bedienungsanleitung und aller mitgelieferten Medien (zusammen "Software"), aber alle anwendbaren Rechte auf Patente, Warenzeichen, Handelszeichen und Produktgeheimnisse der Software werden nicht auf den Lizenznehmer übertragen.

Artikel 2 Verwendung durch Dritte

Der Lizenznehmer darf diese Software ausschließlich im Rahmen dieser Vereinbarung verwenden, kopieren, verändern, übertragen oder Dritten, entgeltlich oder unentgeltlich die Verwendung, Kopie oder Veränderung der Software gestatten.

Artikel 3 Einschränkung des Kopierens der Software

Der Lizenznehmer darf eine einzelne Kopie der Software, ganz oder teilweise, nur zu Sicherungszwecken erstellen.

Artikel 4 Computer

Der Lizenznehmer darf die Software nur auf einem Computer an einem Arbeitsplatz verwenden.

Artikel 5 Reverse Engineering, Dekompilierung oder Deassemblierung

Der Lizenznehmer ist nicht befugt, ein Reverse-Engineering, eine Dekompilierung oder Disassemblierung der Software vorzunehmen, es sei denn, dies wird durch Gesetze oder Richtlinien im Land des Lizenznehmers anderweitig geregelt. Panasonic oder seine Vertriebsunternehmen oder Einzelhändler haften für keinerlei Schäden an der Software oder für Verletzungen des Lizenznehmers, die durch Reverse-Engineering, Dekompilierung oder Disassemblierung der Software verursacht wurden.

Artikel 6 Haftungseinschränkungen

Soweit es das geltende Recht zulässt, wird die Software "wie vorhanden" ohne irgendwelche Garantien expliziter/impliziter Art angeboten, inklusive der, aber nicht beschränkt auf die Zusicherung der Nichtverletzung von Rechten, die Gewährleistung der Marktauglichkeit und/oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Darüber hinaus garantiert Panasonic nicht, dass der Betrieb der Software ununterbrochen und fehlerfrei erfolgt. Panasonic oder seine Vertriebsunternehmen oder Einzelhändler haften nicht bei Schäden, die dem Lizenznehmer aus oder im Zusammenhang mit der Verwendung der Software durch den Lizenznehmer entstehen.

Artikel 7 Exportkontrolle

Der Lizenznehmer willigt ein, die Software nicht in irgendeiner Form ohne eine Exportlizenz, unter den Bestimmungen des Landes in welchem der Lizenznehmer ansitzt, zu exportieren oder rückexportieren.

Artikel 8 Ende der Lizenz

Die Rechte des Lizenznehmers enden automatisch, wenn der Lizenznehmer gegen eine in den Vereinbarungen bestimmte Klausel oder Kondition verstößt. In diesem Fall muss der Lizenznehmer die Software und anhängige Dokumentation mit samt aller Kopien auf eigene Kosten zerstören.

Melden Sie sich bei der Installation dieser Software als Administrator (oder mit einem Zugang mit ähnlichen Rechten) oder mit einem Standardzugang an. (Wenn Sie dazu keine Berechtigung besitzen, wenden Sie sich an Ihren Systemadministratoren.)

- Schließen Sie vor der Installation sämtliche Anwendungen, die noch im Hintergrund laufen.
- Führen Sie während der Installation der Software keine anderen Operationen am PC aus.

Für Windows Vista:

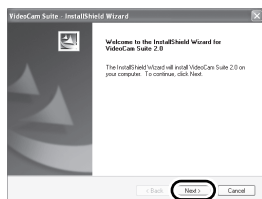
Wenn die Dialogbox [User Account Control] erscheint, klicken Sie [Continue].

Installation von VideoCam Suite

1 Legen Sie die CD-ROM in den PC ein.

- Wenn der Installationsbildschirm nicht automatisch angezeigt wird, doppelklicken Sie unter [My Computer (Computer)] auf das Symbol für das CD-ROM-Laufwerk.

2 Klicken Sie [Next].



3 Wählen Sie wo die Anwendung installiert werden soll, klicken Sie dann [Next].

4 Wählen Sie [Yes] oder [No] um eine Verknüpfung zu erstellen.

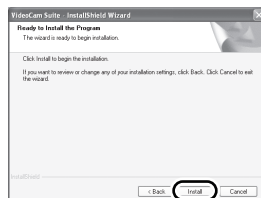
5 Wählen Sie Ihr Land oder Ihre Region, klicken Sie dann [Next].

- Wenn das Land oder die Region nicht gewählt werden kann, wählen Sie [PAL Area].



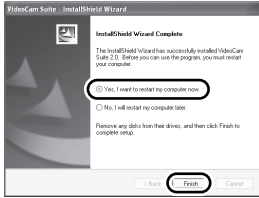
- Wenn eine Bestätigungsmeldung erscheint, klicken Sie [Yes].

6 Klicken Sie [Install] um den Installationsprozess zu beginnen.



7 Wenn die Installation beendet ist, erscheinen einige Hinweise. Überprüfen Sie den Inhalt und schließen Sie dann das Fenster.

8 Wählen Sie [Yes, I want to restart my computer now.], klicken Sie dann [Finish].



Damit die Anwendung ordnungsgemäß funktionieren kann, muss der PC neu gestartet werden.

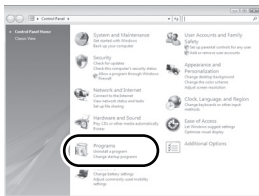
- Abhängig von der Systemumgebung, könnte die Installation von DirectX 9.0c erforderlich sein. Ist dies der Fall, klicken Sie [Yes] und installieren Sie es.
Wenn Sie die Software auf einem PC installieren welcher nicht DirectX 9.0c kompatibel ist, könnte der PC nicht korrekt arbeiten. Wenn Sie nicht wissen ob Ihr PC kompatibel ist, fragen Sie den Hersteller des PC.

Deinstallierung der Software

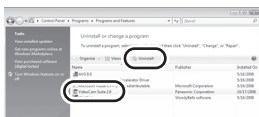
Folgen Sie den unten aufgeführten Schritten um die Software zu deinstallieren, wenn Sie sie nicht länger benötigen.

■ Bei Windows Vista

1 Wählen Sie [Start] → [Control Panel] → [Uninstall a program].

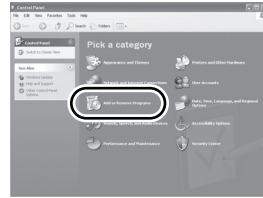


2 Wählen Sie [VideoCam Suite 2.0] und klicken Sie dann auf [Uninstall].



■ Bei Windows XP

1 Wählen Sie [start] → [Control Panel] → [Add or Remove Programs].



2 Wählen Sie [VideoCam Suite 2.0] und klicken Sie dann auf [Remove].



■ Bei Windows 2000

1 Wählen Sie [Start] → [Settings] → [Control Panel] → [Add/Remove Programs].

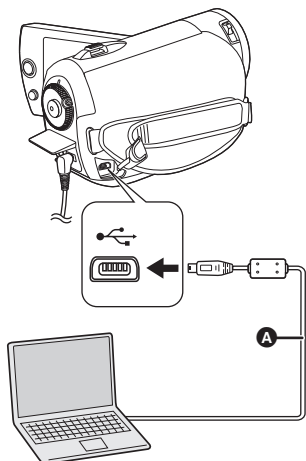


2 Wählen Sie [VideoCam Suite 2.0] und klicken Sie dann auf [Change/Remove].



Nachdem die Software installiert wurde, muss das Gerät an den PC angeschlossen werden und korrekt vom PC erkannt werden.

- Entfernen Sie die mitgelieferte CD-ROM aus Ihrem PC.



- Verwenden Sie das Netzteil. So müssen Sie nicht auf den Ladezustand des Akkus achten.

◇ **Schalten Sie dieses Gerät ein.**

1 Schließen Sie dieses Gerät an den PC an.

Die USB-Funktionsauswahl wird angezeigt.

2 Wählen Sie [PC/REKORDER] und drücken Sie den Joystick.

Dieses Gerät wird automatisch durch den PC erkannt.

- **Wenn das Gerät an einen PC angeschlossen ist, kann es nicht ausgeschaltet werden. Entfernen Sie vor dem Ausschalten des Gerätes das USB Kabel. (→ 78)**

- Ziehen Sie weder das USB-Kabel noch das Netzteil heraus und nehmen Sie keinesfalls den Akku heraus, solange die Zugriffsanzeige leuchtet oder das Zugriffssymbol (↔) auf dem LCD-Monitor angezeigt wird. Andernfalls könnten die Daten auf der SD-Karte beschädigt werden.
- Es ist u. U. nicht erforderlich, den PC nach dem ersten Anschluss dieses Gerätes neu zu starten.

A USB-Kabel (mitgeliefert)

- Stecken Sie den USB Stecker so weit wie möglich ein.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel. (Mit anderen USB-Kabeln kann der ordnungsgemäße Betrieb nicht garantiert werden.)

Info zur PC Anzeige

Wenn das Gerät an einen PC angeschlossen wird, wird es als externes Laufwerk erfasst.

- Es ist nur möglich, die auf diesem Gerät aufgezeichneten Daten mit dem PC auszulesen. Es ist nicht möglich, vom PC aus Daten auf das Gerät zu schreiben oder die Daten auf dem Gerät zu löschen.
- Abhängig von der Systemumgebung des PC, kann sich die Beschaffenheit des Laufwerkssymbols und der Laufwerksname ändern.

■ Laufwerkssymbole

Das in [My Computer (Computer)] angezeigte Symbol.

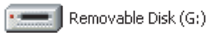
- Windows Vista:



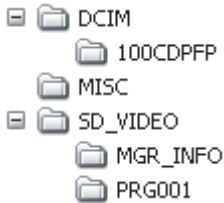
- Windows XP:



- Windows 2000:



■ Beispiel der Ordnerstruktur



- Videos im SD-Video Format werden im Ordner [PRG***] gespeichert. ("***" bezeichnet auf Basis-16 (Hexadezimal) die Zeichen von 001 bis FFF.)
- Bis zu 99 Dateien können im Ordner [PRG***] gespeichert werden.
- Standbilder im Format JPEG (IMGA0001.JPG u.s.w.) werden im Ordner [100CDPFP] gespeichert.
- Bis zu 999 Dateien können in [100CDPFP] oder einem anderen Ordner gespeichert werden.
- Die Dateien mit DPOF-Einstellungen werden im Ordner [MISC] gespeichert.

■ Kopieren von Standbildern auf den PC

Karten-Lesefunktion (Massenspeicher)

Wenn das Gerät an einen PC angeschlossen ist und die SD-Karte als externes Laufwerk angesteuert werden kann, können die Fotos von diesem Laufwerk mit dem Windows Explorer oder anderen Programmen auf den PC kopiert werden.

- 1 **Klicken Sie doppelt auf den Ordner des Laufwerkes, welcher die Dateien enthält ([100CDPFP] u.s.w.).**
- 2 **Verschieben Sie die Dateien in den Zielordner (auf die Festplatte des PC).**

- Löschen Sie auf der SD-Karte keine Ordner. Dies kann die SD-Karte für das Gerät unbrauchbar machen.
- Verwenden Sie bitte immer dieses Gerät, um SD-Karten zu formatieren.

Sicheres Abtrennen des USB-Kabels

- 1 **Klicken Sie doppelt das Symbol  () auf der Taskleiste.**

Nun wird das Dialogfeld für das Entfernen von Hardware angezeigt.

- Abhängig von den Einstellungen des PC, könnte dieses Symbol nicht angezeigt werden.

- 2 **Wählen Sie [USB Mass Storage Device] und klicken Sie [Stop].**

- 3 **Achten Sie darauf, dass [MATSHITA SD VIDEO CAMERA USB Device] ausgewählt ist, und klicken Sie auf [OK].**

Klicken Sie [Close], und Sie können das Kabel sicher entfernen.

1

Verwendung von VideoCam Suite

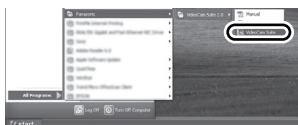
Bei Windows Vista:

- Melden Sie sich bei der Verwendung von VideoCam Suite als Administrator (oder mit einem Zugang mit ähnlichen Rechten) oder mit einem Standardzugang an. Bei einer Anmeldung als Gast, kann diese Software nicht verwendet werden.

Bei Windows XP/2000:

- Melden Sie sich bei der Verwendung von VideoCam Suite als Administrator (oder mit einem Zugang mit ähnlichen Rechten) bei Ihrem PC an. Bei einem Zugang ohne Administratorrechte kann die Software nicht verwendet werden.

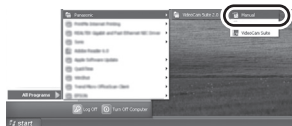
Wählen Sie [start] → [All Programs (Programs)] → [Panasonic] → [VideoCam Suite 2.0] → [VideoCam Suite].



Konsultieren Sie die Bedienungsanleitung der Software (PDF Datei) für Details zur Verwendung.

Lesen der Bedienungsanleitung der Software

Wählen Sie [start] → [All Programs (Programs)] → [Panasonic] → [VideoCam Suite 2.0] → [Manual].



■ Falls sich die Bedienungsanleitung nicht öffnet

Sie benötigen den Adobe Reader, um die Bedienungsanleitung im PDF-Format zu lesen. Laden Sie von folgender Website eine Version des Adobe Reader herunter, die auf Ihrem Betriebssystem läuft, und installieren Sie das Programm.

http://www.adobe.com/de/products/acrobat/readstep2_allversions.html

Hochladen auf YouTube

Mit der VideoCam Suite können Sie Videos ganz einfach auf YouTube hochladen. Videos, die hochgeladen werden sollen, müssen im Internet-Modus aufgezeichnet werden. (→ 29)

1 Verbinden Sie dieses Gerät mit einem PC. (→ 77)

2 Wählen Sie [WEB MODUS] und drücken Sie dann den Joystick.

[YouTube Uploader] startet und die im Internet-Modus aufgezeichneten Videos werden angezeigt.



- Informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung der Software (PDF-Datei) über weitere Details der Anwendung.

- Um Videos auf YouTube hochzuladen, muss zunächst auf der YouTube-Website ein Benutzerkonto eingerichtet werden.
- Nach Abschluss des Kopierens wird eine Meldung angezeigt. Wenn Sie auf [OK] klicken, wird die USB-Funktion auf [PC/REKORDER] gesetzt. Ziehen Sie das USB-Kabel heraus, bevor Sie dieses Gerät ausschalten (→ 78).
- Dieser Service steht ab 01. Dezember 2008 zur Verfügung.
- Weder die Funktionen im Zusammenhang mit den Angeboten von YouTube™ noch die genaue Einhaltung der technischen Angaben können garantiert werden. Änderungen der verfügbaren Angebote und der Anzeigen bleiben vorbehalten.
- Urheberrechtlich geschützte Videos dürfen nicht ohne Genehmigung des Urheberrechtsinhabers hochgeladen werden.

Wenn ein Macintosh verwendet wird

■ Systemumgebung für die Kartenleserfunktion (Massenspeicher)

PC	Macintosh
Betriebssystem	Mac OS X v10.4 Mac OS X v10.5
Prozessor	PowerPC G5 (1,9 GHz oder höher) Intel Core Duo Intel Core Solo
Schnittstelle	USB Schnittstelle

- Auch wenn die in dieser Bedienungsanleitung genannten Systemanforderungen erfüllt werden, können einige Computer nicht verwendet werden.
- Das USB Gerät funktioniert bei als Standard im Betriebssystem installiertem Treiber.
- Die mitgelieferte CD-ROM steht nur für Windows zur Verfügung.

■ Kopieren von Standbildern auf den PC

1 Schließen Sie dieses Gerät über das mitgelieferte USB Kabel an den PC an.

- Die Anzeige Auswahl USB Funktion erscheint.

2 Wählen Sie [PC/REKORDER] und drücken Sie den Joystick.

3 Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf [CAM_SD] oder [Untitled].

- Die Dateien sind im Ordner [100CDPFP] u.s.w. im Ordner [DCIM] gespeichert.

4 Verschieben Sie die Dateien in den Zielordner (auf die Festplatte des PC).

■ Sicheres Entfernen des USB Kabels

Ziehen Sie das Symbol [CAM_SD] oder [Untitled] in den [Trash] und stecken Sie dann das USB-Kabel aus.

	Szenenmodus (→ 45)
	Sport-Modus
	Porträt-Modus
	Wenig-Licht-Modus
	Scheinwerfer-Modus
	Surfen-und-Schnee-Modus
<hr/>	
	Weißabgleich (→ 46)
	Automatischer Weißabgleich
	Innenraum-Modus (Aufnahme bei künstlicher Beleuchtung)
	Außen-Modus
	Manueller Einstellungsmodus
<hr/>	
	Selbstausröser-Aufnahme (→ 40)
<hr/>	
	Anzahl der Pixel für die Fotoaufzeichnung (→ 101)
	640×480
	640×360
<hr/>	
	(Weiß) Auf SD-Karte kann aufgenommen werden
	(Grün) Erkennung der SD-Karte
<hr/>	
R 10000	Verbleibende Standbild-Anzahl

■ Wiedergabe-Anzeigen

Wiedergabe von Filmen




Fotowiedergabe



	Wiedergabe (→ 48)
	Pause (→ 48)
	Schnellvorlauf/-rücklauf (→ 49)
	Letzte/erste Szene wird angehalten
	Wiedergabe überspringen (→ 48)
	Zeitlupen-Wiedergabe (→ 49)
	Einzelbild-Wiedergabe (→ 49)
0h00m00s	Wiedergabezeit von Filmen
	Wiedergabemodus (→ 50)
	Anzeige aller Szenen auf der SD-Karte
	Am ausgewählten Datum aufgenommene Szenen
XP, SP, LP	Aufnahmemodus Video (→ 30)
No.10	Szenenummer
	Lautstärke-Einstellung (→ 49)
R	Wiederaufnahme der Wiedergabe (→ 49)
	Gesperrte Videos und Standbilder (→ 55, 56)
	Kopierte Videos (→ 63)
	Im Internet-Modus aufgenommene Szenen (→ 29)


100-001 Ordner/Dateinummer für Videos

100-0001 Anzeige der Standbild-Ordner-/Dateinummer

 1 DPOF wurde bereits eingestellt (mehr als 1) (→ 57)


Anzahl der Pixel für die Fotoaufzeichnung (→ 101)


 640×480


 640×360

Bei Standbildern, die mit anderen Geräten aufgenommen wurden und die eine andere Bildgröße als die oben dargestellten aufweisen, wird die Bildgröße nicht angezeigt.

■ Anzeigen wenn andere Produkte angeschlossen sind


 Der DVD Brenner ist angeschlossen

 Wenn das Menü [DVD BRENNEN] gewählt ist

 Wenn das Menü [DVD WIEDERG.] gewählt ist

Disktyp (→ 61)

 DVD-RAM Disk


 DVD-RW Disk


 DVD-R Disk

 DVD-R DL Disk

 CD-RW Disk


 CD-R Disk


 Beim Anschluss an einen mit PictBridge kompatiblen Drucker (→ 69)

 Zugriff auf eine SD-Karte (→ 77)

■ Bestätigungsanzeigen

-- Die integrierte Batterie ist beinahe entladen. (→ 23)
(Zeitanzeige)

 Wenn der LCD-Monitor in Linsenrichtung gedreht wird, wird die Warn-/Alarmanzeige eingeblendet. Stellen Sie den LCD-Monitor bitte wieder in seine normale Position zurück und überprüfen Sie die Warn-/Alarmanzeige.

 Es wurde keine SD-Karte eingelegt/die Karte ist unbrauchbar.

DIESE KARTE KANN NICHT IM VIDEO-MODUS AUFNEHMEN.

Es wurde eine SD-Karte mit einer Kapazität von 8 MB oder 16 MB im Video-Aufnahmemodus eingelegt.

KARTE PRÜFEN

Diese Karte ist nicht kompatibel oder kann nicht durch das Gerät erfasst werden.

FEHLER. AUFNAHME ABGEBROCHEN.

- Verwendung einer SD-Karte, die zur Aufnahme von Filmen verwendet werden kann (→ 16)
Wenn diese Meldung erscheint, empfehlen wir die verwendete SD-Karte zu formatieren. (→ 58)
Wenn die SD-Karte formatiert ist, werden alle Daten gelöscht. Sichern Sie die Daten der SD-Karte auf einem PC u.s.w., bevor Sie die SD-Karte formatieren.
- Verwendung einer anderen Karte
Verwenden Sie eine Panasonic-SD-Karte oder eine andere SD-Karte, mit der Filme aufgenommen werden können. (→ 16)

DAS MENÜ VERLASSEN UND DANN ZU MANUELLEM MODUS SCHALTEN.**NACHTSICHTMODUS ABBRECHEN**

Sie versuchen, Funktionen zu verwenden, die nicht gleichzeitig verwendet werden können.

ES IST EIN FEHLER AUFGETRETEN. GERÄT AUS- UND DANN WIEDER EINSCHALTEN.

Es wurde eine Unregelmäßigkeit am Gerät erkannt. Starten Sie das Gerät erneut, indem Sie es aus- und einschalten.

USB-KABEL ENTFERNEN

Das Gerät kann keine korrekte Verbindung zum PC oder Drucker herstellen. Trennen Sie das USB-Kabel ab, schließen Sie es erneut an und wählen Sie dann noch einmal die gewünschte Funktion aus.

BETRIEB WÄHREND DER BENUTZUNG DER USB-VERBINDUNG NICHT MÖGLICH.

Wenn das Gerät an den PC angeschlossen ist, kann es nicht ausgeschaltet werden.

DER GESAMTE INHALT DER DVD WIRD GELÖSCHT. DENNOCH FORTFAHREN?

Legen Sie die Disk mit den aufgenommenen Daten ein. Überprüfen Sie den Inhalt mit dem Aufnahmegerät vor dem Löschen der Daten.

DIESE SZENE IST NICHT LESBAR; KOPIEREN AUF DVD WURDE ABGEBROCHEN.

Um die Szene erneut zu kopieren, löschen Sie die angezeigte Szene erst.

FEHLER IM DVD-BRENNER AUFGETRETEN. USB KABEL VON DIESEM GERÄT ENTFERNEN.

Entfernen Sie das Mini AB USB-Verbindungskabel vom Gerät, schalten Sie es dann aus und wieder ein.

Wissenswertes über die Wiederherstellung

Das Schreiben einer Datei kann nicht normal fertiggestellt werden, wenn z.B. während der Aufnahme oder Bearbeitung die Stromversorgung unterbrochen wird.

Wenn beim Zugriff auf eine SD-Karte fehlerhafte Steuerdaten gefunden werden, kann die unten genannte Meldung angezeigt werden. Folgen Sie unbedingt den Anweisungen. (Die Reparatur kann je nach genauer Art des Fehlers einige Zeit dauern.)

REPARATUR DER DATEN LÄUFT. KARTE NICHT ENTFERNEN.

- Wenn Sie die Daten reparieren, verwenden Sie bitte eine Batterie mit ausreichender Batterieleistung oder das Netzteil. Auch wenn die Stromzufuhr ohne Reparatur der Daten unterbrochen wurde, können Sie die Daten reparieren, wenn Sie die Stromzufuhr wieder herstellen.
- Je nach Zustand der Daten ist es u. U. nicht möglich, die Daten vollständig zu reparieren.
- Reparieren Sie keine SD-Karte welche mit einem anderen Gerät aufgenommen wurde. Dies könnte einen Datenverlust der Karte hervorrufen.

Funktionen welche nicht gleichzeitig verwendet werden können

Einige Funktionen des Gerätes sind deaktiviert oder können aufgrund der technischen Daten des Gerätes nicht ausgewählt werden. In der unten aufgeführten Tabelle sind Beispiele für Funktionen aufgeführt, die durch verschiedene Bedingungen beschränkt sind.

Funktionen	Bedingungen welche Funktionen deaktivieren
Digitaler Zoom	<ul style="list-style-type: none"> ● Im Bild-Aufnahmemodus
Intelligenter Automatikmodus	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Verwendung der Farbnachtsicht-Funktion
Ausblenden	<ul style="list-style-type: none"> ● Im Bild-Aufnahmemodus ● Wenn PRE-REC verwendet wird
Farbnachtsicht	<ul style="list-style-type: none"> ● Während der Aufnahme (Einstellung oder Abbruch nicht möglich) ● Im Bild-Aufnahmemodus ● Wenn PRE-REC verwendet wird (Einstellung oder Abbruch nicht möglich)
Hintergrundlicht-Ausgleich	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Verwendung der Farbnachtsicht-Funktion ● Bei Einstellung der Iris/Verstärkung
Sanfte-Haut-Modus (Einstellung oder Abbruch)	<ul style="list-style-type: none"> ● Während der Aufnahme ● Wenn PRE-REC verwendet wird
Hilfe-Modus	
Gesichtserkennung	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Verwendung der Farbnachtsicht-Funktion
Szenenmodus	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Verwendung der Farbnachtsicht-Funktion
Änderung des Weißabgleichs	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Verwendung des digitalen Zooms ● Bei Verwendung der Farbnachtsicht-Funktion
Einstellung der Verschlussgeschwindigkeit, Iris/Verstärkung	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Verwendung der Farbnachtsicht-Funktion ● Bei Verwendung des Szenenmodus
Hilfslinien	<ul style="list-style-type: none"> ● Bei Verwendung der Gesichtserkennung

Fehlersuche

Problem

Dieses Gerät lässt sich nicht einschalten.

Dieses Gerät bleibt nicht lange genug eingeschaltet.

Die Batterie ist zu schnell entladen.

Dieses Gerät schaltet sich automatisch aus.

Das Gerät funktioniert nicht, obwohl es eingeschaltet ist.

Dieses Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.



Prüfpunkte

- Laden Sie den Akku mit dem Netzteil auf. (→ 12)
- Stellen Sie sicher, dass der LCD-Monitor geöffnet ist.
- Die Batterieleistung wird durch die Umgebungstemperatur beeinflusst. An kalten Orten ist die Batterieleistung geringer.
- Die Batterie verfügt über eine begrenzte Lebensdauer. Falls die Betriebszeit selbst bei voll aufgeladener Batterie zu kurz ist, ist die Lebensdauer der Batterie erschöpft und die Batterie muss ersetzt werden.

- Wenn Sie das Gerät etwa 5 Minuten lang nicht bedienen, schaltet es sich automatisch aus, um den Akku zu schonen. Um die Aufzeichnung wiederaufzunehmen, schalten Sie das Gerät wieder ein. Das Gerät schaltet sich nicht automatisch aus, wenn die Energiesparfunktion (→ 21) auf [AUS] gestellt ist.

- Dieses Gerät kann nicht bedient werden, bis der LCD-Monitor geöffnet wird.
- Schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn dadurch der Normalzustand nicht wiederhergestellt wird, nehmen Sie den Akku heraus oder trennen Sie das Netzteil ab, warten Sie etwa eine Minute und schließen Sie Akku oder Netzteil wieder an. Warten Sie noch einmal etwa eine Minute und schalten Sie das Gerät dann wieder ein. (Falls Sie den oben beschriebenen Vorgang ausführen, während ein Zugriff auf die SD-Karte erfolgt, können die Daten auf der SD-Karte beschädigt werden.)

Problem	Prüfpunkte
<p>Es ertönt ein Klickgeräusch, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dies ist das Geräusch der sich bewegenden Linse und keine Fehlfunktion.
<p>Der Bildschirm hat sich plötzlich umgeschaltet. (Demomodus ist eingeschaltet)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie im Aufnahmemodus Video oder Aufnahmemodus Foto [DEMO MODUS] auf [EIN] stellen ohne eine SD-Karte einzulegen, schaltet dieses Gerät automatisch in den Demomodus um die Funktionen vorzuführen. Normalerweise sollte dies auf [AUS] gestellt sein. (→ 22)
<p>Eine Funktionsanzeige wie beispielsweise die Anzeige der verbleibenden Zeit oder der verstrichenen Zeit wird nicht eingeblendet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie [EINRICHTUNG] → [DISPLAY] → [AUS] einstellen, werden keine Anzeigen außer Warnungen und Datum angezeigt.
<p>Die Aufnahme wird nicht gestartet, obwohl das Gerät mit Strom versorgt wird.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Schreibschutzschalter der SD-Karte auf LOCK gestellt ist, kann nicht aufgenommen werden. (→ 15) • Wenn kein Speicherplatz auf der SD-Karte mehr frei ist, löschen Sie nicht mehr benötigte Szenen (→ 53) oder setzen Sie eine neue SD-Karte ein. • Wurde das Gerät in den Video-Aufnahmemodus oder den Bild-Aufnahmemodus eingestellt? • Wenn der SD-Kartenschlitz geöffnet ist, könnte das Gerät nicht normal arbeiten. Schließen Sie den Kartenschlitz.

Problem

Die Aufnahme von Video auf eine SD-Karte stoppt plötzlich.



Die Auto-Fokus-Funktion arbeitet nicht.



“UMGEBUNG ZU DUNKEL BZW. OBJEKTIVVERSCHLUSS PRÜFEN.” wird angezeigt.



Der Ton wird nicht über die integrierten Lautsprecher dieses Gerätes wiedergegeben.



Obwohl dieses Gerät ordnungsgemäß an ein Fernsehgerät angeschlossen wurde, sind die wiedergegebenen Bilder nicht sichtbar.



Die Wiedergabebilder werden horizontal zusammengedrückt.

Szenen oder Dateien können nicht gelöscht oder bearbeitet werden.



Prüfpunkte

- Verwenden Sie eine für die Aufzeichnung von Video geeignete SD-Karte. (→ 16)
- Wenn eine SD-Karte verwendet wird auf welche oft Daten geschrieben wurden und sich die Schreibgeschwindigkeit der Daten verringert hat, kann die Aufnahme von Videos plötzlich stoppen. Sichern Sie die Daten der SD-Karte auf einem PC u.s.w., und formatieren Sie dann die SD-Karte. (→ 58)

- Drücken Sie die Taste MANUAL AF/MF, um das MF-Symbol auszublenden, oder drücken Sie die Taste iA.
- Es gibt einige Aufnahme-Objekte und -Umgebungen, bei denen der Auto-Fokus nicht ordnungsgemäß funktioniert. (→ 96) Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie bitte zur Fokussierung den manuellen Fokus. (→ 45)

- Vor Einschalten des Geräts die Objektivabdeckung entfernen.
- Dieser Hinweis kann erscheinen, wenn Sie versuchen, an einem sehr dunklen Ort aufzunehmen.

- Während der Wiedergabe, bewegen Sie den Lautstärkehebel um das Symbol der Lautstärke anzuzeigen und justieren Sie sie. (→ 49)

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes und wählen Sie den Videoeingang, an welchen Dieses Gerät angeschlossen ist.
- Ändern Sie die Einstellung, so dass sie dem Bildseitenverhältnis des Fernsehgeräts entspricht. (→ 60)

- Gesperrte Szenen oder Dateien können nicht gelöscht werden. Heben Sie die Sperrung auf. (→ 55, 56)
- Unter Umständen ist es nicht möglich, Szenen zu löschen, die auf der Miniaturbild-Anzeige als [!:] angezeigt werden. Wenn Sie diese Szenen nicht mehr benötigen, formatieren Sie die SD-Karte, um die Daten zu löschen. (→ 58) Denken Sie jedoch immer daran, dass beim Formatieren einer SD-Karte alle auf der SD-Karte aufgenommenen Daten gelöscht werden.
- Wenn der Schreibschutzschalter der SD-Karte auf LOCK gestellt ist, kann nicht gelöscht und bearbeitet werden. (→ 15)

Problem	Prüfpunkte
<p>Die Bilder auf der SD-Karte wirken nicht normal.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Die Daten sind u. U. zerstört. Dies kann auf eine statische Aufladung oder auf elektromagnetische Wellen zurückzuführen sein. Speichern Sie wichtige Daten zur Sicherung bitte auch auf einem PC oder einem anderen Gerät.
<p>Eine SD-Karte lässt sich nicht verwenden, obwohl sie formatiert ist.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Entweder das Gerät oder die SD-Karte könnte beschädigt sein. Verständigen Sie den Händler. Verwenden Sie mit diesem Gerät ausschließlich SD-Karten mit einer Kapazität von 8 MB bis 32 GB. (→ 15)
<p>Die Anzeige wird ausgeblendet.</p> <p>Der Bildschirm bleibt stehen.</p> <p>Es kann kein Betrieb durchgeführt werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Wenn das Gerät an einen PC angeschlossen ist, kann es nicht bedient werden. Schalten Sie das Gerät aus. Wenn sich das Gerät nicht ausschalten lässt, nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn wieder ein bzw. trennen Sie das Netzteil ab und stecken Sie es wieder ein. Schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn das Gerät dann noch immer nicht normal funktioniert, trennen Sie es vom Netz und setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie dieses Gerät gekauft haben.
<p>“ES IST EIN FEHLER AUFGETRETEN. GERÄT AUS- UND DANN WIEDER EINSCHALTEN.” wird angezeigt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät hat automatisch einen Fehler erkannt. Starten Sie das Gerät erneut, indem Sie es aus- und einschalten. Falls das Gerät nicht aus- und wieder eingeschaltet wird, schaltet es sich nach ca. 1 Minute selbsttätig aus. Falls diese Meldung trotz Neustarts wiederholt angezeigt wird, besteht Reparaturbedarf. Trennen Sie das Gerät von der Spannungsversorgung und setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
<p>Wenn die SD-Karte in das Gerät eingelegt wird, wird sie nicht erkannt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Formatieren Sie die SD-Karten mit diesem Gerät. Beachten Sie bitte, dass beim Formatieren einer SD-Karte sämtliche Daten auf der Karte gelöscht werden. (→ 58)
<p>Wenn die SD-Karte in ein anderes Gerät eingelegt wird, wird sie nicht erkannt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob das Gerät mit der Kapazität oder dem Typ der eingelegten SD-Karte (SD-Speicherkarte/ SDHC-Speicherkarte) kompatibel ist. Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten bitte die Bedienungsanleitung des Geräts.

Mit anderen Produkten

Problem

Der Ton wird nicht korrekt wiedergegeben wenn eine mit dem DVD Brenner kopierte DVD Disk wiedergegeben wird.



Prüfpunkte

- Wenn die Szenen mit dem DVD-Brenner auf eine DVD kopiert und dann mit einem anderen Gerät abgespielt werden, wird der Ton unter Umständen nicht korrekt wiedergegeben.
Verwenden Sie in diesem Fall die mit diesem Gerät mitgelieferte Software, um die Szenen zu kopieren.

Mit einem PC

Problem

Wenn das USB Kabel angeschlossen ist, wird dieses Gerät nicht vom PC erkannt.





Prüfpunkte

- Schließen Sie die Menüanzeige bevor Sie das USB Kabel anbringen.
- Verwenden Sie einen anderen USB Anschluss am PC.
- Überprüfen Sie die Betriebsumgebung. (→ 72)
- Entfernen Sie das USB Kabel, schalten Sie das Gerät aus und bringen Sie dann das USB Kabel wieder an.

Wenn das USB Kabel entfernt ist, erscheint auf dem PC eine Fehlermeldung.



- Um das USB Kabel sicher zu entfernen, klicken Sie doppelt auf das Symbol  () auf der Taskleiste und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Die Erstellung einer DVD dauert lange.



- Die Erstellung einer DVD dauert einige Zeit, auch wenn die Videodatei klein ist.

Der DVD Player kann nicht die mit VideoCam Suite erstellten Disks wiedergeben.



- Um eine mit VideoCam Suite erstellte DVD Disk wiederzugeben, muss der Player die Wiedergabe dieser DVD Disk unterstützen. (Siehe die Bedienungsanleitung des Players.)

Hinweise zum Gebrauch

Wissenswertes über dieses Gerät

- Das Gerät und die SD-Karte werden nach längerer Funktion warm, dies ist keine Fehlfunktion.

Halten Sie die SD Camcorder möglichst fern von elektromagnetischen Einrichtungen (beispielsweise Mikrowellen-Öfen, Fernsehgeräten, Videospiele-Einrichtungen usw.).

- Wenn Sie die SD Camcorder auf einem Fernsehgerät oder in der Nähe davon verwenden, können Bild und Ton der SD Camcorder durch elektromagnetische Wellen gestört werden.
- Verwenden Sie die SD Camcorder nicht in der Nähe eines Mobiltelefons, da dies zu Störungen mit negativen Auswirkungen auf Bild und Ton führen kann.
- Durch die starken Magnetfelder, die durch Lautsprecher oder starke Motoren erzeugt werden, kann es zu einer Beschädigung der Aufnahmedaten oder zu Bildstörungen kommen.
- Elektromagnetische Wellen, die durch Mikroprozessoren erzeugt werden, können eine negative Auswirkung auf die SD Camcorder haben und zu Bild- und Tonstörungen führen.
- Wird die SD Camcorder durch elektromagnetische Einrichtungen in ihren Funktionen negativ beeinträchtigt, schalten Sie die SD Camcorder aus und entnehmen Sie die Batterie oder trennen Sie den Wechselstromadapter ab. Legen Sie anschließend die Batterie wieder ein oder schließen Sie den Wechselstromadapter wieder an und schalten Sie die SD Camcorder ein.

Verwenden Sie die SD Camcorder nicht in der Nähe von Funksendern oder Hochspannungsleitungen.

- Wenn Sie Bilder in der Nähe von Funksendern oder Hochspannungsleitungen aufnehmen, werden die aufgenommenen Bilder oder der aufgenommene Ton u. U. beeinträchtigt.

Stellen Sie bitte sicher, dass Sie nur die im Lieferumfang enthaltenen Leitungen und Kabel verwenden. Falls Sie optionales Zubehör verwenden, verwenden Sie bitte die Leitungen und Kabel, die in dessen Lieferumfang enthalten sind.

Verlängern Sie die Leitungen und Kabel nicht.

Sprühen Sie keinerlei Insektizide oder flüchtige chemische Stoffe auf das Gerät.

- Falls das Gerät mit solchen Chemikalien besprüht wird, wird das Gehäuse u. U. beeinträchtigt und das Material an der Oberfläche kann sich lösen.
- Belassen Sie keinerlei Gummi- oder Plastikteile über einen längeren Zeitraum in Kontakt mit dem Gerät.

Wenn Sie das Gerät an einem sandigen oder staubigen Ort wie beispielsweise einem Strand verwenden, achten Sie bitte darauf, dass keinerlei Sand oder feiner Staub in das Gehäuse oder die Anschlüsse des Gerätes gelangt.

Halten Sie das Gerät zudem von Meerwasser fern.

- Sand und Staub können das Gerät beschädigen. (Beim Einlegen oder Entfernen einer Disk oder SD-Karte ist Vorsicht geboten.)
- Falls Meerwasser-Spritzer auf das Gerät gelangen, wischen Sie das Wasser bitte mit einem gut ausgewringenen feuchten Tuch ab. Wischen Sie das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch trocken.

Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät beim Tragen nicht fallen lassen oder damit irgendwo anstoßen.

- Ein starker Stoß kann zu einer Beschädigung des Gerätegehäuses führen und so eine Fehlfunktion verursachen.

Reinigung

- Nehmen Sie vor der Reinigung den Akku heraus bzw. ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät dann mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Wenn das Gerät sehr verschmutzt ist, befeuchten Sie ein Tuch, wringen Sie es gründlich aus und wischen Sie das Gerät dann mit dem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie das Gerät dann mit einem trockenen Tuch ab.
- Durch Waschbenzin, Verdünner, Alkohol oder Geschirrspülmittel kann sich das Kameragehäuse verfärben oder deformieren und die Oberflächenbeschichtung könnte abblättern. Verwenden Sie auf keinen Fall solche Lösungsmittel.
- Wenn Sie ein Chemie-Staubtuch verwenden, folgen Sie bitte der im Lieferumfang des Staubtuches enthaltenen Bedienungsanleitung.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht zu Überwachungs- oder anderen Geschäftszwecken.

- Das Gerät wurde für die nicht ununterbrochene private Nutzung konzipiert. Es wurde nicht für die ununterbrochene, industrielle oder kommerzielle Nutzung entwickelt.
- Unter bestimmten Umständen kann die ununterbrochene Nutzung eine Überhitzung und Fehlfunktion des Gerätes verursachen. Vermeiden Sie eine solche Anwendung.

Wenn Sie dieses Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden

- Wenn Sie das Gerät in einem Geschirrschrank oder Wandschrank aufbewahren, empfehlen wir Ihnen, darin auch ein Trockenmittel (Silica-Gel) aufzubewahren.

Wissenswertes über die Batterie

Bei der in diesem Gerät verwendeten Batterie handelt es sich um eine wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie. Die Leistung der Batterie hängt von der Luftfeuchtigkeit und der Temperatur ab; dieser Effekt erhöht sich noch bei steigender oder sinkender Temperatur. An kalten Orten wird die Anzeige für eine voll aufgeladene Batterie u. U. nicht eingeblendet; oder für etwa 5 Minuten nach der Inbetriebnahme wird die Anzeige für eine fast leere Batterie eingeblendet. Bei hohen Temperaturen wird u. U. die Schutzfunktion ausgelöst, die eine Verwendung des Gerätes unmöglich macht.

Stellen Sie sicher, dass Sie die Batterie nach der Verwendung abtrennen.

- Wenn die Batterie im Gerät bleibt, fließt eine geringe Menge Strom, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Bleibt das Gerät über einen langen Zeitraum in diesem Zustand, wird der Akku übermäßig entladen. Das könnte die Batterie auch nach dem Ladevorgang unbrauchbar machen.
- Die Batterie sollte in einem Plastikbeutel aufbewahrt werden, damit keine Metallgegenstände mit den Anschlüssen in Berührung kommen.
- Die Batterie sollte an einem trockenen kühlen Ort mit einer möglichst konstanten Temperatur gelagert werden. (Empfohlene Temperatur: 15 °C bis 25 °C, Empfohlene Luftfeuchtigkeit: 40% bis 60%)
- Extrem hohe oder niedrige Temperaturen verkürzen die Lebensdauer der Batterie.
- Falls die Batterie an einem Ort mit hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit oder an fettigen, verrauchten Orten aufbewahrt wird, könnten die Anschlüsse rosten und eine Fehlfunktion verursachen.
- Um die Batterie für eine längere Zeit zu lagern, empfehlen wir sie einmal im Jahr zu laden und nach vollständigem Verbrauch der Batteriekapazität wieder einzulagern.

- Staub und anderes Material, das sich an den Batterieanschlüssen befindet, sollte entfernt werden.

Wenn Sie eine Aufnahme durchführen möchten, legen Sie bitte auch Ersatzbatterien bereit.

- Sie sollten über Batterien für 3 bis 4 mal der geplanten Aufnahmezeit verfügen.
- Kälte, wie z.B. beim Skifahren, kann die Aufnahmedauer verkürzen.

Falls Sie die Batterie versehentlich fallen gelassen haben, stellen Sie bitte sicher, dass die Anschlüsse nicht beschädigt wurden.

- Wenn Sie einen Akku mit beschädigten Kontakten einsetzen, kann das Gerät beschädigt werden.

Werfen Sie alte Batterien bitte nicht ins Feuer.

- Das Aufheizen oder Werfen der Batterie in ein Feuer kann zu einer Explosion führen.

Wenn die Betriebsdauer des Akkus auch nach dem Aufladen noch sehr kurz ist, ist der Akku verbraucht. Kaufen Sie in diesem Fall einen neuen Akku.

Wissenswertes über den Wechselstrom-Adapter

- Wenn die Temperatur der Batterie extrem hoch oder extrem niedrig ist, dauert der Ladevorgang länger oder die Batterie könnte nicht geladen werden.
- Wenn Sie den Wechselstrom-Adapter in der Nähe eines Radios verwenden, wird der Radio-Empfang u. U. gestört. Halten Sie den Wechselstrom-Adapter bitte mindestens 1 m vom Radio fern.
- Bei der Verwendung des Wechselstrom-Adapters erzeugt dieser u. U. ein schwirrendes Geräusch. Dies ist allerdings normal.
- Stellen Sie nach der Verwendung sicher, dass Sie den Wechselstrom-Adapter abtrennen. (Wenn der Wechselstrom-Adapter angeschlossen bleibt, wird noch immer eine geringe Menge Strom aufgenommen.)
- Halten Sie die Elektroden des Wechselstrom-Adapters und der Batterie stets sauber.

LCD-Monitor

- Wenn der LCD-Monitor schmutzig wird, wischen Sie ihn mit einem weichen sauberen Tuch ab.
- An Orten mit großen Temperaturunterschieden kann sich auf dem LCD-Monitor Kondensat bilden. Wischen Sie mit einem trockenen Tuch ab.
- Falls das Gerät beispielsweise bei der Aufbewahrung an einem kalten Ort sehr kalt geworden ist, erscheint der LCD-Monitor sofort nach dem Einschalten der Stromversorgung etwas dunkler als gewöhnlich. Die normale Helligkeit wird wieder hergestellt, wenn die Innentemperatur des Gerätes wieder angestiegen ist.

Bei der Herstellung des LCD-Monitors, der eine Auflösung von etwa 123.000 Pixeln aufweist, fand eine hervorragende Präzisionstechnologie Anwendung. Ergebnis dessen ist eine Auflösung von mehr als 99,99% effektiven Pixeln bei einem Anteil von nur 0,01% von inaktiven oder stets leuchtenden Pixeln. Dies ist allerdings keine Fehlfunktion und hat keinerlei Auswirkung auf das aufgenommene Bild.

Wissenswertes über Kondensation

Wenn sich Kondensation auf dem Gerät bildet, beschlägt das Objektiv und das Gerät funktioniert unter Umständen nicht mehr richtig. Achten Sie sorgfältig darauf, dass sich keine Kondensation bildet. Falls sich dennoch Kondensation bildet, beherzigen Sie den unten genannten Tipp.

Ursachen für Kondensation

Kondensation entsteht, wenn sich die Umgebungstemperatur oder Luftfeuchtigkeit wie folgt ändert:

- wenn dieses Gerät aus der Kälte (z. B. einer Ski-Piste) in einen warmen Raum gebracht wird;
- wenn dieses Gerät aus einem klimatisierten Fahrzeug nach draußen gebracht wird;
- wenn ein kalter Raum schnell aufgeheizt wird;
- wenn ein kalter Windstrom von einer Klimaanlage direkt auf dieses Gerät geblasen wird;
- nach sommerlichen nachmittäglichen Regenschauern;
- wenn sich dieses Gerät an einem extrem feuchten Ort befindet, an dem die Luft dampfgesättigt ist (z.B. in der Nähe eines beheizten Schwimmbades);

Nützliche Tipps

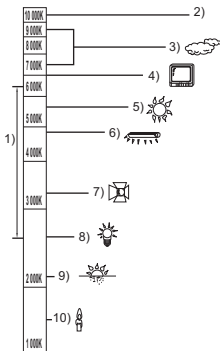
Wenn Sie dieses Gerät beispielsweise für Aufnahmen auf einer Ski-Piste verwendet haben und es anschließend in einen beheizten Raum bringen, legen Sie es bitte in einen Plastikbeutel, entfernen Sie die Luft daraus so gut wie möglich und versiegeln Sie den Beutel anschließend. Belassen Sie das Gerät in diesem Zustand für etwa eine Stunde in dem beheizten Raum, damit sich die Temperatur des Gerätes der Umgebungstemperatur des Raumes anpassen kann; verwenden Sie das Gerät erst danach.

Erklärung von Begriffen

Automatischer Weißabgleich

Der Weißabgleich erkennt die Farbtemperatur des Lichts und stellt das Gerät so ein, dass weiße Farben als reines Weiß dargestellt werden. Dazu bestimmt das Gerät den Farbton des durch das Objektiv fallenden Lichts, bewertet damit die Aufnahmesituation und wählt die am besten geeignete Farbton-Einstellung. Dies wird als automatische Weißabgleich-Einstellung bezeichnet.

Da das Gerät allerdings nur die Informationen über die weiße Farbe unter bestimmten Lichtbedingungen speichert, funktioniert die automatische Weißabgleich-Einstellung bei anderen Lichtquellen nicht normal.



Die obere Abbildung zeigt den Bereich innerhalb welchem der automatische Weißabgleich arbeitet.

- 1) Effektiver Bereich für die automatische Weißabgleich-Einstellung dieses Gerätes
- 2) Blauer Himmel
- 3) Bewölkter Himmel (Regen)
- 4) Fernsehbildschirm
- 5) Sonnenlicht
- 6) Weiße Fluoreszenz-Lampe
- 7) Halogen-Lampe
- 8) Glühlampe
- 9) Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang
- 10) Kerzenlicht

Außerhalb des effektiven Bereichs der automatischen Weißabgleich-Einstellung wird das Bild rötlich oder bläulich. Selbst innerhalb des effektiven Bereichs der automatischen Weißabgleich-Einstellung funktioniert die automatische Weißabgleich-Einstellung u. U. nicht ordnungsgemäß, wenn es mehr als eine Lichtquelle gibt. Verwenden Sie bei Licht

außerhalb des Funktionsbereichs der automatischen Weißabgleich-Einstellung bitte den manuellen Weißabgleich-Einstellungsmodus.

Einstellung Weißabgleich

Die Weißabgleich-Einstellung bestimmt die weiße Farbe für verschiedene Lichtquellen. Durch die Erfassung weißer Farbe bei Sonnenlicht und weißer Farbe unter Fluoreszenz-Licht kann das Gerät die Balance zwischen anderen Farben einstellen. Weil die Farbe Weiß die Referenz für alle anderen Farben ist, nimmt das Gerät Bilder in natürlichen Farben auf, wenn es die Referenzfarbe Weiß erkennt.

Auto-Fokus

Die Linse wird automatisch nach vorne oder nach hinten bewegt, um das aufzunehmende Objekt zu fokussieren.

Der Auto-Fokus verfügt über die folgenden Eigenschaften:

- Er stellt scharf, damit die vertikalen Linien eines Objektes klarer sichtbar werden.
- Er versucht, ein Objekt mit höherem Kontrast zu fokussieren.
- Er fokussiert nur die Bildschirmmitte.

Aufgrund dieser Eigenschaften funktioniert der Auto-Fokus in den folgenden Situationen nicht ordnungsgemäß. Nehmen Sie Bilder dann bitte unter Verwendung des manuellen Fokus auf.

Gleichzeitige Aufnahme von entfernten und nahe liegenden Objekten

Da das Gerät alles fokussiert, was sich in der Bildschirmmitte befindet, ist es schwierig, den Hintergrund zu fokussieren, wenn bereits nahe liegende Objekte fokussiert werden. Bei der Aufnahme von Personen vor einem Hintergrund mit Bergen können Sie nicht das in der Nähe liegende Objekt und die Objekte in einer gewissen Entfernung fokussieren.

Aufnahme eines Objektes hinter einem verschmutzten oder verstaubten Fenster

Das Objekt hinter dem Fenster wird nicht fokussiert, da der Fokus auf das verschmutzte Fenster eingestellt ist.

Entsprechend wird bei der Aufnahme einer gegenüberliegenden Straßenseite bei starkem Straßenverkehr u. U. ein Fahrzeug fokussiert, das gerade vorbei fährt.

Aufnahme eines Objektes, das von anderen Gegenständen mit glänzender Oberfläche oder von extrem reflektierenden Gegenständen umgeben ist

Da alles Glänzende oder Glitzernde fokussiert wird, ist es schwierig, das aufzunehmende Objekt zu fokussieren. Bei Aufnahmen an einem Strand, im Nachtsicht-Modus oder bei Szenen mit Feuerwerk oder Spezialbeleuchtung verschwimmt der Fokus u. U.

Aufnahme eines Objektes in dunkler Umgebung

Das Gerät ist nicht in der Lage, ordnungsgemäß zu fokussieren, da die durch die Linse gelangenden Lichtinformationen erheblich abnehmen.

Aufnahme eines sich schnell bewegenden Objektes

Da sich die Fokusslinse im Inneren mechanisch bewegt, kann sie sich keinem schnell bewegenden Objekt anpassen. Wenn beispielsweise ein Sportereignis mit sich schnell bewegenden Personen aufgenommen wird, verliert der Fokus u. U. seine Schärfe.

Aufnahme eines Objektes mit schwachem Kontrast

Es ist leicht, Objekte mit einem scharfen Kontrast oder vertikalen Linien oder Streifen zu fokussieren. Das bedeutet, dass Objekte mit geringem Kontrast, wie beispielsweise eine weiße Wand, verschwommen wirken, da das Gerät aufgrund der vertikalen Linien eines Bildes fokussiert.

Technische Daten

SD Camcorder

Informationen zu Ihrer Sicherheit

Stromquelle:	DC 5,0 V (mit Netzteil), DC 3,6 V (mit Akku)
Leistungsaufnahme:	Aufnahme: 3,0 W, Laden: 4,5 W

Signalsystem	CCIR: 625 Zeilen, 50 Felder PAL Farbsignal
Aufnahmeformat	Basierend auf dem Standard 'SD-Video'
Bildsensor	1/8"-CCD-Bildsensor Insgesamt: 800 K Effektive Pixel: Film: 400 K (4:3), 370 K (16:9) Standbilder: 410 K (4:3), 380 K (16:9)
Linse	Automatische Blende, F1.9 bis F5.7 Brennweite: 1,5 mm bis 105 mm Makro (Vollbereichs-AF)
Filter-Durchmesser	37 mm
Zoom	70× optischer Zoom, 100×/3500× Digitalzoom
Monitor	2,7"-Weitwinkel-LCD-Monitor (Ca. 123 K Pixel)
Mikrofon	Stereo (mit Zoom Funktion)
Lautsprecher	1 runder Lautsprecher Ø 15 mm
Standard-Beleuchtung	1.400 lx
Minimal erforderliche Beleuchtung	Ca. 6 lx (1/25 im Dämmerungsmodus) Ca. 2 lx mit der Farbnachtsicht-Funktion
Video-Ausgangspegel	1,0 Vp-p, 75 Ω
Audio-Ausgangspegel (Line)	316 mV, 600 Ω
USB	Karten-Lesefunktion (keine Unterstützung für Copyright-Schutz) Hi-Speed USB (USB 2.0)-kompatibel USB-Anschluss Mini AB PictBridge-kompatibel Funktion USB-Host (für DVD Brenner)

Abmessungen (ohne vorstehende Teile)	56 mm (B) × 65 mm (H) × 107 mm (T)
Gewicht	Ca. 235 g [ohne Akku (mitgeliefert) und SD-Karte (Sonderzubehör)]
Gewicht im laufenden Betrieb	Ca. 257 g [mit Akku (mitgeliefert) und SD-Karte (Sonderzubehör)]
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Betriebs-Luftfeuchtigkeit	10% bis 80%

Videos

Aufnahmemedien	SD-Speicherkarte: 32 MB*/64 MB*/128 MB*/256 MB/512 MB/1 GB/2 GB (FAT12- und FAT16-Format) SDHC-Speicherkarte: 4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/32 GB (FAT32-Format)
Komprimierung	MPEG-2
Aufnahmemodus und Übertragungsrate	XP: 10 Mbps (VBR) SP: 5 Mbps (VBR) LP: 2,5 Mbps (VBR)
Aufnahmezeit	Siehe Seite 30.
Audio-Komprimierung	MPEG-1 Audio Layer 2 16 Bit (48 kHz/2 Kanäle)
Höchstanzahl von Ordnern und Szenen, die aufgenommen werden können	99 Ordner×99 Szenen (9801 Szenen) (Wenn sich das Datum ändert, wird ein neuer Ordner erstellt und die Szenen werden in diesem neuen Ordner gespeichert, auch wenn die Anzahl der Szenen im alten Ordner noch nicht 99 erreicht hat.)

* Kann im laufenden Betrieb nicht immer garantiert werden.

Standbilder

Aufnahmemedien	SD-Speicherkarte: 8 MB/16 MB/32 MB/64 MB/128 MB/256 MB/512 MB/1 GB/2 GB (FAT12- und FAT16-Format entsprechend) SDHC-Speicherkarte: 4 GB/6 GB/8 GB/12 GB/16 GB/32 GB (FAT32-Format)
Komprimierung	JPEG (Design rule for Camera File system, basiert auf Exif 2.2-Standard), DPOF entsprechend
Bildformat	640×480 (4:3), 640×360 (16:9)
Anzahl der Bilder, die aufgenommen werden können	Informieren Sie sich auf Seite 101.

Netzteil

Informationen zu Ihrer Sicherheit

Stromquelle:	Wechselstrom 110 V bis 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	12 W
Gleichspannungsausgang:	DC 5,0 V, 1,6 A

Abmessungen	76 mm (B) × 22 mm (H) × 46 mm (T)
Gewicht	Ca. 100 g

Die Angaben können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Anzahl der möglichen Aufnahmen

Bildgröße		0.3M (640×480)	0.2M (640×360)
SD-Karte	8 MB	37	37
	16 MB	92	92
	32 MB	200	200
	64 MB	430	430
	128 MB	820	820
	256 MB	1710	1710
	512 MB	3390	3390
	1 GB	6790	6790
	2 GB	13820	13820
	4 GB	27150	27150
	6 GB	41280	41280
	8 GB	55260	55260
	12 GB	83350	83350
	16 GB	99999*	99999*
32 GB	99999*	99999*	

* Dieses Gerät kann auf diesen SD-Karten bis zu 99.999 Fotos aufzeichnen.

- Die Anzahl der möglichen Aufnahmen unterscheidet sich je nach Art der aufgenommenen Motive.
- Die Speicherkapazität auf dem Etikett der SD-Karte gibt die Gesamtkapazität einschließlich Kapazität für Urheberschutz, Verwaltung und für das Gerät, den PC u.s.w. verfügbare Speicherkapazität an.
- Bei der in der Tabelle aufgeführten Zahlen handelt es sich jeweils um einen Näherungswert.
- Je mehr Videomaterial auf der SD-Karte aufgezeichnet wird, desto geringer wird die Anzahl möglicher Fotoaufnahmen.

EU



Panasonic Corporation

Web site: <http://panasonic.net>

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany